

روايات عبير



الحب الذي لا ينكسر



[www.elromancia.com](http://www.elromancia.com)

مروية

# روايات عبير



No: 464

اعطت صوفي فرصة اخرى لزوجها بعد ان كانت قد قررت الانفصال والابتعاد عنه تماما.. لكن روك قد تغير تماما . وحاول ان يصلح من شأنه وان ينقذ حياته مع زوجته صوفي . احب الطفلين بيبي وتاب كثيرا مما شجع صوفي على مواصلة حياتها معه . كانت صوفي خائفة من الغشل في حياتها ثانية ولكنها لم تجد بدا من المحاولة معه ثانية .

ابدى روك تغييرا ملحوظا واصبح يهتم بزوجته ويشاركها في كل شيء في حياته مما جعلها تلمئن من ناحيته وتحاول ان تحيي الحب بينهما وان تواصل حياتها معه من جديد ومعها الطفلان .

## ثمن النسخة

Canada	5\$	ج ٣	مصر	٧٥٠ف	الكويت	٢٠٠٠ل	لبنان
U.K	1.5	د ١٠	المغرب	١٠د	الإمارات	٧٥ل	سوريا
France	15F.F	د ١	ليبيا	١د	البحرين	١د	الأردن
Greece	1200Drs.	د ١.٥	تونس	١٠ر	قطر	٥٠	العراق
CYPRUS	1.5 P.	ر ٧٥	اليمن	١د	مسقط	٦ر	السعودية

## شخصيات الرواية

رؤك ؤون ؤيمبست : رؤؤ بهؤم بعمله كؤيرا ولا بهؤم بؤياته، الؤاصة مع رؤؤؤه مما ؤعلها ؤرؤه، فؤعبر بؤوءة ؤائلة وؤاول بعء ذلك أن يعيؤها إلى ؤياته بعء أن شعبر بؤيمؤها.

صوفي بيؤرزؤ ؤيمبست : رؤؤة رؤك ؤؤب فن الطهي كؤيرا. ؤانؤ ؤعاني إهمال رؤؤؤها لها مما اءى بها إلى ؤرؤه، وؤررؤ أن ؤؤبني طفلين وؤكمل معهما بؤبة ؤياتها. ولكن رؤؤؤها يعاوء الظهور في ؤياتها ؤانية.

ببب وؤاب : طفلان مريضان. الأولى: ؤعاني عءم اسؤطاعة الكلام، والؤاني يعاني مرض الصم، ؤؤبناهما صوفي وؤؤاول أن ؤساعدهما على الشفاء وأن ؤعوض لهما ما فائهما من ؤياتهما.

## الغلاف الأمامي

ؤور اؤءاء هؤة الرواية ؤول رؤل ؤان يؤب عمله كؤيرا وؤان لا بهؤم بشيء سواه، هؤا الرؤل يعى رؤك ؤون ؤيمبست، اهمل رؤؤؤه صوفي بيؤرزؤ ؤيمبست كؤيرا مما ؤعلها ؤشعبر بالوءة على الرغم من وؤوءها معه.

ؤررؤ صوفي ؤرؤه والابتعاء عنه نهائيا، فؤبنت طفلين وؤررؤ أن ؤؤضي ؤياتها معهما. لكن رؤك بعء يشعبر بؤيمؤها في ؤياته وأنه لن يسؤطيع العيش بءونها، فؤاول أن يصلؤ ما انؤسر وأن يسعى لإنؤاؤ ؤياته مع رؤؤؤه، فبعءا ييؤؤ عنها، وعءما وؤءها طلب منها أن ؤمنؤه فرؤة اؤرى.

ؤهل سؤوافق على ذلك؟

هل يمكن لؤياتهما أن ؤؤاصل من ؤبيء؟

نيويورك لتجربة اساليبها. خلال التليفون، تبادلنا التفاهات عن الوقت ومزاجهما الخاص. ذات مساء، تناقشنا أيضا عما طهته 'صوفي' لعشائنا... لم يعد مثل هذا الامر محبوبا بدرجة متساوية بالنسبة لهما. مهما كان الامر هينا، كان 'روك' سوف يرحل إلى 'روشستر' ويجرها من شعرها حتى هنا. لا! على كل حال، لقد تركته 'صوفي'.. حقا لقد تركت كلمة مفسرة له: إنها كانت تريد أن تبعد قليلا لتفكر في حياتهما، ولكن هذا لم يكن إلا هجرا. كان 'روك' ينظر بازدياد لملابسه التي كانت السبب في عذابه ثم ذهب إلى الحمام الرخامي بخطى وثقة. هذا المكان كان يذكره بمرارة بـ'صوفي' وباحضانها القوية في أثناء خطوبتهما.

لأول مرة في حياته، كان يشعر بالوحدة وأنه مهدد وقائه تماما. بالنسبة لشخص كان يصل بدون صعوبة لتجارة تريح العديد من ملايين الدولارات، إنه كان محالا ألا يستطيع إتمام زواج بسيط جعله هذا التفكير يصير بأسنانه. لقد كانت تظهر عليه كثيرا مظاهر الغضب وخاصة في هذه الاوقات الأخيرة.

أعلنت له والدته ببرود أنها لن تدعوه على العشاء ثانية مادام يتصرف كهمجى. ذلك كان منذ اليوم الذي عامل فيه ابنها احد أصدقائها الأعمام بغرور شديد.

كان 'روك' غاضبا من 'صوفي' ومن نفسه أيضا لأنه، كان يشعر بأنه كان يسيء فهم كل شيء.

فتح صنوبر الدش وظل وقتا طويلا تحت الماء البارد محاولا أن يقنع نفسه انه لم يترك منزلها الكبير في 'لونج آيسلند' لأنه كان يرى زوجته في أركانها ولكن لأنه كان من المثير للسخرية أن يعيش بمفرده في هذا الخلاء الكبير. مع ذلك كان لم يعد بعد من شقتهما في 'مانهاتن' التي كانت صغيرة جدا. انتهى الامر بأنه استمع إلى صوت العقل وتأكد انه كان حكيما جدا عندما قرر البقاء في منزل والدته... على الأقل في ذلك

## الفصل الأول

مثل كل صباح، كان 'روك' جون تيمبست' يستيقظ وهو يفكر في زوجته 'صوفي' بيترز تيمبست'. كان يتعاب ممددا ساقيه خارج السرير. كان يلغظ بالشتائم وهو يحك أصابع رجله بالأرض. من المؤكد أن سرير منزل والديه كان صغيرا جدا بالنسبة لجسده الضخم. لقد جعله الألم يخجل في مكانه. لو كانت زوجته معه لكان قد نام في منزلهما في هذه اللحظة، في سريرهما الكبير على بعد كيلو مترين من منزل الوالدين.

قال - وهو مستاء - بصوت عال:

- اذهبي إلى الجحيم يا 'صوفي'! أنا متعب مما يحدث.

لقد اتصل 'روك' أربع أو خمس مرات ليحاول معرفة ما تفعله 'صوفي' في 'روشستر' على بعد ستمائة وخمسين كيلو مترا من منزلهما في 'لونج آيسلند'. كان رحيلها غير مفهوم. مهما يكن من امر، فقد كان مكانها قريبا من زوجها وليس في الغابات شمال ولاية

الوقت.

كان 'روك' لا يزال يتذكر المرة الأولى التي قاد فيها 'صوفي' إلى هذا المنزل.

كان يعرفها منذ شهر. كانت آنذاك في التاسعة عشرة من عمرها، كانت تتم دراستها العالية التي اجتازتها بتفوق خلال ثلاث سنوات ثم رحلت إلى أوروبا. لم يستطع أن يخفي ابتسامته: الفتاة الصغيرة كانت لديها الروح، الجمال... وإحساس خارق للعادة. لقد كان انجذابهما لبعضهما البعض قويا ولا يقاوم.

ذات مرة بعد أن جفف جسده، ارتدى 'روك' ملابس بهجالة وشد رابطة عنقه بقوة. حينما كان يضبط رابطة عنقه أمام المرأة، جذب انعكاس السرير في المرأة انتباهه، جعله يفكر ثانية في الأحضان القوية المشبوبة بالعاطفة في أثناء شهر العسل... بعد ثلاثة أيام من زواجهما، تحدث الزوجان عن الأطفال الذين سينجبونهم. لقد كانا يريدان أن يتمتعا بحياتهما معا قبل أن ينجبا الأطفال. لقد كانت تقول: إنها سوف تحبه دائما حتى ولو لم ينجبا أطفالا ولكن كانت تجد أن أربعة أطفال كان رقما جيدا.

ابتسم 'روك' ثم قبل كلامها. انفجر في ضحكة محزنة ومدوية.

قال - وهو يضحك هازئا:

- حينئذ يا 'صوفي' ماذا تفعلين في 'روشستر' في الوقت الذي ينبغي عليك فيه أن تكوني هنا مع زوجك؟ هل تعتقدين أن الأطفال يمكنهم أن يكونوا سببا في البعد؟

كان يكتم الصوت الماكر الخفيض الذي كان يقول له: إنه ما كان ينبغي عليه أبدا الانتظار هذه الشهور الثمانية الطويلة قبل أن يتعقبها. إنه كان عليها أن تعود ثانية إلى المنزل! ربما كانت هذه هي اللحظة التي ترغب فيها تكوين أسرة. هز 'روك' كتفيه. لم يصل حتى الآن إلى فهم:

لماذا تحدثه زوجته؟ هي التي كانت تعرف جيدا أن تقويم الحجة. لقد حققت نجاحا كبيرا في فن المرافعة كمحامية وكانت دائما تحب أن تناقش كل شيء وهي في رفقته، خاصة منذ أن أحببت أعمال المطبخ كثيرا.

رغما عنه، أدرك أن 'صوفي' قد تحركت من جانبه دون أن تفعل ضوضاء وهو مشتت بين الغضب والإحساس بالذنب، ترك الحجرة ونزل السلم بسرعة وقد القى بمنشفته في المرمر. وصل إلى مكتبه بعد ثلاثين دقيقة وفكره مشغول دائما بمشاكله المقترنة به وتلقى مكالمات عاجلة من 'بون' أخرته عن اجتماعه.

تجول 'روك' بعينيه في صالة المؤتمر كان العديد من أعضاء مجلس الإدارة تظهر عليهم علامات الاستياء ونفاد الصبر. كان يعرف أنه يضيف إلى مشاكله الشخصية أنه كان منتقدا فيما يخص إنشاء مبنى 'بيرمان' المعقد، حينما كان متأكدا من قدرته على سداد دينه ذي الأمد الطويل المستحق عليه.

في اللحظة التي كان يستدعي فيها المجلس للانعقاد، سمع 'روك' ضوضاء على الباب. ظل فاغرا فاه أمام سكرتيرته المندفعة إلى الحجرة بشخص قوي يحمل ظرفا.

- بدأ بالكلام:

- ماذا حدث؟

قالت السكرتيرة متجهمة:

- لقد أخطرت الأمن.

سأل الدخيل:

- هل أنت 'روك' جون تيمبست؟

- نعم، لكن أي شيطان تكون؟

لم يرد الرجل ومد له الظرف ببرود.

كان 'روك' ذا مزاج منحرف. كيف امكن لـ'صوفي' ان تتجرا وترسل له استثمارات الانفصال هذه؟ لقد تحمل الازمات وعصيان زوجته وقد شجعها أيضا على تطوير شخصيتها الخاصة، لأنه يخاف من السيدات المتلويات لكنه كان غير محتمل أن تجعله يخضع لأية إهانة وسط اجتماع المجلس!

ضرب يدا بأخرى ثم أدرك فجأة أنه ينحدر نحو الجنون وقد أعماه الغضب.

ذهب 'روك' إلى 'روثستر' ذات مرة في الحي الذي تعيش فيه عمه 'صوفي'، لكن عمه هذه الأخيرة كانت ترد الزيارة لعائلتها بمفردها، مشغوليات زوجها كانت تجعله يبقى في 'نيويورك' دائما لم تكن تشكو من ذلك قط. لقد حصلت 'صوفي' على شهادتها وكان الشباب يتزوجون بعد ذلك سريعا. على الرغم من أنها كانت عصبية قليلا لتفهم هذه العائلة القوية، إلا أنه بدأ لـ'روك' أن الأمور كانت تسير على ما يرام. واليوم أصبح لديها الجراحة لترسل له الأوراق التي يمكن أن تؤدي إلى طلاقهما...

لقد أوشك أن يفقد طريق الخروج بسبب أفكاره التي كانت تشغله. لقد غدرت به زوجته! لوحة المدينة التي كانت تسكنها ظهرت قريبة: 'إيرونديكواه' أي غضب قد دفع 'صوفي' لتعود وتسكن هنا ثانية. على الرغم من أنهما لديهما منزل رائع في 'لونغ آيسلند' وكثير من الأصدقاء وكانا بدون أطفال، كذلك إمكان العيش بدون ضغوط وفرص قضاء الإجازات غالبا. لقد كان يفكر في ذلك وهو ينفجر غيظا.

تتبع منعطفات الطريق حتى الجزء المشجر للمدينة وهو غير قادر على الإعجاب بجماله. لقد عرف عن طريق 'صوفي' أن هناك بعض الأيائل وحيوانات أخرى تنتشر في المكان بحرية وأن بعض المباني الجميلة المنعزلة في الطبيعة كانت متقاربة الواحد من الآخر لتنتشر في

المكان بطريقة لطيفة. كل ذلك بعيد عن ضجة الطرق وهرج ومرج السكان. لكنه مختلف عن زوجته. كان 'روك' يحب غوغاء المدينة.

هدأ سرعته حينما أصبحت البيوت قليلة وأصبحت الغابة تبدو كثيفة. ووصل إلى لافتة طريق فرجة الغابة ثم دلف إلى الطريق المتعرج الذي كان يؤدي إلى مسكن وحيد وهو الذي كان يخص عمه 'صوفي' 'إليزابيث بيترز' هذه الأخيرة لم يكن لها أي طفل من زوجها وكان طبيعيا أنها تكفلت بابنة أخيها التي مات والداها في حادثة سيارة. كان 'روك' يقدر السيدة العجوز التي ماتت منذ ثلاث سنوات بمرض في القلب، لكنه كان يدفع زوجته لبيع منزلها الذي لم يكن يرى فيه أي فائدة لهما. رفضت 'صوفي' تماما.

كان يوقف سيارته 'الكاديلك' المستأجرة أمام الجراج. عندما استرعى انتباهه شيء غريب كان يخرج من بين الأشجار. مخلوق ذو رجلين وعرف أحمر يشبه نعامة صغيرة كان يجري نحو السيارة وكأنه غاضب. ترقبه 'روك' لحظة. حينما كان يفتح باب سيارته، هاجم الحيوان الغريب زجاج نافذة السائق وهو نائر كان يدفع الطائر وهو يلوي رقبتة، حينما سمع صوتا غريبا وقويا من خلفه. استدار ورأى ولدا يهز يديه.

- صاح الطفل بنغمة مرتفعة وحادة:

- د...يك قب...يح، حق...ير يا مو...ريس.

عرف 'روك' من نبرته أنه أصم وينطق الكلمات بعناء.

- صباح الخير.

- صب...اح الخير...ر. أس...ف ل...ما فع...له مو...ريس. إنه لا

يحب...ب الس...يا...رات.

- لقد أخذت انطبعا عن ذلك. إنه ديك أحمر، اليس كذلك؟

وافق الولد على كلامه بحركة من راسه وهو يلامس منقار الديك.

- اعتقد انه... الر... نيس ه...نا

ابتسم 'روك' من خلال الصوت المضبوط والواضح في بعض المقاطع، ادرك ان مخاطبه قد سمع جيدا ما سبق. كلب كبير اشقر كان ينبج حول السيارة. خطأ 'روك' خطوة ناحية الطفل.

- انتبه.

- إنه مي... داس، كلب...ي.

هذا الأخير كان يشم الغريب ويهز ذيله بلطف قبل ان يذهب ويقف امام الولد.

- لاحظ 'روك':

- عرفت اسم الكلب وكذلك الديك ولكن لم اعرف اسمك.

- اسمي 'تاب' تو...عس أند...رو بي...ترز.

قام 'روك' بحركة تعبر عن الدهشة: لم تحدثه 'صوفي' قط عن والدين لها لديهما أطفال في مثل هذا العمر.

استمر الولد وهو يرفع أصبعه امامه:

- وها .. هي אחتي بيب فيل...يب بيترز. هي لا تستطيع الكلام.

استدار 'روك' ولاحظ فتاة هزيلة شقراء بعينين زرقاوين ملتبتين عليه بجدة. اجتاحت رأسه فكرة وهي ان الاخ وأخته لهما نفس لون شعر 'صوفي'. كانت 'بيب' تتقدم لتترقبه وهي تلامس الكلب الذي اقترب منها.

حينما كان يتجه الديك الأحمر نحو البنت، توتر 'روك'. لكن الفتاة كانت تلامس رقبة الحيوان المتعجرف دون خوف. تنهدت بعمق واستدارت نحو 'تاب' بطريقة يستطيع ان يقرأ بها ما على شفيتها:

- أبحث عن الشخص الذي يعيش في هذا المنزل. سيدة 'تيمبست'.

رد الولد:

- نعم. وال... دتي.

ارتعش 'روك':

- يبدو انك لم تفهمني.

قال الولد ثانية وهو ينطق كل كلمة بعناية:

- السيدة 'تيمبست'. إنه كان الاسم ال... سابق لوالدتي.

قال 'روك' وهو يزمجر غضبا:

- قبل ماذا؟

- قبل ان أغيره إلى لقبى 'بيترز'.

استدار 'روك' حول نفسه فجأة. صدم حينما رأى 'صوفي'. لم يكن هناك شك في رقتها وجمال هيئتها من قبل ذلك. كانت ترتدي قميصا رجاليا وبنطلونا قديما من الجينز. كانت قدمها عاريتين في حرارة بعد الظهر من شهر أغسطس وكان شعرها مرفوعا كذيل الخيل.

سال أخيرا:

- لماذا؟

- لأنني لدي النية لتبني 'بيب' و'تاب' ماداما وحدهما. الإجراءات تتم وأعتقد ان ذلك سوف ينجح.

كانت 'صوفي' تتجول حول السيارة برشاقة ثم مدت له يدها:

- كيف حالك يا 'روك'؟ وعائلتك؟

ابتسامتها الخفيفة وحركة يدها الرخوة أغضبتا 'روك' بدرجة كبيرة. لمن يكون اهتمامها لتحديثه بهذا البرود؟ لقد كانا متزوجين منذ ست سنوات! لقد كان أكبر منها بتسع سنوات!

كانت 'صوفي' تحديق إلى زوجها السابق. كانت ترتجف وهي تلاحظ ان نظرات هذا الرجل المرعبة والمظلمة تجعلها دائما تشعر بنفس التأثير عندما سقطت في غرامه. كان 'روك' ذا لون برنزي كأنه قرصان إسباني، وشعر اشقر وعينين بلون العشب الأخضر. كان ضخما جدا لكن زوجته لم تنزعج من ذلك قط.

أضافت وهي تنظر إلى الغابة:

- الحيوانات والمنزل الذي يكون من القراميد الخشبية، انظر إن الكوخ البستاني في لونغ آيسلند يكاد يكون أصغر من منزلي هنا. سمع زوجته وهي تقلل هكذا من شأن حياتهما معا فصعق روك من الحزن. إنه يكاد أن يخنقها! وهذه هي الطريقة الغظة التي كانت تحاول بها أن تتخلص منه! لقد كان من الصعب أن يتركها في الاستمرار هكذا! قال بصوت متكلف:

- من الواضح أنك لديك إجابة لأي سؤال، أعتقد أنني سوف أتسكع هنا بعض الوقت لاستفيد من ذلك تماما.

قالت وهي مذهولة من بريق التهديد الذي يظهر في عيني زوجها: لا يمكنك البقاء هنا.

أصبح تعبير وجه روك بشا فجأة. إنه كان ليصبح رئيس مؤسسة تيمب وفرعيها اللذين منذ سبع سنوات دون تعلم فن المناظرة الفعلية. إنه لن يترك هذه المرأة الشرسة تتلاعب به وقتا طويلا كدمية. لقد حان الوقت ليلعب هو دوره الآن.

قال وهو مختاف من مظهر صوفي وكان الطفلان مشدودين إلى بعضهم البعض وكانهما يقاومان عدوا:

- أتدركين أن ثروة عمك لن تستمر للأبد على الرغم من أنك أعدت لي كل الشيكات التي أرسلتها لك؟

ردت المرأة بكبرياء:

- إنني لم أستخدم نقود عمتي إليزابيث. احتفظت بها لتعليم وتربية الطفلين.

- هل يمكنني أن أسالك كيف تنوين رعاية الطفلين؟

- كف عن التصرف معي كإمبراطور يا روك. إنني لست إحدى ممتلكاتك.

- إلا تعتقد أن هذه فكرة كان يجب أن نتناقش فيها معا؟

كان روك يستدير بطريقة معينة حتى لا يستطيع الطفلان رؤية فمه عندما كان يتحدث.

قالت صوفي:

- يمكنك الكلام أمام تاب وبيب إنهما على علم بك ... وبامر الطلاق.

- إذن لقد أصبح ذلك واضحا.

ردت المرأة ببرود:

- لقد أرسل لك المحامي الخاص بي إخطاري.

- الذي تسلمته على ملا من اجتماع مجلس الإدارة. حقا إنه لغريب جدا! وهل تعتقد أنك سوف تستطيعين الحصول على الأطفال لو

أنني اعترضت على الطلاق؟

- ولماذا ستفعل ذلك؟ إننا لم نعد على وفاق منذ وقت طويل قبل ذلك. كان الطلاق لا مفر منه.

قال وهو غاضب:

- إنني لا أرى مطلقا. لماذا؟

قالت صوفي وهي ترى علامات الضيق على وجه روك من أثر فكرة الطلاق:

- إنك لا ترى إلا ما تريد أن تراه حقا.

- لقد أقمتنا زواجا جميلا مثل كثير من أصدقائنا. ما هو ما أراه.

- إذن، ما هو ما أنت متعامية عنه. لقد لحق بزواجنا فشل كلي!

كان صوت صوفي مرتفعا. كان الطفلان والكلب يحيطون بها بلطف. جذبت بيب بين ذراعيها ثم عاودت الحديث بنخمة هائلة:

- الحياة الساحرة والحكايات التي توصل إلى لونغ آيسلند لم تعد تستهويني. أريد أن أفعل شيئا ما مع هذين الطفلين.



- صوفي!

جعله الغضب يتسمر في مكانه. لقد كانت لديه رغبة في أن يوبخها ولكن، خوفا من أن يفقد السيطرة على الموقف، قرر أن يكظم غيظه وأن يهدئ من روعه.

قال:

- على ما يبدو أننا لم نتعارف جيدا حسب اعتقادنا. كم حجرة في المنزل؟

دهشت صوفي:

- أربع. لماذا؟

رد روك وهو يحملق إلى المرأة:

- رائع واحدة لي. أفكر في أن أمكث هنا بعض الوقت.

سالت:

- لماذا؟

- منذ متى قد أصبحت مضيغة شرسة جدا. أنا متأكد من أنك لن تتصرفي هكذا لو أن جورج هو الذي يزورك. أو ربما قد حدث ذلك من قبل؟

- روك إنك تهينني وتهين صديقا!

تجاهل الرجل ردها وأخذ يعاين المنزل.

- إنه يبدو لطيفا... ومريحا بما فيه الكفاية.

- إنه منزل به طفلان. إنك لن تحتمل الضوضاء والفوضى.

- رويدا يا صوفي! .. لا تضيفي كلمة إلى ذلك.

تلجلجت المرأة:

- مرحبا بك على العشاء بالتأكيد ويمكنك قضاء الليلة هنا. لكنني

أؤكد لك أنك ستكون أفضل حالا لو أنك أقمت في فندق...

- شكرا على هذا العرض اللطيف.

ذهب روك إلى سيارته وفتح الحقيبة.

قالت وهي تترك الطفلين لتتجه نحوه:

- هل تريد حقا أن تستمع إلي ولو مرة أخيرة؟ إننا لن نكون هنا غدا. سنذهب إلى "سيراكوز" لرؤية معرض البساتين لقد أخبرنا بعض الأصدقاء الذين كانوا هناك أن زهور عباد الشمس الخاصة بـ"تاب" قد كسبت جائزة.

وضع روك الحقايب التي كان يمسك بها ومد يده للطفل الذي جذبها إليه بقوة:

- ساكون سعيدا جدا برؤية هذه الزهور الخاصة بك.

- تع... ال... مع... نا.

فرحت بما سمعت، خبطلت صوفي على كتف تاب حتى يستدير ويستطيع قراءة ما تقوله شفاتها:

- اه، لا! لا اعتقد أن روك لديه رغبة...

أدار روك تاب نحوه:

- شكرا يا تاب. سيسعدني مرافقتك غدا.

قالت المرأة بصوت حزين:

- ذلك لن يروق لك مطلقا.

رد روك وهو يبدو مستمتعا بذلك:

- من يدري؟

استدارت صوفي نحو بيب وهي تشعر أنها تجر من الخلف:

- هل أنت جائعة يا حبيبتي؟

هزت الفتاة رأسها:

- سوف تأتي لوري لترعى تاب وإياك حينما ساكون في المطعم.

هل أنت سعيدة؟

قبلت بيب الكلام وهي لا تزال تدور بعينيها نحو والدتها لم نحو

الغريب الذي كان يمشي خلفهم ومعه حقيبة في كل يد. كان 'تاب' يتقدم بجانبه حاملا حقيبة صغيرة.

قالت 'صوفي' بنغمة خسنة وهي تفتح الباب لتدخل 'زوك' وتلاحظه:  
- أنت تحمل كثيرا جدا. إنني لا أخطئ إذا قلت: إنك لم تحمل مثل هذا القدر من الحقايب عندما ذهبنا إلى أوروبا.  
همس لها 'زوك':

- لو كنت تريدني الحديث عن رحلة الزواج، فاذكرك أن الملابس، في ذلك الوقت كانت أقل همومي شانا وانك كنت شاغلي الوحيد يا 'صوفي'.  
ردت:

- حقا هذه هي المرة الأخيرة التي كنت فيها كذلك.

منعتها إرادتها القوية من الخوف أمام العنف الذي ظهر فجأة على وجه زوجها وكانهم شعروا بالتوتر الشديد بين الرجل والمرأة، تسمر الطفلان والكلب في أماكنهم.

كان 'زوك' هو أول من قطع هذا الصمت:

- أين غرفة الضيوف؟

- سوف أوصد... لك لها.

تدخلت 'صوفي' بصوت اجش:

- يا 'زوك'، هذان الطفلان مسكينان، ليس من الحكمة أن نجعل خلافاتنا تجعل حياتهما مضطربة.

كان يتبع 'تاب' نحو حجرته ولم يستدر.

- لا، بكل تأكيد.

وهي ترتجف، شدت المرأة 'بيب' إليها.

همست للطفلة:

- كل شيء سيكون على ما يرام يا حبيبتي، لا تقلقي

## الفصل الثاني

كانت 'صوفي' منشغلة بعمل كثير في الغرفة التي كانت تستخدم كحجرة معيشة ومطبخ في آن واحد منذ أن أزيل الحاجز الذي كان يقسمها إلى حجرتين سابقا. كانت تفضلها هكذا لأنها كانت واسعة جدا وعملية جدا. على الرغم من انشغالها بأعمال الطهي وأنية المائدة إلا أنه كان من الممكن لها أن تراقب ما كان يشاهده الطفلان في التلفيزيون. كانا مزودين بكل تحت اسم 'أنقيوب' حتى يتسنى لـ 'تاب' متابعة معظم البرامج التي تسمح له المرأة بمشاهدتها.  
أعدت لعشائهم سلطة دجاج وفواكه طازجة مطبوخة. منذ أن أخذت الطفلين كان يبدو عليهما سوء التغذية، أعدت 'صوفي' نظاما خاصا وعناية جيدة لنظام تغذيتهم حريصة على أن يكون ما يتناولونه به فيتامينات ومعادن بالقدر الكافي. ما يدخل السعادة إلى قلبها هو أن 'تاب' و'بيب' اللذين عرفتهما منعزلين وهمجيين كانا يتحسنان وينموان يوما بعد يوم.

- رائع جدا.

لقد جعلها صوت 'روك' من خلفها تقفز من على الأرض.

- آسف، كنت اعتقد أنك قد سمعتني وأنا ادخل. لقد ساعدني 'تاب' على القيام بجولة في المنزل وإني أجده مصمما جدا.

- شكرا، إننا نحبه جدا.

ثم أضافت، بعد أن ألقت نظرة على الساعة :

- معذرة، ولكن جليستهما سوف تصل خلال أقل من ساعة وكنت أريد أن أجعلهما يتناولان العشاء قبل ذلك.

- جليسة الأطفال؟

- نعم، إنني أعمل كل مساء تقريبا.

- قال 'روك' وقد بدا عليه بعض الاستياء:

- هل تعملين؟ لكنك لديك المال!

- إنني أكسب قوتي. إنني شريكة في ملك مطعم ألماني يقع على بعد أقل من كيلو مترين من هنا..

قال وهو غاضب:

- ماذا؟ مطعم ألماني؟ حسنا أنت قد مارست التزحلق في 'تيرول' وقد عملت دراسات في أوروبا وكثير من أصدقائك من هذا المكان كانوا ألمانيين، ولكن لا تخبريني أن ذلك قد جعل منك 'ديوتش كوشين' قاطعته 'صوفي':

- انصت لي. إنك بعيد عن معرفة قدراتي الحقيقية في فن الطهي. الأطباق التي كنت أعدتها من أجل 'كازا تيمبست' لم تكن تعطي الصورة كما يجب. إنني أستخدم كل التوابل التي كنت تعرفها والأمسيات التي كانت لا تتم بيننا كانت نادرة.

قال 'روك' بلطف وهو متأثر بتموج شعر زوجته.

- لم أرك قط منذ زواجنا تظهرين هذا القدر من العزم مثل اليوم.

- أنت لم تعرفني قط. إنني لم أكن بالنسبة لك سوى خيال وبيع

يجتاز الحياة المنظمة من قبل دون عصيان وكنت تنظر إلي كسيدة 'تيمبست' ولا تنظر لي كأنني زوجتك.

تقطب وجه 'روك' وهو يلذعها بكلامه:

- لا تلصقي بي هذا التصرف، ذلك لم يعجبني مطلقا. واذكر أنني قد

شجعتك على إتمام دراسائك في القانون وخبراتك في فنون الطهي.

ردت 'صوفي' بفضافة:

- لا تعاتبني وتعظني هكذا وكأنني كنت تلميذة. لم أعد أتقبل مثل

هذا النوع من المعاملة لأنني قد كرهته كثيرا.

صاح قائلا:

- لماذا انتظرت حتى الآن لتتكلمي بحرية؟ لماذا لم تقولي ذلك من قبل؟

- كنت سأفعل لو أنني استطعت أن أسترغي انتباهك ولو خمس

دقائق.

استمرت المرأة:

- كن أمينا يا 'روك'. كنت لا تصغي قط إلى ما أقول. ولو تجرأت

لتقول لي: 'إننا سنمارس الحب، كنت... كنت ذلك.

- اهدي قليلا.

تقهقرت وكأنها تحت تأثير سلاح مسلط على شخصيتها.

أضاف 'روك' بخشونة:

- إنني لم أذكر أنني سمعتك تتمنين أي مناقشة جادة معي.

- لا، لم أتحدث في ذلك لأنني كنت أعرف أنني لو تناولت موضوع

زواجنا فلن تعطيه أي أهمية.

قال متعجبا خارجا عن حالته واصلا لحالة لم يكن عليها من سنين :

- هل تجدينني سيلا جدا؟

رجعت 'صوفي' خطوة للوراء. كان نظرها مثبتا نحو الطفلين

ولاحظت أن 'بيب' كانت تنظر إليها. على الرغم من اسمها وهي لا تزال طفلة صغيرة إلا أن البنت الصغيرة كانت لديها بعض المميزات وكانت تسمع على عكس أخيها. رغما عن رأي الأطباء، كانت المرأة مقتنعة أنها كانت ستتكلم ذات يوم.

ثبت نظرها مرة أخرى على 'روك' ثم على قبضتيه المنصبتين. حذرتي وهي تخفض صوتها:

- لا تحاول أن تضربني. فإن 'ميداس' سوف ينتفض في الحال. سال وهو مستاء:

- هل سبق أن فعلت ذلك؟  
قالت وهي تغض نظرها:

- لا. على أية حال لم يعد هناك شيء بيننا سوى فراغ، وسوء تفاهم وبغض النزاعات ولم أعد أريد أن أكون زوجتك.

هذه الكلمات اللاذعة أصابت متلقيها بشدة كأنها ضربة مؤلمة - بالتاكيد يمكن الكلام بصوت عالٍ في الوقت الحاضر.

- يا 'روك' أريد أن تصير لي حياتي الخاصة مع الطفلين هنا. لا تفسد ذلك. من ناحية أخرى أنت تعرف أكثر مني أن زواجنا لا يلائم أحدا في عائلتك واليوم أصبح كذلك بالنسبة لنا أيضا.

- لو أنني فهمت جيدا فينبغي علينا الانفصال بسبب طريقتك في فهم حياتك. رأيي في هذا أقل أهمية من أن يعتد به.  
ردت 'صوفي':

- لا تكن أحمق. من المؤكد أن مشاعرك تؤخذ بعين الاعتبار لكن قاطعها 'روك':

- إنني مسرور أننا اتفقنا. سوف أقل معك حتى أصل إلى نفس الاستنتاج الذي توصلت إليه بخصوص زواجنا. ذلك يبدو لي عدلا.

بعد هذه الكلمات، ذهب ليجلس بجانب الطفلين اللذين كانا يشاهدان

التليفزيون.

همست المرأة لنفسها:

- يمكن أن يبقى هذه الليلة.

أخذت تتأمل شكل المنزل والتربيعات التي كانت موجودة بالداخل وتذكر سعادتها حينما انتهى العمل في هذا المنزل. كان ركن المطبخ هو مكانها المفضل، بحوضه الصغير وموقده المزين واللوح الكبير الخاص بالتقطيع. كانت أواني المطبخ النحاسية معلقة على رفوف حيث كانت تستخدمها لإعداد التوابل والصلصة المستخدمة في 'الأوبرج'، مطعمهم. بدأت 'صوفي' تحب فن تذوق الأكل الألماني عند إقامتها لدراسة اللغات في هذه البلدة حيث قابلت هناك 'جوستي' والعائلة. عندما قرر هؤلاء أن يهاجروا إلى الولايات المتحدة دلتهم على 'روشستر' ومنطلقتها التي أقاموا فيها في النهاية. تهندت، حتى التفكير في عائلة 'جوستي' يومان لم يكف لنزع 'روك' من فكرها. هذا الأخير الذي كان يضحك من قلبه أمام بعض الهزليات في التليفزيون. 'بيب' التي كانت تقترب من أخيها، ثبتت نظرها على شاشة التليفزيون بينما كان 'تاب' يفسر بصوته الشاذ الرسوم المتحركة لضييفهما.

أغمضت 'صوفي' عينيها لحظة. من الأفضل أن تفكر في المطعم بدلا من التغييرات الحالية التي تسبب فيها 'روك' بوجوده في حياتها. أخيرا سيتخلص الطفلان من كابوسهما، وسيصل الطفلان إلى حياة متزنة وأنها ستعمل أي شيء لتمنع أدنى ضرر يصيبهما. لم يذهب 'تاب' و'بيب' إلى المدرسة، كانت المرأة تصطحبهما بصفة عامة إلى المطعم مبكرا في الصباح لأنها قررت مع 'جوستي' ما ستحتويه قوائم الطعام وأعدت التوابل والصلصة وفقا لذلك.

كانت تعرف أن الرهان على مثل هذه الحياة كان أمرا جريئا ولكن أيضا كم هو مريح! على الرغم من أنها ندمت أحيانا على أنها لم

تستطع إضافة المحاسبة إلى شهادة القانون إلا أن هذا المهم لم يكن إلا  
عابرا. إن دراساتها القانونية جعلتها ذات أهمية وساعدتها على فهم  
العقود والأوراق المختلفة التي ينبغي التوقيع عليها في مجال العمل  
ومجالات أخرى. في بادئ الأمر، كان الناس يعتقدون أن الأوبرج لن  
يعمل بسبب مكانه البعيد على طريق صغير بالقرب من بحيرة  
أونتاريو.

فكرت 'صوفي' وهي تضع على المائدة المستديرة الصينية التي تحمل  
عليها وجبة الطفلين .  
قالت:

- 'بيب' أخبرني 'تاب' أن يأتي لتناول الطعام.  
قفزت الفتاة من على الأريكة وذهبت لتأخذ يد أخيها مشيرة له إلى  
المنضدة.

اقترح الولد وهو يستدير نحو 'زوك':  
- هل تاكل معنا؟

أقلت 'صوفي' نظرة لوم عليه. كانت طبيعة 'تاب' كأنه يستقبل عنده  
العالم كله ويعطي كل ما كان يملك. كان ذلك مؤثرا لكنه محير غالبا مثل  
هذه اللحظة. كان 'زوك' مدركا تماما ضيقها، لكنها كانت تتبعه  
بإبتسامة خاصة.

بدأت بالكلام وهي غير مرتاحة:  
- و... والفاكهة.

كرر 'تاب' وهو يمسك بساعد 'زوك' باضطراب:  
- فاكهة.

قال الأخير بركة:  
- شكرا.

كانت المرأة تركز على أسنانها بغضب في أثناء تنظيف مائدة الطفلين

قبل أن تنجحه نحو ركن المطبخ. من هناك لاحظت الإشارة التي قام بها  
الولد لأخته لتخفف رأسها.

تردد 'زوك' جزءا من الثانية ثم ضم يديه وانحنى بدوره.

قال 'تاب' كما يفعل قبل كل وجبة:

- شكرا لله على هذا الغذاء.

كان الحديث الذي يتذكره الطفلان عند أداء الصلاة التي علمتهما  
إياها والدتهما قبل موتها يؤثر في أعماق 'صوفي'. لقد بدأ حزنهما في  
صلوات الاستقبال حيث كانا مهملين غالبا وكانا يعتبران بصفة عامة  
مصدرا للدخل أكثر من كونهما كائنين غاليين. كانت جهود المرأة لتمحو  
هذه الذكريات المؤلمة من ذاكرتهما مستمرة وتؤتي ثمارها شيئا فشيئا.

هذه الطمانينة التي اكتسبت بصعوبة شديدة ما كان ينبغي مهما كان  
الأمر أن تضطرب بسبب 'زوك'، الرجل الذي أحبته كثيرا، لا، لن تزوجه  
ثانية. إنها كانت مسؤولة عن نفسها والطفلان يغرمانها بكل الحب  
الذي تحتاج إليه. لقد كانت 'صوفي' تعطي زوجها كل شيء دون أن  
تلقى شيئا منه حتى هذا الوقت الذي لاحظت فيه أن شخصيته قد ذابت  
بداخله تقريبا. الإحساس الذي أبده عنها أصبح حينئذ استحواذا  
وخلق بداخلها ضرورة إجبارية لتركه. في بداية علاقتهما، كانت المرأة  
متأكدة أن حبهما متبادل بينهما بقوة، على الرغم من ذلك بدأت تدرك  
شيئا فشيئا أن أسلوب حياتهما كان لا يتوافق مع رغباتها. كان عملها  
كمحامية مهما جدا مثل حبها الشديد للفن الطهي، ولكن كل ذلك لم يكن  
ليرضي حاجتها التي كانت تريدها. كان ينبغي عليها أن تتحدث في  
ذلك مع زوجها ولكن الاهتمامات التي كانا يتقاسماتها نادرة جدا  
وبدأت 'صوفي' تعيش حياتها بأسلوبها. أخذت دروسا في الأدب  
الإنجليزي في الجامعة وكانت تذهب لتسبح كل يوم في حمام سباحة  
البلدة وهي تتجاهل لوم حمايتها الشديد، لأن عائلة تيمبست كانت

- نف..ضلي يا ما..ما.

اعطاها 'تاب' طبقه وشرع في تنظيف المنضدة. إنه دوره هذا المساء. كان يذهب بعد ذلك للعب الكرة مع أخيه وجليسة الأطفال. عندما عاد كانت 'بيب' تتعقبه وهي تحمل طبقها وأدوات المائدة التي تخصها.

قالت 'صوفي' وهي تميل لتقبل الفتاة:

- شكرا يا حبيبتني.

قال 'زوك' وهو ينحني نحو المرأة:

- وأنا؟ اليس لي الحق في قبلة؟ أنا أيضا قد احضرت طبقتي.

توترت ونظرت مباشرة في عينيه. كانت تستعد للرد عليه بهدوء حينما دق جرس الباب. كان 'تاب' هو أول من رأى الزر الأحمر يضيء على الحائط وأسرع مع أخته إلى الباب.

قال 'زوك':

- أنت محظوظة. لكن لا تضعي ذلك في حسابك دائما..

ثم قال وهو يطوف بشفتيه على خد المرأة:

- إم م م، أحب رائحتك الجديدة... الحساء والأعشاب اللطيفة ورائحة جسك الجميلة دائما..

دفعته 'صوفي' وعندما نظرت إلى وجهه اكتشفت الغضب الذي كان يظهر عليه. لم تره غاضبا منذ عدة سنوات، منذ أن كان يدير مصانع 'تيمب' وكان يخفي كل انفعالاته خلف مظهر بارد ووقح مصطنع.

قالت المرأة أخيرا:

- إنها جليسة الطفلين.

كان 'تاب' و'بيب' يرقصان حول 'لوري' وفكرت 'صوفي' أنها ستفتقد الفتاة حينما ستعود إلى المدرسة الأسبوع التالي. ربما كان سيمكن لوالدة 'لوري' أن ترعى الطفلين من وقت إلى آخر لكنها كانت تعمل هي

تمتلك تجهيزاتها الرياضية الخاصة - حيث لديهم حمام السباحة - ومع ذلك كانت تتردد على ناد ممتاز يدعى نادي 'البلوط القديم'.

فكرت المرأة وهي تضع الصينية أمامه. 'زوك' لم يعلن شيئا بخصوص هذا الموضوع هل هو مرتاح، لأنه وجد السلام أخيرا...؟

شكرها واخذ يدها ثم قبلها.

انثفتت 'صوفي' وكانها تحت تأثير حرارة شديدة وخجلت بشدة.

همس بصوت رقيق وهو يبتسم إلى 'بيب' ثم 'تاب':

- لا تجعلي من ذلك كارثة. هل أنت لا ترغيبين في أن يعتقد الطفلان أنه من الشاذ إظهار المحبة؟

ربت وهي تركز على أسنانها:

- إنني أمنحهما ذلك بما يكفي.

- ليس عندي أي شك في ذلك.

استردت أنفاسها. كانت لديه نفس الابتسامة المتكبرة التي صعقها بها عند لقائهما الأول.

خفض 'زوك' عينيه على طبقه وهو محتفظ بتعبيرات وجهه العابسة. إذا كانت هذه المرأة المزعجة تريد التصرف بحكمة فعليها معرفة من تواجهه. إنه لم يختبر قط مشاعره تجاه زوجته لأنه ببساطة كان دائما متاكدا من أنه يحبها. وكذلك كان يتم اللقاء الجنسي بينهما دون مشاكل على الأقل حتى السنة الماضية. هذه المرأة الملعونة لن ترحل قطعا دون أن تجعل حياته مضطربة. أخذ حبة من العنب من طبق الفاكهة وابتسم لـ'بيب' ابتسامة مخيفة.

قال للفتاة التي كانت تلتقط حبة من العنب بشوكتها كما فعل 'زوك':

- إنه جيد جدا.

وأعدت الحلوى أيضا وهي غاضبة ثم اتجهت 'صوفي' نحو ركن المطبخ حيث بدأت في الاهتمام بانثاء المائدة وعيناها مصوبتان على

ايضا يومين في الاسبوع...

- صباح الخير يا سيدة 'بيترز' يستحسن انك...

قطعت 'لوري' حديدها حينما نظرت من فوق كتف 'صوفي' التي شعرت حينئذ بـ'روك' خلفها يحيطها بذراعيه القويتين .

- صباح الخير، انا 'روك' تيمبست' زوج السيدة 'بيترز' تدمرت المرأة :

- 'روك' ماذا؟ هل تمزح؟ كنت اعتقد انكما مطلقان. ردت 'صوفي' :

- سنكون كذلك عما قريب.

قال 'روك' على الفور:

- نحن لسنا كذلك.

قالت جليسة الاطفال دون ان تخفي دهشتها:  
- اه.

- لقد تناول الطفلان عشاءهما ورتبت المائدة يا 'لوري'. لقد سمحت لهما بمشاهدة برنامج في التلفزيون على الرغم من انه سيكون متاخرا نوعا ما.

قبلت الفتاة كلامها ثم قالت بنظرة تعجبية:

- هل ستكون هنا هذا المساء يا سيد 'تيمبست'؟

- نعم... حتى ينام الطفلان، سوف اخرج بعد ذلك بقليل.

كانت 'صوفي' تعلم جيدا ان 'لوري' حزينة لانها ستبتعد عن 'بيب' و'تاب'. اتجهت نحو زوجها:

- الآن، اسمع. هذه الفتاة ليس عندها إلا...

- ماذا؟ هل جرؤت على التلميح أنني لدي النية لإغوائها؟  
تلعثمت المرأة:

- لا.. على كل حال.. انا.. انا متأسفة، انا...

قال 'روك' وهو يمشي. وقد تقطب وجهه:

- يمكنك ان تعذري، نعم.

### الفصل الثالث

كانت 'صوفي' منهكة في إعداد الصلصة البيضاء التي تهيئها لتخلط فيها مجموعة من الأعشاب الناعمة وعصير ليمون. كان هذا المزيج اللذيذ مخصصا لمرافقة 'فوريلين' إن ويسوين' وأسماك مشوية بلحمها الذائب التي كانت من تخصصات المطعم. على الرغم من التركيز الذي يتطلبه عملها إلا ان كلمات 'روك' الأخيرة ظلت تطارد فكرها باستمرار.

أخرجت من الفرن الساخن كومة من أطباق من القصدير ورتبت الأسماك وزينتها بالمقدونس والليمون بشكل جميل، وبعد ذلك غطت كل شيء بقليل من الصلصة والبصل المفري. كانت الأطباق معدة ولم يبق إلا استخدامها.

كانت 'صوفي' تبحث عن الجرس الصغير حتى تستدعي 'زيكارد' - ابن عم 'جوستي' الذي كان خائما أيضا - عندما شعرت بيد - على وسطها.

- إم م م، ذلك يبدو لذيذا جدا.

قبلها 'روك' من رقبتهما واقترب منها:

- لا تتوقفي. لا أريد إزعاج فنانة في أثناء عملها.

- ماذا تفعل هنا؟

- كنت أريد رؤية مطعمك. هل هذا ممنوع؟

على الرغم من غضبها لرؤية 'روك' هناك فلم تنطق 'صوفي' بكلمة واحدة. رتبت الأعشاب والليمون المقطع على شكل زهرة في كل طبق للمرة الأخيرة وتنهت سعادة وهي تتأمل عملها.

قال 'روك' وهو يضحك:

- أنت موهوبة جدا. كان ينبغي علينا أن نطرد الطاهي ولكن ما كان ينبغي علي أن أذهب للمكتب قط.

- حقا؟ لا اعتقد أن ذلك كان يكفي لتمسك بالمنزل.

لقد نطقت بصعوبة هذه الكلمات المريرة التي تويخه بها. كانت المرأة تكره أن تكشف عن مشاعرها هكذا أمام زوجها. ذلك قد جعلها حزينة ومجروحة.

أدارت عينيها نحو 'روز ماري' زوجة 'جوستي' التي وصلت مسرعة. صاحت الوافدة الجديدة:

- يا إلهي، يا له من ازحام! إنه يزداد سوءا كل مساء. هل 'فوريلين' ريكارد جاهزة؟

توقفت تماما ونظرت إلى 'روك' بمظهر مازح.

قال وهو يتقدم:

- أرى انكم مشغولون جدا، ساختصر. أنا 'روك تيمبست' زوج 'صوفي' ووالد 'تاب' و'بيب'.

قالت 'روز ماري' بصوت غريب وهي تلقي نظرة مستفسرة على 'صوفي' قبل أن تخرج من المطبخ وهي تحمل صينية مليئة:

- اه، حسنا. كيف حالك؟

اعترضت المرأة وهي توجه حديثها إلى 'روك':

- أنت لست زوجي ولست والدهما. زيادة على ذلك... إنهما ليسا طفلي.

- وإنهما لن يعرضا للخطر يا حبيبتي رغم أنني اعترض على الطلاق. فضلا عن ذلك حينئذ سوف ينبغي دفع الثمن بدون شك.

- لا، لا أريد أملاكك. يمكنك الاحتفاظ بمالك...

- إنه مالك أيضا مثلي.

- والسيارات والمخزل. أنا لا أريد شيئا من ذلك كله.

- تبأ لك! لكنك لست الشخص الوحيد الذي يقرر كل شيء. إنني أيضا في هذه اللحظة أرغب في الطفلين.

همست 'صوفي' وهي تتراجع:

- أنت مشغول جدا.

- أنكر أن المرة الأخيرة التي تحدثنا فيها عن الطفلين كنا متفقين فيها معا على الانتظار بعض الوقت. ذلك لم يكن قرارا من جانب واحد.

- لقد قررت أنه قد حان الوقت بالنسبة لي.

قال 'روك' وقد ظهر الغضب على وجهه:

- إنني أرى ذلك.

- من الحماسة أن نتناقش في أمر منته.

ثم أضافت:

- أنا عندي الطفلان... و.. وسوف أذهب غدا إلى معرض ولاية 'سيراكوز'.

- سوف أرافقك.

صاحت 'صوفي':

- لا، لن يعجبك ذلك وإنما سوف نقضي الليلة هناك.



- رائع. هناك مسافة طويلة عن هنا. سوف يمكننا الحديث في الطريق.

- لن يكون هناك مكان لك في سيارتي.

- سوف ناخذ سيارتي الـ"إيلدورادو" سوف تناسبنا تماما.

- لا أحب السيارات الرياضية.

تذمر "روك":

- يا لك من شخص مسكين! منذ وقت طويل وأنت تقودين سيارة

"مازيراتي" يا حبيبتي، في نوع السيارات الرياضية يستحسن أن...

- إنها على طريق آخر.

- إنك تريدين الحديث عن زواجنا بدون شك..

قالت "صوفي" بمظهر شارد:

- ماذا يهم؟ على كل حال. ليس لديك ما يجعلك تهتم بحياتي.

- لن نتخلصي مني بهذه السهولة. سارافكك إلى هناك.

- الطفلان سوف يزعجانك؟

ظهرت علامات المرح والضحك على وجه "روك" فجأة:

- الطفلان؟ لا غنى عنهما بعد كل حساب؟

- لا تكن وقحا. لا أحب ذلك.

- وأنا لا أحب الطريقة التي تحكمين بها علي.

- إننا لم نتعارف بعد.

سأل:

- بعد كل سنوات زواجنا هذه؟ إنني أعرف كل خفايا جسدك.

قالت مغتاظة:

- ذلك ليس ما كنت أريد قوله.

- ربما أنت على حق. يمكن أن نقول: إنه ليس هناك شيء يمكنه إنقاذ

حياتنا معا.

بدأت "صوفي" متألمة واختبرها "روك" بهذه الكلمات القاسية بعد ما

حدث منها. بدأت المرأة وهي تحاول بأسلوب آخر:

- أحب أن ألفت نظرك إلى أنه ينبغي علينا نقل بعض الأشياء.

- حسنا، سوف أساعدك على تنظيمها. إنك لم تعدي حقائبك للرحيل

هكذا دون أن ترغبني في حمل الأثاث معك.

- اعتقد أنه من الأولى دائما أن أكون مستعدة.

- لم يفعل "نابليون" مثلك، لتذهب إلى الرياضات الشتوية كما فعل

حينما هاجم روسيا.

- آه، حقا؟ ربما حاربت معه؟

- إنني أكبرك بتسع سنوات يا حبيبتي.

ثم سأل "روك" بهيئة ساخرة قبل أن يستنشق الرائحة التي كانت

تخرج من المطبخ:

- هل نسيت ذلك؟ الن يتبقى لك قليل من هذه الخصوصية إلا أن

تستعدي الآن؟ لم تكتف معدتي بما تناولته من السلطة والفاكهة على

عكس "تاب" و"بيب". بالمناسبة إنني أحب هذين الطفلين كثيرا.

ضحكت "صوفي" هازئة:

- يا له من عطف يا سيدي النبيل!

قال وهو يأخذ مكانا جانبا الحائط:

- لو جلست على هذا المقعد، لو أنني أخذك بين ركبتي وأضربك.

- لا تضرب المرأة.

- ليس في ذلك الوقت، لا. لكنني أشعر أن الرغبة ستجعلني أفعل

ذلك..

ردت "صوفي" بكبرياء:

- كنت نقول دائما: إن الرجل الذي يضرب امرأة ليس رجلا.

- هذا حقيقي.. واعتقد في ذلك دائما. ولكن هل تعرفين أنك يمكن أن

تستغدي صبر قديس؟

- وانت لست قديسا.

همس 'زوك' وهو يتفرد فيها بعينه:

- بالضبط لو أنك تستطيعين قراءة ما بعقلي حاليا فلا ينبغي عليك

أن تعتقدي أنني شيطان

- اعتقد ذلك.

واصل كلامه دون أن يكف عن التحديق إليها :

- جيببتي، إنني أجندك مثيرة أيضا في منشقة المطبخ هذه مثلما

أجندك في قمصان النوم الخفيفة.

ذهبت 'صوفي' وهي غاضبة نحو شبك المطبخ للرى: هل الطباخان

'دولف' و'اليسيا' قد أتيا ومعهما الطلبات؟ ثم اتجهت نحو المكان الذي

كانت تعد فيه الخضراوات وهي تتجاهل وجود 'زوك'.

قالت وهي قلقة:

- هل يمكنني أن أساعد أحدا؟

قالت 'هيلجا' اصغر أولاد عم 'جوستي' وهي متضايقة:

- نعم، أنا ! لدي عشرون طبقا من السلطة يلزم إعدادها و'اوما' تبدو

قد نفذ صبرها.

انضمت إليها 'صوفي' وهي تضحك أمام الخضراوات الكثيرة

المحتاجة للتقطيع، متخيلة جيدا ملاحظات 'اوما' جدة 'جوستي'

النموذجية.

سال 'زوك' الذي كان يلزم المرأة كظليها:

- ماذا يمكنني أن أفعل؟

همست 'هيلجا' وهي مشمزة:

- لعنة الله! ما هذا الخيال؟

ردت 'صوفي' على مضض:

- إنه 'زوك'.

تنهدت 'روزا':

- زوجك! إنك لم تخبريني قط أنه بهذه الرقة.

تذمرت 'صوفي':

- هذا حقا ما يعتقد.

بعد هذه الكلمات، أخذ 'زوك' يقبل رقبة 'صوفي' ثم نندن في أنفها:

- لقد سمعت كل شيء يا ملاكي. أنت رائعة...

نادت 'اوما':

- 'هيلجا' السلطة:

قالت 'صوفي' وهي تبتسم للسيدة العجوز:

- جاهزة.

- رائع.

اطمأنت 'اوما' وأتى حفيدها 'أوتو' لياخذ الصينية المملوءة

بالسلطة. تجولت بعد ذلك بعينها في المطبخ ثم وقعت عينها على

'زوك'.

سالت وهي تشير بإصبعها إلى الغريب:

- من هذا؟

رد عليها 'زوك':

- زوج 'صوفي'.

اتجه نحو السيدة العجوز ثم انحنى أمامها ثم أخذ يدها وقبلها

برقة.

قال بنبرة رقيقة متحدثا بالألمانية:

- سعيد بمعرفتك يا سيدتي.

ابتسمت 'اوما' وربتت خده. قالت:

- إنني أتحدث الإنجليزية.

هذا المشهد جعل صوفي ترتجف غيظا. مرت في الحجرة وجمعت  
 ايصالات الطلبات من على الشباك  
 قالت وهي تعطي هيلجا بعضها:  
 - خذي. لدينا ما نغعله.  
 تحول المطبخ في الحال إلى خلية نحل. كل شخص يعمل في احد  
 الأركان.  
 في اثناء إعدادها الصلصة والتوابل. نسيت صوفي روك في اخر  
 السهرة وبمجرد أن رحل آخر زبون واغلقت صالة الطعام. أدركت أنها  
 متعبة جدا.  
 اندفع جوستي إلى المطبخ وهو سعيد:  
 - يا لها من سهرة! يا له من نجاح يا صوفي!  
 أمسكها من وسطها وجعلها تمسح المكان بعينيها وسط سعادة كل  
 أعضاء عائلة يومان.  
 قالت المرأة وهي تتنفس وتضحك في أن واحد:  
 - انتظر. وماذا عن الأمسيات الشنيعة التي كنت تأتي وتخبرني فيها  
 أننا قد فشلنا وتحطمنا؟  
 رد جوستي الذي لاحظ حينئذ وجود روك:  
 - حماقات. من هذا؟  
 أخبرته إوما بسرعة شديدة قبل صوفي بفيض من الكلمات  
 الألمانية وتصافح الرجلان.  
 قالت هيلجا:  
 - أنا جائعة. صوفي هل ترغبين في أن تعدي لي صلصة للفوريلين؟  
 اعترض جوستي:  
 - إنها متعبة. ساهتم أنا بذلك. سيد تيمبست هل تحب تجربة  
 الطعام الذي يميزنا.

- بكل سرور.  
 هناك شيء سيغذي الناس وسيلتفون حول المائدة أمام الأطباق  
 الشهيية التي يصحبها الشراب.  
 اعجب روك عندما انتهى من تناول الطعام:  
 - أم م م. يا لها من لذة!  
 بدأ اولاد عم جوستي الثلاثة في ترتيب الأوبرج حتى يغلقوه بعد  
 أن رفضوا عرض صوفي اللطيف لمساعدتهم.  
 قال روك عندما ارتدت المرأة سترتها:  
 - ساوصلك إلى سيارتي.  
 توترت المرأة لحظة ثم هزت رأسها وتمنت للأخريين قضاء ليلة  
 سعيدة. اصطحبها زوجها بعد ذلك حتى سيارتها الشيروكي  
 وساعدها على الجلوس في مقعدها.  
 - سيارة رائعة. غدا سوف أتولى القيادة.  
 - أستطيع القيادة.  
 قال روك وهو يهز كتفيه:  
 - كما تريدن. لكنني سوف اتناوب قيادتها معك.  
 أدارت المرأة سيارتها ثم قامت بها ببعض الانحرافات الجنونية التي  
 دلت على استيائها التام. لقد كانت تسعد بقيادة السيارات ذوات ناقل  
 السرعة اليدوي ولم يكن ذلك إلا لمعارضة اخوات زوجها وحمااتها.  
 اللائي كن يفضلن السيارات ذوات ناقل السرعة الألي وخاصة عندما لم  
 يكن هناك سائق يقود لهن. لقد فعل روك كل شيء حتى يقنعها بذلك  
 ولكن أمام إرادتها القوية كان ينتهي بتعليمها كيفية تشغيل سيارته  
 الأبورش وقدم لها سيارة مازيراتي عندما تأكد من قدرتها على  
 القيادة بما يكفي. وهذه السيارة الأيلدورادو التي كانت لا تريد  
 الانطلاق!

حاولت صوفي إدارة محرك السيارة من جديد.

سأل روك وهو يظل برأسه من نافذة السيارة:

- هل المحرك به ماء كثير؟

قالت متضايقة وهي تبطل السيارة:

- لا أعرف.

شبكت يديها على ركبتيها وانتظرت هكذا بضع دقائق ثم تنهدت وبدون أن تلتفت لتلاحظ السيارة الكاديلك التي كانت تتعقبها بلا مبالاة، أدارت محرك السيارة وشكرت الله عندما انطلقت العربة. رجعت إلى الوراء قليلا ثم انطلقت في طريقها للعودة. وحتى تحاول عدم التفكير في روك، أخذت تمدن مع أغنية لايندا روندستابت في أثناء المسافة بطولها. لم تعد صوفي تعاني غياب زوجها منذ وقت طويل لأنه نادرا ما كان يتصل بها حتى بدأت تدرك شيئا فشيئا أن زواجهما لم يعد قائما. لماذا يتذكر روك اللحظات التي كانا يرقصان، يضحكان ويلهوان فيها معا بدلا من أن يتذكر لحظات وحدتها التي كانت تشعر فيها وكأنها منفية؟ على الرغم من ذلك منذ أن استطاعت ذلك، أصبح الطفلان شاغلها الوحيد. لقد سمعت المرأة حديث تاب وبيب في اجتماع العقد الثالث الخبيري واتصلت بالإخصائية الاجتماعية على الفور لتعرف المزيد عن ذلك.

بعد ثلاثة أسابيع من حديثهم وبعد بحث جاد عن صوفي وعن منزلها، عهد إليها بالطفلين. كانت الأيام الأولى صعبة على الثلاثة نوعا ما، ولكن ذلك الوضع قد تحسن بتطور هائل. حينئذ قررت أن تطلق من روك ويكتب اسمها في قائمة غير المتزوجين رغبة في تبني طفل. طريقة إعلان الأمر لزوجها جعلتها قلقة جدا ولكنها وصلت إلى حل في النهاية وهو أنها يمكنها أن تطلق دون أن يعرف قرارها بتبني الطفلين.

كانت المرأة ترتجف عندما تطارد خيالها فكرة المواجهة بين أخوات زوجها وبيب وتاب شخصياتهن الوقورة كانت تجعلها نفزع. لكن ينبغي عليها أن تعترف أنها لم تتحدث معهن حقا بالصورة الكافية ولم تكن تريد أن تتقاسم روك مع أحد حتى معهن.

أبناء وبنات أخواته كانوا يسعدونها وكانوا يضحكون معا. مع أخوات زوجها وحمويها فقط كانت تشعر صوفي بصعوبة في محاولة التثبيت بالحياة معهم، ولكنها لم تحاول قط أن تتناقش معهم كما كانت تفعل مع جوستي عندما ترد عليها إحدى المشاكل.

تنهدت المرأة ودلغت إلى طريق فرجة الغابة. أطلت برأسها من النافذة المفتوحة لتسمع هدير أمواج بحيرة اونتاريو. لقد كانت تهدد طفولتها وتسليها دائما بعد أن فتحت باب الجراج اليا، أدخلت صوفي العربة بالداخل وأطفأت مصابيح السيارة وظلت لحظة جالسة في الظلام ونراعاها على عجلة القيادة.

- هل تنوين قضاء الليلة هنا؟

انقضت ورات روك ماثلا على باب السيارة.

- لا، لو تسمح لي بالخروج.

فتح لها الباب ثم أمسكها من وسطها قبل أن تخرج وجذبها نحوه لتكون في مواجهته تماما.

- أنت دائما رقيقة جدا.

- لا، أنا أمارس الرياضة لتنمية عضلاتي.

ترك روك وسطها ولامس ذراعها برقة.

- عضلات جميلة. ممتازة!

قبلت صوفي كلامه وهي تحاول الاحتفاظ بكل قواها حتى لا تندفع بجسدها نحو جسده الذي لا يقاوم:

- نعم، أه، سوف أذهب للنوم. سوف اضبط المنبه على الساعة

السادسة والنصف من أجل صباح الغد.

لاحظ 'روك' وهو يلقي بنظرة على ساعته المضيفة.

- لم يتبق لنا سوى أربع ساعات ونصف.

وهو يفحص وجه زوجته والانفعالات التي تظهر عليه. كان سعيدا أيضا وهو يلاحظ عليها أنها تريد أن تسأل: كيف تتحرر من تأثيره؟... هي التي طالما استطاعت أن تجعله يبقى في المنزل بقبولاتها وملاسماتها لدرجة أنه أحيانا كان يذهب إلى المكتب متأخرا.. هذه الذكريات جعلته يرتجف وعندما شعر أن جسده قد توتر لم يستطع أن يمنع نفسه من تقبيل رأسها ليجذب شفثيه نحو شفثي المرأة.

تعلقت يدا 'صوفي' بجذع 'روك' القوي. حاولت أن تعترض:

- لا أريد...

قال وهو يقبلها من جديد:

- أعرف.

غمره إحساس بالغضب والرغبة في أن واحد حينما كان يشدها إليه. كيف كان يمكنها أن تكتم اندفاع عواطفها نحوه؟ سمعها تتأوه تحت تأثير قوة قبلاته ولكنه لم يستطع أن يبعد فمه عن فمها. حلاوة الجسد الذي كان يضمه جعلته يلهث.

همست 'صوفي':

- 'روك'. دعني أرحل.

كان يلزم له بعض الوقت لكي يتحقق من أنها كانت ترده بالكلام في حين أن إحساسه الداخلي كان يرده أيضا. لقد جعله إحساسه بالغضب بنفسه شوقه وأبعده عنها.

تبعها 'روك' إلى المنزل، والعرق يتصبب من على جبينه وهو لا يرغب في شيء سوى أن يأخذها بين أحضانه ويمارس معها الحب حتى شروق الشمس.

قالت لهم 'لوري' بابتسامة عريضة:

- مساء الخير. لقد كان الطفلان رائعين. لم يحدث أية مشكلة.

جمعت الفتاة متعلقاتها.

- حسنا، سوف أذهب. لقد عدت متأخرا عن المعتاد هذا المساء يا

'صوفي'.

قالت:

- سالحق بك عند سيارتك.

وهي تشعر أن 'روك' يجدد محاولاته، استدارت نحوه وهي غاضبة

بشدة:

- لا تحاول تجربة شيء معي. سوف نطلق ولا أريد تعقيدات.

قالت بصوت خفيض يأتي من داخلها:

- وأنت لا تحتلمين أن يأخذك بين أحضانه ويقبلك لأنك تشعرين

بالضعف في هذه الأوقات.

- هل تستبقين نفسك لشخص آخر.

فكرة أن 'صوفي' تقبل أو تمس من رجل آخر كانت تعذب 'روك'. سأل:

- هل 'جورج' يأتي هنا؟

- أنت مجنون! 'جورج' متزوج وعلى كل حال إنني لا أهتم بأي رجل

آخر وليست لدي النية أن أتزوج ثانية.

ولقد كان هذا حقيقيا. فليس هناك أي شخص يمكن أن يأخذ مكان

'روك'.

انحنى:

- هذا نبل منك.

- هل تريد أن تخبرني أنك كنت مخلصا لي خلال الثمانية الأشهر

الآخيرة؟

لقد ندمت لأنها طرحت مثل هذا السؤال: على الرغم من نجاحها إزاء

نساء أخريات، كانت 'صوفي' متأكدة من إخلاصها له بقدر ما عاشنا معا.

- تركتني وجرؤت على طرح مثل هذا السؤال؟  
صاحت:

- بالتأكيد، لا يمكنني أن أتركك من أجل رجل آخر! أنت لم تلاحظ ذلك قط!

وهو مستاء جدا، استقبل 'روك' هذه الكلمات التي عذبتة وكأنها طلقة نارية. ربما في النهاية يكون من الأفضل لهما الانفصال بدلا من انشقاقهما هكذا...  
- سوف اذهب للنوم.

استدارت المرأة وأسرعت خارج الحجرة وهي تلعن الدموع التي كانت تكمن في عينيها. انزلقت تحت مفرش السرير مثل السيدة الحامل كما كانت تفعل في الأشهر الأولى من وحدتها حيث كان غياب زوجها يزعجها ثم نامت بسرعة.

على الرغم من حالته السيئة، نام 'روك' بسرعة مستمتعا بنعومة الفراش والنسمة الجميلة التي تمر عبر النافذة. استيقظ منتفضا بسبب هزة أرضية كانت تهز المنزل ولكن عندما فتح عينيه عرف أن السبب في ذلك هو 'تاب' الذي كان يحرك سريره لينهض.

- نحن سنذهب. أسر.. عوا.

- ساصل حالا.

قفز 'روك' من السرير وغطى نفسه برداء الحمام.  
قال وهو يلاحظ 'بيب' على الباب:

- حسنا يا حبيبتي. سوف أخذ حماما و...

مز 'تاب' رأسه وهو يشير إلى الفراش غير المنظم:

- رت.. ب.. سر.. يرك أولا كل الذ.. اس يفعلون ذلك.. ك.

- حسنا.

شكرا لله على أنه كان في مدرسة اسكتلندية تعلم فيها ترتيب سريره وقرح ببراعته حينما كان الطفلان يلاحظانه عن قرب.

- ها هو العمل قد تم. الآن سوف أخذ حماما.

مز 'تاب' رأسه. كانت 'بيب' تحملق إلى 'روك' دائما واصبغها في فمها ومختفية خلف أخيها.

تلقائيا لمس 'روك' شعر الولد ومال ليقبل اخته من خدها ثم ترك الحجرة بخطى سريعة.

عند عودته من الحمام لم يعد هناك أحد. أخذ بعض المتعلقات: ماكينة الحلاقة، قميصا وبنطلون 'جينز'.

قالت 'صوفي' التي كانت تقف على عتبة الباب:

- إم... نحن.. لقد قررت البقاء في المسكن هذا المساء...

سال 'روك' بعد لحظات من التفكير:

- المنزل الذي كانت عائلتك تمتلكه عند بحيرة 'كابوجا'؟ أين تذهبين في الصيف؟ ألم يكن جزءا من ميراثك؟

- نعم. إنه متواضع جدا وأخشى أنك لن تقدره..

رد ببرود مغاظا لأنها تتوجه إليه بالحديث كما لو كان معتاد التردد على مشرب 'بلازا':

- سوف أجرب حظي.

قالت المرأة وهي تبتعد:

- كما تريد.

وضع 'روك' لباس بحر في حقيبته وارتدى بنطلونا و قميصا ثم بعد ذلك ذهب لكي يلحق بالأخرين عند السيارة. كان 'تاب' و'صوفي'

يحملان ثلاجة كبيرة وظن أنها كانت تحتوي على غذاء ومشروبات.

عرض عليها:

- انتظري، سوف أحملها، أخبريني: أين تريدان أن تضعيهما؟  
أشارت له إلى مكان في خلف السيارة الشيروكي وفي وقت قليل،  
كان كل شيء جاهزا. كان قد عهد بالكلب للجيران من قبل. وكان الطفلان  
يتحدثان مع الديك 'موريس':

- ماذا يقولان له؟

ردت المرأة:

- يقولان له مع السلامة.

كانوا مقتنعين أن 'موريس' يفهم أنه سينبغي عليه أن يأكل عند  
الجيران لحين عودتهم.

قال 'روك' وهو يلاحظ الطائر الغريب يقفز حول 'تاب' و'بيب' وينقر  
أذرعهما العارية دون أن يسبب لهما المأ:

- ربما يفهمهما.

- إنه ماكر وفريد وإلا ما كان عاش في شتائنا القارس. أمثاله التي  
وصلت إلى هنا في نفس وقته ماتت كلها. إن 'موريس' طائر فريد من  
نوعه تماما.

- على ما يبدو أنك تقدرينه مثل الطفلين.

- نعم، لقد ساعدني كثيرا على الخروج من عزلتي عندما وصلت إلى  
هنا.

انقبض قلب 'روك' من ذلك.

استمرت 'صوفي':

- كنت لا أعرف أحدا ولكن 'موريس' كان يأتي كل يوم على عتبة بابي  
فيطلب الطعام والرعاية. إنه يحب بذور نبات عباد الشمس والذرة  
البيضاء.

انفجر 'روك' ضاحكا:

- إذن له قائمة طعامه الخاصة.

صفت 'صوفي' بيديها وأعطت إشارة إلى 'بيب' التي أمسكت ذراع  
أخيها.

جرى الطفلان إلى السيارة وقفز 'موريس' متجها إلى الغابة. بعدما  
صعد كل من 'تاب' و'بيب' إلى الخلف، اتجه 'روك' ناحية مقعد الراكب.  
سالت المرأة بنغمة هادئة نوعا ما:

- هل تريد أن تقود؟ إن للسيارة ناقل سرعة يدويا.

- إذا كان ذلك لن يضايقك، أريد ذلك حقا.

والوقت وهي مطمئنة أنه لم يضحك هازئا أو يتناقش من جديد.  
سعدت عندما رآته يفتح لها باب السيارة ويساعدها على الجلوس ثم  
قالت لنفسها: إنها حمقاء. إن زوجها دائما مهذب للغاية مع النساء، مع  
كل النساء.

قال 'روك' حينما دلف إلى الطريق:

- إن قيادتها متعة.

كانت 'صوفي' متألقة. كانت تعامل كبلهاء وحمقاء، لقد كانت تشعر  
بالسعادة مع زوجها وطفليها في هذه السيارة.

بصوته المرتفع بدأ 'تاب' يتحدث عن كل ما كان يراه وعن اليوم  
الموعود الذي كانوا ينتظرونه.

قال 'روك' وهو سعيد جدا برفقتهم:

- إنهما طفلان رائعان.

قبلت 'صوفي' كلامه بنوع من الفخر في نبرة صوتها:

- نعم.

- أشعر أن هذه الرحلة ستكون شائقة جدا...

ملقيا نظرة على المسافرة التي بجواره، كان يسعد 'روك' برؤية  
وجنتيها المتلونتين. في هذه اللحظة كانت تبدو وكأنها تتذوق طعم  
السعادة دون أن تجعل شيئا يمنعها عن ذلك.

- والآن ، لا تتحركا أنتما الاثنان خطوة واحدة بعيدا عنا ووالدتكما في الوقت الذي سنعبر فيه الموقف.  
انفجرت 'صوفي' ضاحكة:  
- مع حزمك هذا، لن يغامرا بالهرب!  
رد زوجها بجدية وهو يبتعد مع الطفلين:  
- بوجود كل سيارات النقل هذه التي تمر من الأفضل أن نتوخى الحذر أكثر ما يمكن.  
كانت 'صوفي' تجد صعوبة في تصديق ما تسمعه. أمسكت بهم وهي تجري واخذت يد 'بيب' الأخرى.  
كان المطعم يتخذ مظهرها جميلا وهو مطلي بالوانه: الأخضر والأبيض والبنفسجي. جلسوا على منضدة منعزلة ومزينة بورق ذي لون بنفسجي.  
طلب 'تاب' وهو يبدو سعيدا:  
- أريد ف... طيرة، سجق وعد... صير برتد... قال .  
هزت 'بيب' رأسها ولم تتذمر عندما حملها 'روك' ليجلسها على مقعد اطفال.  
- ماذا تاخذين يا 'صوفي'؟ حساء الشعير؟  
- أعتقد أنه يوجد عندهم منه بشكل غير فوري؟  
قال وهو يمسك بقائمة الطعام ويطلع عليها:  
- كان لديهم منه حين توقفت هنا عندما كنت ذاهبا إلى 'جريك بيك'. دهشت المرأة:  
- لم أكن لأعرف أنك مارست التزلج هنا، لقد كنا نمارس التزلج في 'سويسرا'.  
رد 'روك':  
- هذا حقيقي. لم تكن نتحدث معا بالقدر الكافي

## الفصل الرابع

في ذلك الصباح من شهر أغسطس، كان الهواء منعشا وكان الطريق رائعا، توقفوا لكي يتناولوا الإفطار في كافيتيريا كان يعرفها 'روك' في ضيعة صغيرة وتدعى هذه الكافيتيريا 'البنفسج'.  
تعجبت 'صوفي' عندما أوشك 'روك' أن يفتح الباب لها:  
- كافيتيريا زهور البنفسج لم أستطع تصديق ذلك.  
- مع ذلك هذا حقيقي هيا.  
انحنى ليمسكها من وسطها ثم حملها ووضعها على الأرض ملامسا شفتيها.  
- إم م هل تشعرين أنك بخير...؟  
ظلت 'صوفي' ثابتة في مكانها وهي غير قادرة على نطق كلمة واحدة، لقد بدأ جسدها يرتجف فجأة.  
- هيا يا جماعة! سنذهب لهذا المكان.  
انزل 'روك' الطفلين من السيارة وامسكهما من يديهما.



- أنا لم أقل ذلك.

- لقد فكرت في ذلك.

أضاف مشييرا إلى قائمة الطعام وهو يضحك للفتاة ذات الرداء البنفسجي الرائع والشعر الأشقر الطويل:

- هل هو حساء الشعير؟

تذمرت 'صوفي' من داخلها 'يالها من تمثيلية'!

كانت متمسكة بالأ ترسل محتوى زجاجة الصلصة إلى زوجها.

سال 'روك':

- 'صوفي' هل تريدین حساء الشعير؟ سوف ينبغي علي أن اغذيك بنفسي يا حبيبتي؟

'تاب' الذي قرا على شفغتيه انفجر في الضحك وهو يعبر الطريق متجها إلى طاولة الشرب ضحك العديد من بينهم على هذا الولد المفرط الحيوية.

ضايق هذا المشهد والدته واستدارت نحو الخادمة:

- سوف أتناول حساء شعير، وعصير طماطم وقهوة.

دونت الفتاة الطلبات في بطاقتها ثم ألقت نظرة طويلة على 'روك' وابتعدت نحو المطبخ.

قال 'روك' بقلق:

- هل أنت متأكدة من ذلك جيدا؟

ردت بلهجة عنيفة:

- ولم لا؟

شعرت 'بيبي' بغضب والدتها ووضعت يدها الصغيرة في يد 'صوفي':

- كل شيء يسير على ما يرام يا حبيبتي. والدتك مسرورة وسوف نقضي يوما رائعا في المعرض.

بدأ 'تاب' في الثرثرة والاهتمام بما كان يحدث خلف النافذة. انتبهت إليه أخته وركزت عليه انتباهها.

همس 'روك' في اذن زوجته:

- ينبغي عليك أن تحكي لي قصتهما.

قالت 'صوفي' وهي تشير إلى 'بيبي' بنظرتها:

- انتبه، إنها تسمع جيدا.

شعرت بتكيز عيني مخاطبها على وجهها وكانهما يتحدثان عن شيء ما.

سالت وهي تحاول تغيير مجرى الحديث:

- و... كيف حال الأسرة في المنزل؟

- بخير. ال 'جريفيت' طلقا.

استمر دون أن يكف عن الحملقة إليها:

ال 'ماتلي' تزوجا إن لك بشرة رائعة.

- أنا في دهشة من أمر ال 'جريفيت'.. ومذهولة من أمر ال 'ماتلي'. بعد خمس سنوات من الحياة المشتركة، من المندهش أنهما قد قررا الزواج.

- يعتقد 'جيل' أن ذلك مفيد لهما. عندما كانا يعيشان معا كانا يستطيعان تذليل بعض الصعوبات والآن يعتقدان أنه من الأفضل الزواج إلى الأبد... مثلما في حكايات الأساطير.

- ألا تعتقد ذلك؟

تمتم 'روك':

- إذا كان ذلك مفيدا بالنسبة لهما...؟

- اعتقد أن هذه فكرة جيدة.

- هل تعتقدین أنه ينبغي على الناس أن يعيشوا معا أولا ليعطوا الزواج أكثر من فرصة للنجاح؟

- نعم. بعد كل شيء ليس للزواج أي عزم قوي يدعمه بصفة عامة  
كان ينبغي لذلك فترة من الاكتشاف...  
- فطائر بالتفاح، فطائر بالأعشاب.

مالت الخادمة بين الرجل والمرأة ووضعت الأطباق أمام 'تاب' و'بيب'.  
ثم وضعت كوبين من عصير البرتقال وزجاجتين من اللبن.  
شرب الطفلان عصير البرتقال بنهم في نفس الوقت الذي اعطتهما  
'صوفي' فيه الفيتامينات.

بدعوا في الأكل ولاحظت 'صوفي' أنها كانت جائعة جدا. اعطت 'بيب'  
ملعقة من حساء الشعير فاخذتها الفتاة بأدب. كانت الإخصائية  
الاجتماعية قد أخبرت المرأة أن والديهما الحاضنين كانا يعاقبان 'بيب'  
عندما كانت لا تاكل كما ينبغي. خلال الشهور الأولى، كان غير ممكن  
لـ'صوفي' تغذيتها على غير رغبتها. واعتادت أن تجعلها تتذوق كل ما  
لديها. ذلك بدا مريحا للطفلة.

لاحظ 'روك' المشهد :

- ما الذي يمكن فعله لهذه الطفلة ؟

نون أن يكون متخصصا أدرك جيدا أنها صغيرة جدا بالنسبة  
لعمرها. ابتسم لها. قال لنفسه: ذات يوم يا فتاتي سوف تبترسمين لي  
أيضا. لقد أسعده هذان الطفلان ولن يرحل مادام الدليل على عدم  
صلاحية زواجهما لم يثبت.

بمجرد أن انتهت وجبة الإفطار، أراد الطفلان الذهاب إلى الحمام.  
همس لزوجته:

- سأخذ 'تاب' وأنت تاخذين 'بيب'. سوف نأخذ فنجانا آخر من  
القهوة عند عودتنا.

عندما أتت 'صوفي' لتجلس مع 'بيب' أمسك بها 'تاب' بانديفاع:

- مض... رب.

فسر 'روك' :

- يوجد مضربا 'بولنج' صغيران في وسط القاعة. يمكنني مراقبتهما  
من هنا لو أنك كنت موافقة على أن يلعبا. لقد أراد 'تاب' انتظار  
تصريحك.

- حسنا ولكن اهتم بـ'بيب' جيدا.

صاح وهو يمسك يد أخته:

- نعم.

- إنهما متحابان كثيرا.

- نعم. عندما أخبرت 'تاب' أنني ساتي بـ'بيب' أيضا بكى كثيرا.

بكى.. وعندما رايت دموعه الغزيرة اعتقدت أنها لن تتوقف أبدا. يا إلهي  
! لقد عانينا كثيرا...

أمسك 'روك' يديها برقة:

- وأنت قد تألمت من أجلهما، أليس كذلك يا سيدة 'تيمبست'؟

صححت له 'صوفي' وهي مترددة:

- 'بيترز'. سوف أستخدم...

قاطعها :

- أنا أعرف، لكنك لم تطلقني بعد. لقد قلت: إن آل 'مانلي' قد فكروا

جيدا عندما قررا العيش معا...

- لا أدري إذا كان ذلك صالحا لكل الناس أم لا ولكن بالنسبة لهما هذا

ما حدث..

- وبالنسبة لنا؟

- إنه متنافر بالنسبة لنا. إننا سوف نطلق. بالإضافة إلى ذلك،

المتزوجون لا يعيشون معا. أقصد أن أقول...

- اهبطي. من المؤكد أن المتزوجين يعيشون معا.

صاحت 'صوفي':

- أنت تعرف جيدا أن ذلك ليس ما أردت قوله. هذا مثير للسخرية. لقد  
عشنا معا وذلك لم ينفع، إننا مختلفان.

قال 'روك' وهو يقبل يديها أصبعا بعد الآخر ومدركا النظرات المثبتة  
عليهما:

- فليحي الاختلاف. إن لديك يدين رائعتين يا حبيبتي لكنهما  
حمران أكثر مما ينبغي.

ردت وهي مكبرة:

- إنه العمل اليدوي.

- وعيناك.. إنهما رائعتان. إنك أكثر جمالا مما رأيتك في مقابلتنا  
الأولى.

همس لها صوت العقل: 'أخبريه أن يذهب إلى موضع آخر، فإن ذلك لم  
يعد يجدي معك.' لكن 'صوفي' ظلت هناك في مواجهته تنصت إليه.

كانت تتذكر مقابلتها الأولى، كان نصف السنة الأخير في الجامعة  
وعندما كانت تتدرب في مكتب المحامين في 'مانهاتن' وقد قبلت في دار  
قضاء 'كولومبيا'. كانت المرأة تريد أن تتمالك نفسها ولكن الذكريات  
كانت تغزو عقلها رغما عنها.

كانت مسرعة إلى مكتب السيد 'هاودن' تحمل كثيرا من الكتب وعندما  
فتحت لها الباب وجدت نفسها - فجأة - وجها لوجه معه ووقعت كل  
الكتب على الأرض.

لم تكن كل اعتذاراتها كافية لتهدئة السيد 'هاودن' الذي تقطب جبينه،  
وحتى عندما ركع عميله ليساعدها على جمع الكتب الثقيلة جدا.

سالها وهو يتبعها نحو المكتب:

- أين أضعها يا جميلتي؟

كان الغريب يحملق إليها ثم انضم إلى السيد 'هاودن' بعد ذلك.  
لم تكن 'صوفي' تعرف إذا كانت ستنجو من التوبيخ بفضل وساطته

أم لا. عندما رآته لحظة خروجه من المكتب - وكانت تسند ظهرها إلى  
سور حديدي، ممنوع الوقوف عنده - فكرت في مواصلة طريقها دون أن  
تحدثه ولم تخيل لحظة أنها هي التي كانت تنتظره.

ناداها قبل أن يأخذها من ذراعها ويقودها نحو سيارته في اللحظة  
التي كانت تقترب فيها سيارة الشرطة:

- أه من هنا! من الأفضل أن نرحل بسرعة. أنت تخجلين كثيرا.

- لا تسخر مني.

فسر 'روك' وهو يبتسم:

- بالأحرى إنني أضحك ساخرا من نفسي. فلم تكن لدي النية في أن  
أهوى عاشقا متمرنة اليوم.

تذكرت 'صوفي' كيف قبلت دعوته على العشاء كبلهاء. لم يعودا إلا  
قبيل الفجر. تقابلا ثانية في مساء الليلة التالية ثم تزوجا بعد شهرين.  
واصلت المرأة دراساتها في القانون بعد زواجها واجتازت فترة التمرين  
ثم مارست عمل المحاماة بعض الوقت ولكن 'روك' كان يقدر ذلك. فكرت  
على الرغم من الصوت الخفيض الذي همس لها بالآ تستسلم ثانية  
'وكان ذلك رائعا'.

سال 'روك':

- وإنني يا 'صوفي' هل تحلمين؟

- أنا... معذرة، كنت أفكر في الطفلين.

- اسمعي، أنا مدرك أنك قد ضحيت من اجلي كثيرا عندما تزوجنا.  
لقد كنت أنانيا وكان ينبغي علي أن أخذ دراستك للقانون ودروسك في  
فن الطهي ماخذ الجد. ينبغي علينا أن نتناقش في كل ذلك.

- إنني أنظم حياتي بما يناسب الطفلين ويناسبني. إنني أحب فن  
الطهي والمطعم يعمل...

- يمكنني أن ارتب نفسي وأتي لأعمل في 'روشستر' ولا أذهب إلى

مكتب 'مانهاتن' إلا مرة واحدة في الأسبوع وهذا يكفي كثيرا. سوف  
تريين نتائج ذلك...

قاطعته 'صوفي' مذعورة من هذه الفكرة:

- لكن...

- إنني أحاول أن أتخذ زواجنا يا 'صوفي'. وإذا كان مقدرًا لحياتنا أن  
تنتهي فذلك سوف يكون لأننا لم نتفق وليس لأننا لم نحاول فعل شيء.

تلعثمت المرأة وهي غير قادرة على تكوين جملة واحدة من فرط  
اضطرابها:

- وهل ذلك يعني أننا... أظن أننا... في النهاية، إن هذا...

قال 'روك' بركة:

- نعم، سنتقاسم نفس السرير. هذا ما يحدث بين الناس الذين  
يعيشون معا وذلك سيكون إحدى محاولات الانسجام.

انفجرت:

- لا تتعجلني!

- إنني لم أنكر إلا الأمور التي ينبغي علينا أن نجربها قبل أن نتخلى  
عن زواجنا. ذلك منطقي تماما.

- يجب أن أفكر في ذلك.

- حسنا، سوف أبحث عن الطفلين ونرحل.

قالت 'صوفي' بصوت خفيض:

- حسنا...

عاودت التفكير: هذا الرجل يتلاعب بي.. لقد نجح في تشويش  
الكاريزي.

عاد 'روك' مع 'بيبي' و'تاب'.

قال بنغمة هادئة:

- لم يشاهد الطفلان والدتهما حينما نتحدث وحدها هكذا.

كانت متعبة قليلا ولكنها سوف تستريح في السيارة.

تفرس الاخ والاخت في وجه 'صوفي' ثم هزا رأسيهما وتوجها ناحية

طاولة الشرب حيث كان 'روك' يدفع الحساب.

- إنه يظن نفسه ماكرا...

سال عابرا بينما كان يقوم من مقعده:

- هل تقولين شيئا يا سيدتي؟

ربت 'صوفي':

- كنت أتحدث إلى نفسي.

- لا تشربي قهوة يا سيدتي. ذلك سيكون من الأفضل لأعصابك.

همست وهي تنضم للآخرين:

- احمق.

سال 'روك':

- هل أنت مستعدة يا حبيبتي؟

- مهلا.

دهش 'تاب':

- أم...؟

وجهت له ابتسامة مطمئنة ثم أمسكت 'بيبي' من ذراعها.

- لنسرع. بعد معرض الزهور سوف نتناول لحما.

قفز 'تاب' من الفرجة وأسرع إلى الخارج. في أثناء ما تبقى من

المسافة، انشغل الطفلان بهدوء مع الألعاب التي احضروها. لزم على

'روك' أن يوقف السيارة على بعد كيلو متر من باب المعرض بسبب

الازدحام الشديد. لم يقلل ذلك من حماس 'تاب' الذي كان يعبر بكل

أحاسيسه عن سعادته وكذلك 'صوفي' التي كانت تلتف كل أحزان

الناس.

بعد إلقاء نظرة على زوجته ربت 'روك' كتف الولد.

- والدتك ستكون قلقة إذا لم تكن هادئا. سوف تبقى بجانبنا وسوف نرى كل شيء.

بعد هذه الكلمات أمسك تاب بيد والدته بهدوء:

- شكرا. إنه يصبح أحيانا غير ثابت.

- لقد كنت كذلك. أتذكر والدتي وهي تسد أذنيها عندما كنت أنزل درجات سلم المنزل بسرعة شديدة.

- على ما يبدو أنك كنت مزعجا. فانت الذي خلعت 'بروكة' زوجة العميد من فوق عمود العلم وأجبرت السيدة المسكينة أن تضع يدها على رأسها منتظرة أن تسترد غطاء رأسها المعتاد؟  
تقطب وجه 'روك':

- مثل هذا النوع من الأشياء لا ينسى. إنه بسبب ذلك أراد والدي أن يؤدبني ولكن والدتي نجحت في إقناعه بالإقلاع عن ذلك.

انفجرت 'صوفي' في الضحك من تخيل حمايتها القوية وهي تمنع زوجها الضخم والقوي من تشويه وريثه.

- الحياة ليست سهلة أبدا بالنسبة للمتمردين...

نظر 'روك' بتوتر شديد إلى تفاصيل جسد 'صوفي' الجميلة اضطربت فجأة وتحتم عليها أن تتمالك نفسها حتى لا تضرب هذا الوقح.

رجعت 'بيبي' إلى الورا عندما رأت جمعا بشريا غفيرا موجودا في كل أركان المعرض. أمسكها 'روك' من يدها ثم حملها.

قالت 'صوفي':

- سوف تتعب وانت تحملها.

- عندما تعتاد هذا الحشد من الناس سوف ترغب في المشي وعلى كل حال إن وزنها خفيف جدا.

بعد معرض الزهور وبعد أن أعجبوا بزهور عباد الشمس الخاصة

بـتاب وصديقه 'جريج' قادهم الولد حتى لا تفوتهم وجبة اللحم

قال 'روك' وهو يشير بالملاحظة إلى زوجته:

- انظري 'بيبي'.

بعينين محمقتين كانت الفتاة تتأمل البقرة الضخمة التي تتمرغ امامهم. بالنسبة لأخيها فقد كاد يطير فرحا.

وهي تمسك بـتاب من وسطه. مالت 'صوفي' من فوق السور حتى يمكنه رؤية الأبقار الصغيرة عن قرب وهي تقفز حول أمها. أحضر الحارس حوضا كبيرا به غذاء وآخر به ماء ودفعت البقرة الأم صغارها إلى بعيد. عندما تجرات الثناتان من بينها على وضع أقدامهما في طبقها وجهت إليهما ضربة قوية أرسلتهما إلى الطرف الآخر من السور.

قال 'روك' وهو يقبل خد 'بيبي' التي تعلقت برقبته بعنف:

- إنها أم عنيدة.

قالت الفتاة واصفة البقرة:

- ليست لطيفة.

نظرت 'صوفي' لزوجها بذهول:

- هل أسمع جيدا!!

وافق على كلامها وهو يهدد البنت.

قالت وهي تعانق الفتاة بتائر:

- حتى الأطباء كانوا غير متأكدين أنها سوف يمكنها الكلام أبدا..

أوه يا حبيبتي، يا كنزي.

ظلوا لحظة ثابتين في مكانهم وسط المعرض وكانهم متأثرون بهذه

السعادة التي وجدوها فجأة.

سال 'روك':

- هل نأكل شيئا؟

وهي لا تستطيع الكلام من فرط انفعالها، وافقت 'صوفي' بإشارة من

راسها.

اكلوا بعض المقائق عند منصة في المعرض خاصة بالإيطاليين وعلى الرغم من قواعد التغذية التي نظمتها والدته، تناول تاب زجاجة من المياه الغازية.

اصطحب 'روك' الطفلين بعد ذلك إلى معرض عن هنود الولايات المتحدة الأمريكية راغبا دائما أن يرى البسمة على وجهيهما وقدم إلى كلا الطفلين زوجين من أحذية هنود أمريكا.

اعترضت 'صوفي':

- أنت تدللها كثيرا.

- إنه حق الأب. ولا تقولي لي: إنني لست والدهما. أنا كذلك.. أو

ساكون كذلك...

- أوضح لك أن المرأة الهندية تنتظر أن تدفع.

قاطعها وهو يعطيها سترة من جلد الأيل مرصعة بالجواهر.

- انظري ما اشتريته لك. إنها لا تنفع في هذا اليوم الحار ولكن سوف

يمكنك أن ترتديها في الخريف وانت تعتنين بالحدائق.

- لا بالتأكيد. سوف ارتديها مع بنطلوناتي الأنيقة.

ثم قالت وهي تبتمس:

- شكرا.

والساعة تقترب من الرابعة بعد الظهر، بدأ الطفلان يشعران بالتعب.

حمل 'روك' 'بيبي' بينما 'تاب' كان قد أخبر والدته بفخر أنه يمكن أن يمشي وسوف يكون مستمتعا بذلك كثيرا.

استلقى الأخوان في السيارة وناما من فرط التعب.

توقفوا على حافة الطريق حيث كانت هناك منصة تباع عليها الخضر

والفاكهة وقد اشترت 'صوفي' سمكا وكمثرى وخوخا وقليلًا من الذرة

والطماطم.

- لقد أحضرت بعض الدجاج لنشويه.

- لديك طعام يكفي اسبوعا في ثلاجتك!

تركوا الطريق بعد ذلك ليسيروا في طريق آخر سببوا وصلهم إلى بيت مكون من طابق واحد محاط بشجر الأرز الأحمر ومبنى على ارتفاع

يطل على البحيرة.

تعجب 'روك':

- المنظر خرافي!

- سوف تكون متعبا عندما تصعد وتنزل السلم الذي يؤدي إلى

الشاطئ عدة مرات!

استيقظ 'تاب' حينما كانوا يفرغون السيارة.

- السيد باحة.

بقفزة، خرج مع 'بيبي':

قالت 'صوفي' وهي تبتمس:

- يجب المساعدة أولا.

فتحت البيت، باب الشرفة ثم الباب الذي يطل على الغرفة الرئيسية.

تبعها 'روك' والطفلان بالحقائب والغذاء المقدر لإقامتهم على شاطئ

البحيرة. في اليوم التالي كانوا سيعودون إلى السوق، لكنهم قضوا

السبت والاحد في الاستفادة من البحيرة والشاطئ.

دخل 'روك' الحجرة الكبيرة التي كانت تستخدم غرفة معيشة

ومطبخا في آن واحد. لاحظ وجود باب صغير في أعلى المنزل فانتقل

إليه بسلم ثم فتحه، كان هذا الباب يطل على أصغر الحجرات ثم القى

نظرة على الحمام الذي كان صغيرا جدا ولكنه يؤدي الغرض ثم اتجه

أخيرا نحو الغرفة الكبيرة.

- هل هذا لنا؟

- كنت أفكر في أن أضع هنا سريرا صغيرا مع...

قاطعها:

- لا تتحدثني أكثر من ذلك. نحن متزوجان. لا ينبغي أن يضايقك اقتسام سرير مع زوجك.

ترك 'صوفي' فجأة ورجع إلى السيارة. عند عودته، تجاهلها ونهب إلى غرفة 'بيب' مباشرة وهو يحمل بعض الغطاءات وحقيبه بها بعض امتعة النوم. في أثناء ترتيب خزانة البقالة، سمعت المرأة زوجها يصعد إلى أعلى المنزل مع 'تاب' ليرتب سريره.

بعد بضع دقائق وقف الولد أمامها وهو يرتدي لباس البحر ويحمل منشفة على كتفه.

- هل نذهب للسباحة؟

كانت أخته تقف بجانبه مستعدة للسباحة أيضا.  
ردت 'صوفي':

- سوف أبدل ملابسني حالا. هيا انتظراني على المصطبة. لقد بنت عمته قديما رصيفا من الخشب منخفضا قليلا حيث كان مرفقا به سبع درجات من الخشب لقد زودته بمقاعد تلوى ومنضدة وموقد لكي تشوي عليه اللحم. كان المنظر رائعا من على هذا المكان.  
عندما دخلت 'صوفي' الحجرة كان 'روك' عاريا وكان يستعد لارتداء لباس البحر.

قالت بخشونة وهي تتذكر هروبهما إلى 'ماوي' حيث كانا يستحمان عاريين في شاطئ خاص:  
- نحن لسنا في 'هاواي'.

كلا الإثنان كان يسبح جيدا: لقد قضت الصيف في المدرسة كمعلمة للسباحة، كما شاركت العديد من المرات في المسابقات المختلفة وخاصة المباريات الثلاثية التي كانت تشمل السباحة، رياضة الدراجات والجري، قال 'روك' بلا مبالاة:

- ها هو لباس البحر الخاص بك. هذا اللون الأصفر الذهبي سوف يكون رائعا عليك.

انتظرت المرأة لحظة خروجه ثم هزت كتفها. لم يكن يقصد ما قاله بالتأكيد. تنهدت ثم أدارت له ظهرها وخلعت ملابسها وهي مدركة النظرة التي كانت تركز على تفاصيل جسدها. ارتدت سريعا لباس البحر. بلونه الذهبي الذي كان يظهر جسدها بصورة أكثر من رائعة.  
قالت:

- أنا مستعدة.

- إذن هيا لنسبح. منذ أكثر من عام لم نفعل شيئا معا.

- ذلك لا يبدو لي طويلا جدا.

رد 'روك' وهو يقبل رقبتها:

- بالنسبة لي، كان ذلك طويلا جدا وكانها عشر سنوات. كم أنا متعطش لذلك!.. وانت تعلمين جيدا بم يتعلق الأمر...

أسرعت 'صوفي' خارج المنزل ونزلت درجات السلم حتى المصطبة وقد تبعها 'روك' وهو يضحك.

- أخبريني أن ذلك رائع. إنك لم تتحدثني قط عن كل ذلك.

- لا اعتقد أن ذلك يهمك.

- حقا؟ إنني لست سوى مغرور أحمق بالنسبة لك، اليس كذلك؟

حاولت أن تتحدث ولكنها لم تستطع نطق كلمة واحدة بسبب نالها ببريق الغضب الذي ومض في عيني زوجها.  
في نفس اللحظة، جذبها 'تاب' من ذراعها.  
- هيا لنسبح.

التي كانت ترفض زوجته مرافقته فيها إلى النادي لأنها كانت تشعر  
أنها غريبة على المكان وكم كان ذلك يجعله غاضبا. اجتاحه شعور  
بالذنب. لم يكن يسألها قط عن الشيء الذي تفضل أن تفعله. وعندما  
تركته 'صوفي' كان قليلا ما يتردد على النادي لأنه كان قد مل رؤية نفس  
الأشخاص في نفس الأوضاع.

طلب 'تاب' وهو يمد عصا 'بيب' وعصاه:

- وبعد؟

رد 'روك' وهو يقرب عصا عليها جزء من عجينة العشب إلى فم المرأة:

- الأم أولا.

تعجبت:

- لا! تصرف، أنت تريد أن تضع لي ذلك بهذه الطريقة.

وهي تضحك وتبكي في آن واحد، مسحت 'صوفي' ثقلها وفمها

بظهر يدها:

- انتظري، سوف أساعدك.

مستغلا الضوء الخافت، قبلها 'روك' على شفيتها.

- هذا أفضل، اليس كذلك؟

همست وهي لا تلتفت:

- أوه.. نعم.

مكثوا لحظة بالقرب من النار. كان الطفلان يستمتعان أكثر بطهي

العجينة وهي فوق النار أكثر من استمتاعهما بتذوقها.

لاحظ 'روك':

- الجو حار هذه الليلة، هل نذهب ليستحم الطفلان في البحيرة؟

أخضعي ملابسك، يمكن أن تتبللي...

ربت 'صوفي':

- استحم عارية هنا منذ طفولتي.. شكرا.

## الفصل الخامس

في ذلك المساء وبعد تناول العشاء بالخارج والذي كان يتكون من  
دجاج مشوي وسلطة طماطم وبصل عادوا إلى الشاطئ. أوقدوا نارا من  
حطام الخشب الذي كان متجمعا على الرمال وقرر 'روك' أن يطهو عليها  
عجينة من الأعشاب مخلصة لعادات بلاده. انتزع فرعين من شجر الحور  
ونقى طرفيهما بمطواة صغيرة كانت معلقة في السلسلة التي كان  
يرتديها في رقبته.

دهشت 'صوفي':

- عجبا، كنت أعتقد أن ذلك مجرد الزينة.

أخذت تعض شفيتها خوفا من أن يسيء الظن بملاحظتها.

- لا، إن هذا الشيء مفيد جدا.

استردت 'صوفي' أنفاسها. تساءل 'روك' فجأة:

هل هي متوترة دائما في مواجهته؟ لكن لا، لقد كانا متفتحين كلاهما

للآخر وسعيدين معا.. في أول الأمر شعر بالضيق وهو يتذكر الأمسيات



- يالها من فكرة رائعة يا حبيبتي! ذات مساء سيمكثنا ان ناتي بمفردنا ونستحم نحن انا وانت..

اجتاح المرأة فجأة إحساس بالسعادة والقوة. لم تعد تتذكر كم كان زوجها يحب أن يلهو. تذكرت حينئذ نزهاتهما الطويلة في مركب شراعي في عرض لونغ آيسلند وانزلاقهما المتهور على الجليد. كانا كثيرا ما يضحكان...

- هل انت مستعدة؟

حملها روك فجأة ونقلها حتى حافة الجسر العائم والطفلان في اثره.

- مهلا ! إنني ارتدي كل ملابسى.

ساعدتها على خلع ملابسها بخفة والقى نفسه في المياه معها.

طفت صوفي فوق سطح الماء وهي تبصق وتضحك ثم اخذت ترشه بقوة عندما استدار نحو الجسر العائم ليرعى الطفلين.

ترددت بيب لحظة ثم القت بنفسها نحو روك. قفز تاب بمفرده. كان الاخوان معتادين المياه العميقة ولكن ضوء القمر القى باشعته عليهما وكذلك روك وصوفي اللذان ظلا في مكانهما.

عند العودة إلى الشاطئ، ذلك الاثنان جسدي الطفلين ثم أحاطاهما بمنشفتين كبيرتين وجففا جسديهما بالمنشفة التي تبقت والتفا بها.

سال روك:

- اليس ذلك افضل؟

- بلى.

- انا ايضا. انظري إلى الطفلين إنهما مستمتعان بالشعلة. كادا ان ينعسا.

أخذ النار ووعد بيب و تاب بأنه سيكرر فعل ذلك قريبا.

بمجرد أن وصلوا إلى البيت نام الاخوان تقريبا. اصطحب روك

تاب إلى اعلى المنزل ليتأكد انه نائم جيدا، بينما اهتمت صوفي بنوم بيب. سمعت زوجها يدخل الحجرة التي أصبحت غرفتهما معا ثم خلع ملابسه المبللة.

شعرت المرأة بالضيق. كيف سيمكثها ان تنام معه ثانية؟ كم كان ذلك غير لائق! هزت المرأة رأسها. كان جنونا ان تترك نفسها تنقاد في الطريق الجهنمي الذي عرضه عليها...

- هيا يا صوفي. بيب نامت.

لقد جعلها هذا الصوت تنتفض وكان تيارا كهربائيا قد سرى في جسدها كله.

- سوف اتي.

انتظرها روك في غرفة المعيشة وبيده زجاجة من الشراب وبالأخرى كأسان.

- لقد وجدت ذلك في الخزانة. ليست مثلجة بما يكفي لقد وضعتها لتتلج قبل ان نزل إلى الشاطئ.

- يجب ان يحدث ذلك.

- إذن، لنشرب... نخب حياتنا.

- فكرة جيدة.

كانت صوفي تتنحج لتجلي صوتها ثم شربت نخبها.

واصل روك حديثه وهو يدق كاسه بكأس المرأة:

- ربما نخب حياتنا معا.

شرب جرعة وابتسم لها.

توقف سعال صوفي أخيرا وبدأت تشرب الشراب برقة.

قالت بصوت أجش:

- لقد شربت وانا متعبة.

- ليس هذا خطيرا. لقد قضينا نهارا طويلا ومن المؤكد أنك متعبة.

أخذ منها الكاس

- هيا، سوف ننهي ذلك في السرير

نظرت له 'صوفي' في صمت.

- أنت تعرف أنك لا تخاف شيئا من ناحيتي. أريد أنا أيضا أن أعيش حياة سعيدة.

بإشارة من رأسه دعاها 'روك' إلى الدخول في الحجرة

همس وهو يغلق الباب خلفهما:

- لا تستمر السعادة إلا دقيقة، ساعة أو على الأكثر يوما.

وافقت على كلامه وقبلت الكاس التي قدمها لها وهي مدركة أنه يلزم عليهما أن يتناقشا.

خلعا ملابسهما وأخذت تصفر وهي صامتة ومتضايقه. كان 'روك'

هو أول من نام على السرير، ونهض فلاحظ المرأة تلحق به.

- لم تكن متعصبين في ليلة زواجنا.

لا.

همس لها:

- ليست لدي النية في أن اغتصب زوجتي. لكن يمكن أن تتمني لي

ليلة سعيدة وتقبليني كما فعلت مع الطفلين.

ابتسمت 'صوفي' ابتسامة متوترة حينما استدارت ومدت وجهها.

كانا عاريين لكنهما لم يتلامسا. قبلت 'روك' على خده.

- ها هي قبلك مثل 'بيب' و'تاب'.

- قبليني يا 'صوفي' قربت شفيتها من شفتيه وبسرعة اختلطت

أنفاسهما. أمسكها من وسطها بيديه القويتين برقة مقللا البعد بينهما.

على الرغم من الشوق الذي كان بينهما إلا أن 'روك' كان سيردها على

الفور إذا طلبت ذلك. إن الشهور الطويلة التي قضتها 'صوفي' وحدها

والتي جعلتها تعتقد أنها يمكنها العيش بدون 'روك' أصبحت كأنها لم

تكن ولم تستطع 'صوفي' مقاومته ومارسا الحب معا.

بالنسبة له، تحقق في هذه اللحظة من أنه كان مجنوننا عندما تركها

ترحل. كيف أمكن زوجته أن تنكر ضرورة حياتهما معا؟

همس وهو يلامسها:

- حبيبتي... كان ذلك رائعا. الآن، أخبريني لماذا تعتقدين أنه ينبغي

علينا أن ننفصل؟

في دهشة، نظرت له 'صوفي' وهي غير قادرة على توضيح شيء.

أصر بلطف:

- أخبريني.

- إنني... إنني اعتقد أننا كنا... بعيدين عن بعضنا البعض وأن

زواجنا لم يعد سوى ورقة بسيطة. لقد كنت جزءا من الأثاث تقريبا.

كنت أحب عملي كمحامية واهتماماتي الخاصة بالطهي ولكن على الرغم

من كل هذه السعادة في حياتي لم تكن أنت جزءا من هذه السعادة وذلك

ما كان يفرغني.

تأثر 'روك' كثيرا من كلامها ولكنه كان يعرف أنها على حق.

- كنت أرغب في أن تكوني معي. لقد طلبت منك ذلك.

- نعم.

- استعري.

- لكنك لم تسألني قط: هل أقدر الصحبة التي كنا سنتواجد بينها؟

وهل أحب المشروبات الفاتحة للشهية؟ وهل أحب الخضوع لمداعبات

هؤلاء السادة؟ وهل يسعدني أن يأتي 'هانك ليمبل' ليزعجني بعد أن

يشرب كأسين؟

- لم تكن مجبرين على رؤية هؤلاء الناس.

- كان يبدو لي ذلك من الصعب تجنبه إذا...

- يمكننا أن نعيش في 'إيرون بيكواه' بعض الوقت. سوف أذهب إلى

نيويورك كل ثلاثاء وساعود الجمعة مساء. سوف استطيع ان اعمل في المنزل في الايام المتبقية.

اصر روك وهو غير مسرور من مظهر صوفي المتشكك :

- نحن في حاجة لمثل هذه الفترة لتصلح حياتنا. سوف تعيد الانسجام بيننا، سوف ندعم نقاط الضعف فينا. سوف تكسب حياتنا.

هزت المرأة رأسها:

- لا يمكن العمل في المنزل. أنت المدير العام لصناعات تيمبب الموجودة في العالم كله.

رد روك:

- وساستمر في كونني هكذا. إنني أحب عملي، إنه يقويني. باري راغب في إظهار شخصيته كنائب الرئيس، إنه حذر ويتمتع برجاحة العقل، هذه هي فرصة لترك الزمام له تحت رقابتي بالتأكيد. بدون شفقة.

- فقط إذا تطلب الأمر. لن أفقد عملي دون أن تقاومني عائلتي. أنت والطفلان أنتم عائلتي.

أنهى كلامه. وهو يقبل يد صوفي:

- إن ذلك سيكون صعبا ولكننا سنصل إليه.

شعرت المرأة بقوتها الحازمة. كيف يمكن أن تنسى اللحظة التي كان يسيطر فيها روك على مصيرها دائما وهكذا كل من كانوا موجودين من حولها؟

- إنني... إنني لن أترك المطعم.

قال وهو يلامس ظهرها بلطف:

- إنني أعرف ذلك. سوف تحتاجينني هناك أيضا فإن لغتي الألمانية أفضل من لغتك بكثير.

قالت صوفي وهي مبهورة ومتضايقه من مهارة زوجها في أن

واحد:

- هذا حقيقي.

طافت بأصابعها على كتف روك القوية ثم على رقبته. ثم أذنه وبعد ذلك نظر لها روك بشدة:

- أنت جميلة يا صوفي. ألم أقل لك مطلقا. إنني أحب النساء ذوات السيقان الطويلة والشعور العسلية:

قالت المرأة وهي تقبله:

- يا لك من متملق!

كيف أمكنها ان تتصرف هكذا مع الرجل الذي أقسمت الا تراه ثانية؟ هذا مناف للعقل.. لكن كان ينبغي أن يحدث ما حدث.

- وعندما تمكثين في الشمس تتحولين إلى ثمرة فاكهة لذيذة جدا، أنت مليكتي.

سالت صوفي بخجل:

- لماذا لم تحدثني هكذا قط!

- لقد كنت أحمق معك. كنت أخذ كل شيء لأمتلكه. كنت مقتنعا انك تعرفين ما بداخلي جيدا حتى إنك تقرئين كل ما يدور براسي بشانك. ولم أكن أريد أن استخف بك. لقد كنت صغيرة جدا ولكنك تعلمين جيدا أنني كنت فخورا بك.

- نعم، لأنني كنت مهذبة جدا حتى إنك لم تخجل مني أمام اسرتك وأصدقائك.

زمر روك غضبا:

- صوفي!

- في الحقيقة، إنك لم تخبرني قط بأنك لم تحبني بعد شهر غسلنا.

رد:

- أنت كذلك.

لقد اهتمزت المرأة بهذا الاعتراف. لقد كانت تفكر دائما منذ مقابلتها  
الاولى في مكتب المحامي. إن روك كان يظن تماما انها له.  
رد روك:

- مضى وقت طويل وكل واحد منا ينظر للآخر نظرة جديدة. سوف  
نستطيع أن نفهم حياتنا المشتركة الجديدة معا.  
- وإذا لاحظنا أننا لا يوافق كل منا الآخر؟  
- سترى جيدا، دعينا لا نفكر في ذلك حاليا، بالنسبة لي لقد قضيت  
يومين رائعين.

قبلت 'صوفي' وهي محترسة:

- أنا أيضا.

- إنها بداية.

كانت شفتاه تلامسان وجنة المرأة ورقبتها بقبلات خاطفة.

- هل تريدين مناقشة شيء آخر؟

- أنا؟ لا بالتأكيد.

قبل روك كلامها:

رائع.

همست 'صوفي':

- أنا مسرورة.

مثل كل صباح منذ بضعة أشهر استيقظ روك وهو يشعر بالغضب.  
وجود شخص دافئ العواطف بجانبه جعله يدير رأسه. كان الشعر  
الأشقر مفرودا على جذعه فتنهده من فرط سعادته واقترب من 'صوفي'  
وقبلها.

- صب. اح. الخ. يريا روك. هل والدتي لازالت نائمة؟

مذهولا، حملق إلى 'تاب' الذي كان يقف على عتبة الباب. عندما عاد  
من الحمام في أثناء الليل، نسي أن يغلق الباب بالمفتاح غير مفكر في

الطفلين. كانت 'بيب' تنظر له أيضا وهي تضع أصبع يدها في فمها. لا  
توجد خصوصية زوجية. إنه إذن كذلك! حسنا، سوف يجد وسيلة  
ليكون في جو هادئ صباحا ومساء.

- صباح الخير، هل أنتما جائعان؟

وافق كلاهما على كلامه.

ابتعد روك عن زوجته التي كانت تهمس في الأثناء نعاسها وتضع  
أصبعها على شفيتها:

- لنترك والدتكما نائمة. ما رأيكما في بعض من عجة البيض؟

هز 'تاب' رأسه. كانت 'بيب' تبدو متضايقة.

- 'بيب' تحب حساء الد... شعير. أنا احب عجة الد. بيض.

- أه حسنا. اعتقد أنني سأعرف إعداد ذلك. اترككما لتضعوا المفروش

في الشرفة.

راغبا في ألا يصدم هذين الطفلين الضعيفين، لم يرد روك الخروج  
من السرير عاريا أمامهما.

حينما ذهب، قفز خارج السرير وارتنى ملابسه ثم اتجه نحو غرفة  
المعيشة. أقبل الطفلان وترددا مرات عديدة بين المطبخ والشرفة وهما  
ينقلان الأقداح والأطباق وغطاءات المائدة. انتاب روك لحظة من القلق  
حينما رأى صندوق حبوب الشعير. إذا كان إعداد عجة البيض لم يعد  
صعبا عليه فإن الأمر ليس كذلك بالنسبة لطهي حبوب الشعير حيث كان  
يجهل ذلك تماما.

- هل نذهب للسباحة قبل الإفطار؟

أسعد هذا الاقتراح الطفلين وبعد بضع دقائق كانوا جميعا على  
الشاطئ. تاخر روك في نزول الماء بعض الوقت، بينما قفز 'بيب'  
و'تاب' في البحيرة بسرعة. راقبهما لحظة ثم غطس في الماء الرائع  
بدوره. لقد كان مسرورا جدا وهو يرى الطفلين سعيدين.

اعلمه 'تاب':

- نحن نسبح في نادٍ

مدحهما 'روك':

- وانتما تسبحان جيدا جدا.

كانت برودة مياه البحيرة رائعة وقد مكثوا فيها خمس عشرة دقيقة لطيفة تجففوا بعد ذلك ثم ذهبوا إلى المنزل سريعا.

قال 'تاب' لـ'روك' في اللحظة التي كانوا يدخلون فيها الشرفة:

- والدتي متعبة.

توتر الرجل لأن تكبير الطفل كان صائبا جدا: فقد رأى في المطعم مقدار العمل الذي تقوم به زوجته. لكن لماذا تقوم بهذا القدر من العمل؟ وأنه قد اضاف لها تعباً فوق تعبها بممارسة الحب معها في الليلة السابقة.

كان الطفلان هادئين وصبورين في اثناء إعداد حساء الشعير متبعا التعليمات الموجودة على العلبة بعناية. كان سعيدا من مظهر 'بيبي' المسرورة عندما غمرت ملعقتها في قدح حبات الشعير باللبن الساخن وبدأت تاكل.

في اثناء ما كان بحث 'تاب' عن مناقش في المطبخ، مال 'روك' فوق المنضدة ولامس جبين الفتاة.

- هل تعتقدين انك سوف تتكلمين معنا ذات يوم يا 'بيبي'؟ اتعشم ذلك لأنك أجمل فتاة عرفت.

حملت إليه 'بيبي' لحظة بلا قلق ثم واصلت تناولها للطعام.

شرب 'روك' جرعة من القهوة ولاحظ السعادة التي كان يأكل بها 'تاب' عجة البيض وقطع الخبز المدهونة بالزبدة.

لاحظوا شخصا ما يمارس التزلج على ماء البحيرة.

قال الولد وهو ينظر بشدة:

- لقد قمت بذلك مرة. تقول والدتي: إننا ذات يوم سنشتري قوارب.

- ذات يوم؟ ولماذا ليس اليوم؟ لقد رأيت محلا على الطريق يبيع مثل هذه القوارب وليس هذا المحل بعيدا عن هنا.

كان الطفلان ينظران إليه في دهشة.

- وهل هذا سيـ... كون ممكنا؟

- ما هذا الذي سيكون ممكنا؟ ولماذا لم توقظاني؟

تثاؤب رنان أنهى هذا الحديث. وهي لا تزال بقميص نومها، كانت 'صوفي' مستندة على أحد قوائم الباب.

- لقد اعتقدنا انك كنت في حاجة لراحة. من ناحية أخرى، سوف اكون حريصا على ألا تجهدى نفسك بمثل هذه الطريقة.

ردت وهي مستمتعة بنغمة زوجها الخشنة:

- عجبا!

- امي، هيا لـ... طعام، بـ... سرعة.

انحنيت لتقبل 'بيبي' ثم 'تاب':

- اه؟ لماذا ينبغي علي التعلج؟

فسر لها 'روك' وهو ينظر في عينيها مباشرة:

- سوف نذهب بأسرع ما يمكن لكي نلقي نظرة على القوارب الموجودة على الطريق.

لو كانت 'صوفي' تتجراً على أن تقدم معلومة عن ثمن تكلفة ذلك، لالتقاها في النهار، كان يرغب في إسعاد الطفلين وليس من الممكن أن تمنعه عن ذلك.

كانت المرأة على وشك التحدث ولكن امام هيئة زوجها العازمة قررت ألا تتناول هذا الموضوع.

- عجبا، من الذي قام بإعداد حساء الشعير؟

- أنا .

من ناحية أخرى اشارت "بيب" إلى المرأة:

- إنه ليس جيدا مثل الذي تفعلينه.

- لكنها كانت جائعة تماما.

- بدون شك مراعاة لي...

- لقد تناولت منه القليل.

- حقا؟ كنت على وشك أن ارميه على الأرض. لقد اخبرني "تاب" انه

يوجد في الأنحاء حيوان "راتون غاسل" يأكل غير مبال بما يأكله.

قالت "صوفي" وهي تضحك:

- نعم، حتى حقائب القمامة البلاستيكية التي اضعها بالخارج

مساء!

نهض "روك" وذهب ليعيد تسخين حساء الشعير الفاتر ويضيف إليه

قليلًا من اللبن.

عند رؤية الخليط العجيب الذي احضره لها في قدح عضت المرأة

شفتها ولكنها اكلته دون تعليق تحت تأثير نظرة زوجها الملحة بعد ذلك

عادوا كلهم لكي يسبحوا ثم تهيئوا للقضاء ذلك اليوم.

سال "روك" "صوفي" حينما كانوا يتجهون إلى السيارة:

- هل سنعود إلى هنا ثانية هذا المساء؟

لامس منحنيات جسدها بلا اكتراث.

اعترضت:

- مهلا. نعم، لقد قلت من قبل: إننا سوف نعود الاحد بعد الظهر.

إنني أعمل غدا مساء...

- ينبغي علي أن ارسل شخصا ما يحل محلك. أنت تعملين كثيرا.

سلمت بكلامه وهي تهز كتفيها:

- هذا حقيقي نوعا ما. ولكن هذا امر محتوم عندما نمتلك عملا

وبصفة خاصة مطعمنا.

- كنت أريد دراسة دفاتر الحسابات معك. سيكون قيما التعاقد مع

طباخ آخر لديه طرق طهي اطعمة جديدة حتى يريحك قليلا وحتى يمكن

تجديد قوائم الطعام من أن لآخر.

بعد أن استلقى الطفلان على المقاعد الخلفية للسيارة، جلست

"صوفي" على المقعد الأمامي.

اعترفت:

- لم افكر في ذلك مطلقا. لكنني أخشى أن تكون دراسة حساباتنا هذه

مصدرا لهموم إضافية بالنسبة لك.

همس "روك" وهو يقبلها:

- ذلك سيكون متعة.. وهكذا ساكون بجانبك في أغلب الأحيان.

انفجرت في الضحك:

- "روك"!

- هل أنت سعيدة؟ وفي هذه اللحظة بالتحديد؟

- نعم أنا سعيدة.

فكرت: لكم من الوقت؟

- أنا أيضا. اقر انها بداية طيبة.

- نعم.

تركته "صوفي" يضع يده على فخذهما وشعرت بالحرارة من خلال

بنطلونها القطني. كان المحل الذي اكتشفه "روك" يقع على بعد خمسة

عشر كيلو مترا من المنزل على طريق "سيراكوزا".

قرات "صوفي" على ورقة معلقة خلف نافذة:

- الملاك الجدد لاجبو كرة قدم سابقون. هل نعتقد اننا سنظل وقتنا

طويلا في البحيرة لنفكر في شراء قارب؟

- نعم. على أية حال، لنر.

جعلها 'روك' تدخل المحل وطلب من الطفلين أن يبقيا بجانبها.  
عند رؤية عدد من مختلف القوارب التي تعمل بالمحركات الموجودة في  
محل 'بوباتايلور' و'جريت دايبستورم' دهشت 'صوفي' كثيرا. وهما  
سعيدان أخذ 'بيب' و'تاب' يصعدان فوق جميع القوارب.

همهمت 'صوفي':

- ذلك سيكلف الكثير.

قال 'روك' مازحا وهو يمسك بزراعها:

- لا تكوني كذلك يا حبيبتي.

عندما مال نحوها وقبلها تحت مراءى من الملك اعتقدت انها سيغشى  
عليها.

همست وهي تدير رأسها في كل الأركان وكانت قلقة لأنها لم تعد ترى  
الطفلين:

- الطفلان؟

وجدتهما المرأة أخيرا في قارب سباق على مقعد، قفزتا منه بحماس  
طائعين لوالدتهما نزلا من القارب الأول بعد الآخر.

أسرع 'تاب' نحو 'روك' الذي أخذه بين أحضانها وهو يضحك ثم  
واصل الحديث مع لاعبي كرة القدم القدماء.

أعلن 'روك' لـ'صوفي' أخيرا:

- لقد اشترينا القارب المنقط بالأصفر. يمكننا أن نسميه 'الجمال  
الذهبي'. ما رأيك في ذلك؟

اتكات على بعض أدوات الصيد الخاصة بالسباقات بينما وضع  
زوجها 'تاب' على الأرض لياخذ 'بيب'.

- وما رأيك يا فتاتي الصغيرة؟

- حسنا.

لقد دوى رد الفتاة في المكان.

- هل تصدحت؟

كان 'تاب' يشد كم 'روك'.

استطاعت 'صوفي' أن تنطق وهي متأثرة بالدموع:

- لقد قالت حسنا.

أخذت 'بيب' من زوجها وعانقتها بسعادة على مراءى من البائعين  
اللذين كانا دهشين.

فسر 'روك':

- ابنتنا أصم. وكانت ابنتنا بكاء حتى الأمس حيث نطقت أول كلمة.

- أه!

لامس أحد الملك وجنة 'بيب' بينما كان الآخر يداعب 'تاب'.

قال 'روك':

- يجب أن نحتفل بذلك. سادتي، اعطونا إحدى قيصونات البدر التي  
رايتها وسط محلكم.

فكرت 'صوفي' 'يا لك من زوج غريب! كتومت ضحكة قوية عندما  
لاحظت انفعال 'روك' وهو ينظر إلى 'بيب'.

- هل تنوي شراء المستودع كله؟

رد بصوت أجش:

- ربما.

- ليس لدينا مكان متسع بالقدر الكافي....

- لا تقلقي يا سيدتي لقد فكر زوجك في ذلك من قبل. سوف يجهز  
'بوبا' واثان من العاملين ذلك. بعد ذلك يمكنكم استخدام الأصغر لقارب

شراعي.

ابتسمت 'صوفي' وهي ترى 'روك' يوقع ورقة ويعطي 'جريت' كارت  
الثمان. لقد احمر وجهها من الإثارة.

عند العودة للسيارة، مدفعا، أشبع 'تاب' أخته بالكلمات.

لماذا لا نذهب لقضاء إجازات نهاية الأسبوع على شاطئ البحيرة عندما يعود الطفلان للمدرسة؟ نهاية سبتمبر، سيمكننا أن نوكل المتشاة السياحية القريبة بحراسة القاربين في الشتاء.

- هل تحب الذهاب إلى المنزل الموجود على شاطئ البحيرة كل نهاية أسبوع؟

- نعم، لم لا؟

- سيكون هناك كثير من العمل في المطعم في شهر سبتمبر. لست متأكدة من إمكان قضاء كل إجازات نهاية الأسبوع الخاصة بي.

- سنرى ذلك جيدا. ما يمكننا أن نأخذها سوف نأخذها وما تبقى من الوقت فنحن سوف نعمل في 'الأوبرج'.

- نحن؟

- نعم. إنني متعجل رؤيتك وانت تعدين الكارتوفيل نواديل.

- إنني اصنعها جيدا.. لكن لا تنس أن الصلصة والتوابل هما ما يميزاني

- هم م م م... اسكتي لقد جعلتني أشعر بالجوع!

بعد أن تركوا البحيرة بساعة ونصف، أوقف 'روك' السيارة أمام منزل 'صوفي' في 'إيرونيكواه'. على الرغم من أن الوقت كان بعد الظهر، إلا أن الطفلين كانا يتشاءبان منهكين بسبب الأيام السابقة.

اقترح 'روك':

- هذان الاثنان في حاجة للقبولة.

تقطب وجه المرأة:

- ما الذي يدور برأسك؟

- اعتقد أننا يمكننا أيضا أن نرتاح قليلا. يلزم أولا أن اتصل بالمكتب

وبوالدتي...

- ماذا؟ هل رحلت دون أن تقول: إلى أين تذهب؟

- هذا ما حدث بالضبط لكنني أملك فريق عمل فعلا، ينبغي أن

يخبرهم 'باري' أنني لست في المدينة.

## الفصل السادس

قضوا يوما آخر رائعا في المعرض وعادوا إلى المنزل ليلا. سلم القاربان في اليوم التالي وأخذ الطفلان يصعدان الزورق الجديد بسعادة.

تزلحق 'تاب' على المياه تحت بقطة 'روك' الذي حمل 'بيب' على كتفيه عندما كان يتزحلق بدوره على البحيرة.

في تلك المساء، نام الطفلان متأثرين بنسمات الهواء العليل. في اليوم التالي، على طريق العودة، تناولت 'صوفي' الموضوع ثانية.

بدأت بالحديث:

- 'روك' بشأن القاربين...

- ماذا إذن؟

- إنهما جيدان، لكن أين ستضعهما؟ ستجدا المدرسة قريبا وأنا معتادة غلق المنزل في هذه الفترة. إلا تعتقد أنه من الغريب شراؤهما في آخر الموسم؟

- مطلقا. لقد أخبرني 'بوبا' أن الأسعار سترتفع في الربيع القادم.



- 'روك' ليس لديك الحق في فعل ذلك. عمك!

- الأعمال تسير على ما يرام، شكرا.

أخرج الحقيبتين الكبيرتين من السيارة وتوجه نحو المنزل وهي تحمل حقيبتين خفيفتين، أسرعت 'صوفي' وراءه وهي عازمة على أن تجعله يتصل بمكتبه.

هذا ما فعله 'روك' بعد أن نام الطفلان. استغرق ذلك أكثر من ساعة والطريقة التي تولى بها فريقه المسؤولية بدت مرضية له.

أخبر 'باري' بدون أي تفسير:

- حسنا، سوف أكون هناك الخميس والجمعة ولكنني سوف أرحل السبت.

كان 'روك' يطلب رقم تليفون والدته بعد ذلك وهو يلقي نظرة على ساعته. يبدو أن والديه كانا على وشك تناول كأس صغيرة من الشراب وأكل بعض القطع من التفاح والجبين قبل تناول العشاء. هذه الفكرة جعلته يبتسم. منذ الأزمة القلبية التي حدثت لوالدته من عشر سنوات، حرصا على المشي والسباحة كل صباح وأيضا على إشباع جوعهما ببعض الفواكه والخضراوات.

- ألويا عزيزي..

كانت والدته هي التي تحدثت عبر التليفون.

استمرت وهي تلمح بإخلاص مدير الفندق الذي كان يخدم عائلة 'تيمبست' منذ أكثر من ثلاثين عاما:

- قال 'ستيفنز' إنك مع 'صوفي'.

- نعم. نحن... أخيرا، سوف نتبنى طفلين... لقد قررنا العيش هنا بعض الوقت.

قالت السيدة 'تيمبست' بنغمة لبقة:

- أه.

سمعها 'روك' تهمس بشيء ما لوالده. توتر.

- ماذا يحدث يا 'روك'؟

- صباح الخير يا والدي.

- أه.. حسنا، صباح الخير، ما قصة الطفلين هذه؟

- لقد قررنا أنا و'صوفي' تبني ولد وبنت.

- ماذا؟ على كل حال، ربما كان ذلك هو الحل الأمثل. في كل مرة كانت تغضب فيها والدتك كان الأطفال بمثابة الدواء المعجز لتهدئتها.. اليس كذلك؟ كيف أزعجك بذلك؟ أيها المدلل، إنك تقول أي شيء. كف عن مقاطعتي..

انفجر 'روك' في الضحك، بطريقة مضحكة، كان والداه يتحدثان دائما في وقت واحد.

اعترض 'تيمبست' العجوز:

- حسنا. أهذا أفضل؟ إنني أحدثك من الغرفة الثانية والدتك تريد الحديث في نفس الوقت الذي أتكلم فيه.

- ألو، عزيزي، حدثنا عن هذين الطفلين. متى سوف تصطحبانهما إلى 'لونج آيسلند'؟ هل تنوي أن تقبل وتدبر مرات عديدة؟ إن ذلك سيكون صعبا جدا.

- يا والدتي، إن الطفلين رائعان وسوف أحدثك عنهما كثيرا عندما أعود. حاليا سوف نعيش هنا. سوف آتي إلى 'مانهاتن' مرة واحدة في الأسبوع على الأقل وسوف أراكما.

- ومنزلك في 'لونج آيسلند'.

- إننا لم نقرر شيئا حتى الآن.

أصرت 'تيمبست':

- متى سوف نرى الطفلين؟

- أه.. سوف آتي بدون شك لافحتفل بالعيد معكما.

- كيف؟ بعد أكثر من ثلاثة أشهر؟ 'روك' إنني لا أحب ذلك مطلقا.

كانت والدته لا تناديه بـ'روك' إلا حينما تكون غاضبة منه. لقد كان هذا لقب حميها الذي كان يضايقها دائما بدخان سيجاره ونووقه البالغ بالنسبة لنساء أخريات. عندما تزوجت، كانت تأمل في تهدئة هذا الأرملة

ولكنها لاحظت سريعا ان ذلك كان مستحيلا الآن وهو في سن التسعين، كان "تيمبست" العجوز يعيش في مسكن فاخر في "بالم بيتش" في "فلوريدا"، حيث كان ينفق على عشيقته وسرب من كلاب الصيد.

- يا والدتي إنني و"صوفي" لدينا بعض الاشياء التي يجب ان نضعها في اعتبارنا وذلك سياخذ الوقت الذي يتطلبه.

- أه...

- أنت على حق. إنني احب "صوفي" كثيرا. ابلغها تحياتنا وحبنا.  
- شكرا يا والدي. لن انسى ذلك.

بعد هذا الحوار تساءل "روك" ألم يتضايق والداه وعائلته كلها من "صوفي"؟ هز رأسه فقد كان لا يبالى بالطريقة التي يتعاملون بها. كان من الممكن الا تتأثر زوجته بما يفعلونه لو كانت لديها ثقة في حبهما. ضرب "روك" بقبضة يده على المكتب. بتأثير هذه الضربة خرج الدرج من مكانه مقلنا بكومة من الفواتير. تذكر الطريقة الفوضوية التي كانت تدير بها "صوفي" الحسابات، أخذ الدرج وترك الحجرة ثم مر عبر غرفة المعيشة حيث كان الطفلان يشاهدان التليفزيون واتجه نحو حجرة المرأة.

عندما سمعته وهو يقف على عتبة الباب، استدارت بسرعة وهشت عند رؤية الدرج:

- هذه فواتيري.

- غير المسددة كما افطن.

- ردت مستعدة للدفاع:

- بعضها مسدد.

- كان ينبغي عليك ان تعهدي بحساباتك لشخص ما. من أجل دولار في الاسبوع، انا ذلك الرجل.

- هل تريد ان تقول... إنك كنت ستتهم بحسابات المطعم؟

- حبيبتي، أنت تعلمين جيدا ان هذه هي خاصيتي. سوف يمكنك

دائما ان تطرديني لو انتي لم الفلح في عملي...

قهقهت "صوفي" قبل ان تتحدث:

- وانت تحمل شهادات من "اوكسفورد"، بالتأكيد لا! سيكون من

الحماسة عدم الاستغادة من هذه الفرصة. كان "جوستي" يحدثني عن

الاتصال بمحاسب، لكن هذا سيؤدي إلى الإفلاس.

- وسعري معتدل.

- تماما. إنني موافقة.

مال "روك" على المرأة وقبلها.

- أتدريين، أنك ستظلين متأثرة بغاعليتي، ولكن انتبهي، سيمكنني ان

اعقد صداقة مع الرئيس...

- كيف سيكون لديك وقت لذلك؟ وكيف سيمكنك المحافظة على وضعك

كرئيس لمصانع "تيمبست" العالمية؟

- هذا سهل جدا. سوف اهتم بحساباتك في اثناء الامسيات التي

سأكون فيها وحدي عندما ستكونين في المطعم. من وقت لآخر، سوف

ارافقك إلى هناك للبحث عن عمل أقوم به بالتأكيد.

- بالتأكيد.

شدت "صوفي" نفسها إلى زوجها ثم قبلته ثانية.

- ماذا تفعل... اعلان؟

اقتحام "تاب" للمكان ابعدهما عن بعضهما البعض فجأة.

كان الطفل يحملق إلى "روك".

- إنني أقبل والدتك. الآباء يفعلون ذلك دائما مع الأمهات.

- هل أنت أب؟

رد "روك" بثبات دون ان يضع في اعتباره مظهر "صوفي" المنزعج:

- نعم.

استدارت المرأة حتى لا يستطيع "تاب" قراءة ما تقوله من خلال

شفاتها.

- ما كان ينبغي عليك ان تقول له ذلك. أنت تعطيه املا كبيرا...

- لا تكوني مضحكة. لا أريد أن يعتبرني هذان الطفلان زائرا من زوار الليل الذين يختفون عند الفجر. هذا صار بهما... وبى.  
- لم أكن لأريد أن أقول...

استكتها 'روك' وهو يقبلها بقوة. ثم نهض وأخذ الدرج وخرج من الحجرة وهو يقول:

- حسنا، سوف أهتم بهذه الفواتير.

- أم...؟ هل 'لو'... ري' ستا... تي هذا الم...ساء؟  
- نعم.

ظل 'تاب' مع 'صوفي' في أثناء تزيينها خفيفا للمساء. ثم تبعها في الرواق حيث سمعت رنين ضحك جليسة الأطفال. انزعجت 'صوفي'. كانت تحب 'روك' كثيرا ومن هنا كانت غيرتها من كل النساء اللاتي كان يحدثهن..

هممت:

- رد فعل طفولي...

- ماذا تق...ولين؟

صوت 'تاب' الحاد وصل إلى الغرفة التي كان موجودا بها الآخرون.  
- لا شيء كنت أحدث نفسي.

دخلت غرفة المعيشة حيث أخذ 'روك' و'لوري' و'بيبي' ينظرون إليهما بمظهر غريب.

قال 'تاب' للفتاة التي ردت عليه بابتسامة:

- صباح الخير.

لاحظ غضب زوجته وخمن سبب ذلك. اتجه نحوها وقبلها ثم همس لها:

- ذلك يجعلني أطيير فرحا عندما تكونين غيورا...

عوضا عن الرد، وفتت 'صوفي' بكل ثقلها على قدم زوجها المغرور.

- أوه... شكرا يا حبيبي. ستعاقب عاجلا أو آجلا.

قاطعها بكل اعتراض ثم قبلها بركة.

قال 'تاب' ل'لوري':

- الأب...اء يفعلون ذلك. أنا لا أعرف ل... إذا.

ابتعدت 'صوفي' عن 'روك' وهي تلهث وقد حل شعرها على مراءى من 'بيبي' المترقبة.

قالت بصوت ابح:

- حسنا، إم م، لقد حان وقت الذهاب للمطعم.

بعينين لامعتين كانت 'لوري' تلاحظ الزوجين.

قال 'روك':

- ساقودك إلى هناك.

- أنا معتادة الذهاب إلى هناك بمفردي.

- أنا أعرف. عندما ستعود 'لوري' إلى المدرسة، سوف ينبغي علينا أن نتدبر أمرنا بشكل آخر، ولكن مادامت هي لاتزال هنا فسوف اصطحبك.

قبل 'بيبي' و'تاب':

- كونا لطيفين. عندما أعود ساجعلكما تنامان.

بدأت المرأة:

- يمكنني القيادة...

تدخلت جليسة الأطفال:

- والدتي تقلق دائما عندما تعلم أنك تقودين السيارة في وقت متأخر.

ابتسمت 'صوفي' ابتسامة خفيفة ثم ودعت الطفلين ولحقت بـ'روك' في الخارج.

اقترح:

- لناخذ السيارة 'الكاديلك' هذا المساء. سوف أعود إلى 'نيويورك' مساء الأربعاء عندما يعود الطفلان إلى المدرسة ولكنني ساعود الخميس.

كانت لدى المرأة رغبة في أن تقفز فرحا. سوف يعود في اليوم التالي! فكرت: أنت حمقاء يا فتاتي المسكينة على الرغم من أنها امرأة عاقلة.

مستقلة وتدير عملها بنجاح إلا أنها سقطت بين أحضان هذا الرجل  
وذابت في حبه كمراهقة... غير معقول!  
قال 'روك' عندما كانا يجلسان في السيارة:  
- سوف أقود سيارتي القيراري إلى هنا وسوف أرسل سيارتك  
الـ'مازيراتي'. سوف أترك العربات الأخرى في المنزل.  
- هل لازلت تسكن في بيتك الكبير؟  
- بيتنا. إنه ملكك مثلما هو ملكي. نعم، ولكن في الحقيقة لقد قضيت  
معظم وقتي في شقتنا الموجودة في 'مانهاتن' خلال الشهور الأخيرة  
هذه. وأيضا في الفيلا.  
كررت 'صوفي' التي كانت غارقة في حاضر حبهما الجديد:  
- في الفيلا؟  
- نعم.  
- أعتقد أننا سنسمع شهادة.  
- أه، حقا؟  
- على أية حال إنني أعرفك. إنك لست الرجل الذي يستمر مساويا  
بين الأشياء.  
- بالضبط يا عزيزتي.  
هاجمت 'صوفي':  
- وماذا في رأسك بشانني؟  
- ليلة حب ثم ليلة حب يا حبيبتي. ماذا تريدان أن تعرفي أيضا؟  
همهت:  
- لا شيء.  
من تكون هي لترد على هذا الرجل؟ هذا الشخص الذي لديه إجابة  
دائما على أي شيء!  
قالت المرأة:  
- ألا تشعر أنك قادر نوعا ما على السيطرة علي؟  
- وأنت بالمثل معي؟

- أبدا!  
- أبدا لا تشعرين أنك قادرة أم أبدا لا تندمين على ذلك؟  
قالت وهي غاضبة وقبل أن تغرز من السيارة التي وقفت أخيرا أمام  
'الأوبرج':  
- كف عن تشويش أفكارني.  
ابتعدت بكبرياء.  
صاح 'روك':  
- ماذا ستصنعين لي لطعام اليوم؟  
- لا تحاول تغيير الموضوع!  
ثم تطلعت 'صوفي' حتى عندما انفجر في الضحك. مرة واحدة في  
الركن الخاص بها في المطبخ، نسيت نزاعهما وفكرت في الصلصة  
والتوابل والأطعمة التي ستطهوها هذا المساء بعضا منها بالطريقة  
الألمانية والآخر بالطريقة الفرنسية. ظهر وجه 'جوستي' المبتسم على  
عتبة الباب.  
- لماذا لم تخبرينا أن زوجك الرائع سيكون المحاسب الخاص بنا؟  
- أنا مسرورة لأن ذلك جعلك سعيدا. سوف يدرس فواتيرنا التي  
أحضرها إلى المنزل. أين هو؟  
رد 'جوستي' برجفة فزع:  
- في المكتب وسط الأوراق والكتب. يعمل وسط صف أوراق لا تنتهي،  
يالها من جحيم!  
قهقهت 'صوفي':  
- أنا متفقة معك في الرأي تماما. من ناحية أخرى إن ذلك هو نقطة  
ضعف مشروعنا يا عزيزي. لا أحد منا يحب الاهتمام بالحسابات.  
- إذن، من فضلك لا تصرفني زوجك عن فعل ذلك. إنني مستعد أن أدفع  
له الراتب الذي يريده.  
بمجرد أن أصبحت وحدها أخذت المرأة تفكر كثيرا: ما نيات 'روك'؟  
هل سيخبرها أن هذا المطعم لم يحقق إلا نجاحا هامشيا؟ لكنها كانت

تعلم ذلك جيدا! طردت هذه الأفكار المحبطة من رأسها وداومت العمل.  
بدأت 'صوفي' في إعداد الصلصة لطلب 'بيرجر'. بعض شرائح اللحم  
المتبل والمزين بزهرة الكبر المكبوسة في الخل، أفرغت الصلصة  
الساخنة في الطبق المطهو من قبل ثم زينته بعد ذلك بالمقدونس  
والليمون وقطع البرتقال ثم هزت الجرس الصغير.

دهشت المرأة وهي تلتفت للوراء:

- لقد فعلت ذلك بسرعة بدلا من 'لودويج' أخي 'جوستي'.

وقف 'روك' خلفها وهو يحملق إلى الطبق الذي كانت تمسك به.

- هذا رائع، ولكنه ثقيل جدا. دعيني...

قالت وهي ترجع للوراء:

- لا، سوف تحترق. هذه ساخنة جدا.

مر 'لودويج' رأسه عبر الشباك:

- طلبي بسرعة، زبوني نفذ صبره!

تحدث بنغمة مرتبكة:

- أنت توشكين أن يكون لديك الكثير من العمل، السيد 'جينسين'.

امتدح 'البيرجر' الذي تعديته.

سأل 'روك' بمجرد أن ذهب الشاب:

- هل يمكنني أن أخبرك شيئا؟ أنت رائعة في هذه الشبكة التي

تربطين بها شعرك.

قالت 'صوفي' وهي تبسم:

- مثل مديرة المانية جيدة.

- نعم، نوعا ما.

اقترب من المرأة التي وضعت جبينها على جذعه ثم أخذ يعاين المكان

بعينه.

- هذا المكان نظيف جدا.

- بفضل 'أومايومان'، هي وأطفالها الصغار ينظفون المحل يوميا.

عندما ترى نرة تراب صغيرة جدا تكون كالمجنونة.

ظهر 'لودويج' ثانية في الشباك:

- ثلاثة أطباق أخرى من 'البيرجر' من فضلك يا 'صوفي'.

عادت المرأة إلى العمل بمساعدة 'ليسيل'، ابنة أخي 'جوستي' وأخت

'هيلجا'.

صرخت لـ 'روك':

- صباح الخير، أنا 'ليسيل'.

- صباح الخير، أنا 'روك'.

ردت الفتاة وهي تضحك:

- أعلم ذلك. لقد أخبرتني 'أوما' أنك ستكون رئيس الحسابات.

- ليس الوضع سيئا ولكن نحن يمكننا أن نفعل أفضل من ذلك.

فكرت 'صوفي': 'نحن' لقد قال 'نحن' انتبهت 'صوفي' في اللحظة

التي أوشكت فيها أن تحرق الصلصة التي أعدتها، رفعت الإناء من على

النار بسرعة وفرغت محتواه على اللحم الساخن.

أعدت 'ليسيل' الطعام إلى الفرن بضع لحظات ثم عادت إلى المطبخ

الرئيسي.

أعلن 'لودويج' مرة ثانية:

- نفس الشيء، ست مرات أخرى!

تضايق 'روك':

- سوف أساعدك يا 'صوفي'.

- هل تريد ذلك؟ لكن... أنت لا تعرف...

- أريد مساعدتك.

وسط دهشة المرأة، فعل ذلك. بعدما انتهت من الطلبات، أعدت شرائح

كبيرة من 'البيرجر' من أجل 'روك'.

أتى 'لودويج' وأخذ طلباته واستدارت 'صوفي' نحو زوجها وهي

تحمل طبقا في يدها.

- هذا لك.

نظر للطعام بشراهة. قال:

- لن أكل ذلك إلا إذا جلست وتناولت العشاء معي.  
كانت المرأة تعترض بسبب كثرة العمل عندما ظهرت "أوما" وتحدثت  
بلهجة عتابية:

- استريحي قليلا يا "صوفي". سوف أعد الصلصة. اذهبي مع زوجك.  
- شكرا يا "أوما".

- ينبغي على أي امرأة أن تكون بجانب زوجها.  
قال "زوك" بابتسامة عريضة:

- شكرا يا "أوما" إنني متفق معك تماما.  
همهمت "صوفي" عندما وجدت نفسها بجانبه:  
- مدهش جدا.

ذهبوا للجلوس على مائدة صغيرة بالقرب من المطبخ ومعزولة عن  
صالة الطعام وهما يحملان طبقا وسلّة من الخبز الألماني.

كان هناك دوي صوت حوارات وضحكات يدوي في الحجرة الواسعة.  
بمجرد أن جلسا، أخذ "زوك" يحملق إلى زوجته.

- أخبريني، هل صرت نحيفة؟  
وافقته "صوفي":

- نعم، أقر أنني منذ أن عملت في مجال الطهي ورائحة الطعام  
أفقدتني شهيتي.

لم تخبره أنها كانت غير قادرة على الأكل في الأوقات الأولى بعدما  
تركته وفي الحقيقة قد استعادت رشاقتها من وقتها.  
تنهد "زوك":

- هم م م ... كم هذا لذيذا! كلي يا حبيبتي. إنني أعرف الطاهية، إنها  
أكثر من رائعة.

هذه الكلمات جعلت المرأة تغتر بنفسها.

وصل لودويج حينئذ إلى منضدتهما ومعه زجاجة من الشراب.

- ننصحكم "أوما" بتناول هذا الشراب مع "البيرجر".

نزع سدادة الزجاجة بخفة وملا الكاسين من أجل "زوك" و"صوفي".

همس في أذنها:

- الشهية تأتي مع الأكل.

قلق "زوك":

- لماذا يقول ذلك؟ لا تخبريني أنك تقومين بعمل أحد الانظمة الغذائية  
السخيفة.

- لا.. إنني أكل قليلا، هذا كل ما في الأمر. لكن معدتي تطلب الأكل في  
هذه الأوقات الأخيرة.

شاعرة بجوع شديد فجأة، أمسكت المرأة بشوكتها وانقضت على  
شرائح اللحم تفترسها.

فكر "زوك" "كم هي مسكينة! كانت رغبته الأولى دائما هي أن يجعلها  
سعيدة. كيف استطاع أن يتركها ترحل؟ شعر بالضيق الشديد حينما

فكر في فكرة الانفصال الذي قد يؤدي إلى الطلاق. لا، سوف يمنع  
حدوث ذلك!

- فيم تفكر؟

بحث سريعا عن رد:

- سيكون رائعا لو أنك تمتلكين فرقة موسيقية من أجل الرقص هنا.  
- لقد فكرنا في ذلك.. طالب من المدينة اقترح علينا أن يعزف مع

اصدقائه ليكسبوا القليل من المال.

- لماذا لا تعطيتهم فرصتهم خلال عطلة نهاية الأسبوع؟

قالت "صوفي" وهي مترددة:

- حسنا.

أصر وهو يفرغ الشراب في كأس زوجته:

- ذلك سيكون جيدا. نعم أعرف أنك لا تشربين كثيرا، لكن ذلك  
سيجعلك بخير.. أنت تعملين كثيرا يا حبيبتي.

- هذا حقيقي.. لكنني أحب ما أفعله.

عاد لودويج لرؤيتهما.

سال "زوك":

- هل هذا رائع حقا؟

- لذيذ جدا.

مسح فمه بمنشفته، محاولا إخفاء ضيقه. كم هذا غير معقول! كان لا يستطيع مطلقا أن يكون مع 'صوفي' وحده! تذكر حينذاك الامسيات التي كان يعمل فيها في المكتب عندما كان يتناول كاسا من الشراب مع فريق العمل قبل أن يعود للمنزل ويلتقي بها. لا توجد أي امرأة أخرى تستهويه على الرغم من أنه قد اغري مرة أو مرتين عندما بدأت المرأة التي تخصه في البعد عنه. والآن فقط. وبعد أن تلقى هذا التهديد بالطلاق كان يهتم كثيرا بالتي تزوجها واحبها.

- 'روك'؟

قال وهو يحك منشفته على شفتيه ليخفي ارتباكاه:

- نعم. هل كنت تقولين شيئا؟

- وكنت تدعي أنني انا التي احلم!

- لكن هذا حقيقي... وذلك يحدث دائما.

استمرت 'صوفي' وهي تشير إلى الخادم الذي كان يقف بالقرب منهم

قال 'كودويج': إنه يمكنه الاتصال بوالدي بريد مور. من أجل أن يسأله:

هل فرقته يمكنها العمل يوم الجمعة مساء؟ ما رأيك في ذلك؟

ظل 'روك' متضايقا نوعا ما. كانت تهتم برأيه!

- لماذا لا تسأل عن رأيه في 'جوستي'؟ ولكن لننتهه أولا من تناول

العشاء.

قال 'كودويج' بمرح قبل أن يبتعد:

- سأتكفل بالحديث معه عن ذلك.

حملت المرأة إلى زوجها لحظة:

- لدي انطباع بانك غاضب.

- لست غاضبا، بل متضايقا. الا توجد وسيلة لآكون بمفردتي معك يا

جميلتي؟

خجلت ثم ابتسمت فامسك بيدها.

لم يلاحظا أن هناك شخصا يقترّب من منضدتهما.

- هذه فكرة مدهشة... أووه... وصلت في وقت غير مناسب!

ابتسم 'جوستي' في وجه 'روك' الذي بدا شرسا.

- نعم.

اعترضت 'صوفي' وهي تنظر إلى زوجها:

- لا، مطلقا. هل تعتقد أننا كان ينبغي علينا أن نحدثه في ذلك؟

- لقد تكفل 'كودويج' بذلك.

- نعم ما حدث.

- حسنا، ساعود إلى المطبخ.

أضاف 'روك' بخشونة:

- من المؤكد أن هناك شيئا يحترق.

- 'روك'!

قال وهو قلق بعد رحيل 'جوستي':

- هل يجب أن آخذ موعدا حتى أستطيع أن آكون بمفردتي معك؟

- إنه صديق عزيز وكذلك عائلته.

- إذن سيكون هكذا بالنسبة لي أيضا.

أمسك 'روك' بيد 'صوفي' من جديد.

- أريد أن أعيش حياتي معك.

- ذلك سيكون صعبا.

- جدا.

- هل أنت... هل كان يوجد الكثير...؟

كزت المرأة على شفتيها بأسنانها وهزت رأسها.

- لا... ذلك لا يعنيني.

قال 'روك' بخجل:

- لقد تناولت العشاء مع نساء أخريات... عدة مرات.

تنحنح. ثم واصل:

- 'صوفي'، اعتقد أننا ينبغي علينا أن نكون صريحين مع أنفسنا.

لقد اغرتني بعض النساء الجميلات ولكنني لم انجح في نسيان  
مشاعري تجاهك. عندما كنت اقبلهن، كنت انت التي اراك فيهن.. كل  
شيء كان مزيفا.

اخذ روك يحك يده في يدي صوفي الباردين جدا ثم حملق اليها  
بشدة.

- إننا نوشك أن نضر بنفسينا.

واقفت صوفي على كلامه بهدوء:

- اعرف ذلك

## الفصل السابع

انتهى الصيف واتى الخريف. اصبحت الطبيعة الخضراء ذات لون  
ارجواني ونهبي وبدأت الاوراق تسقط من على الاشجار.

احيانا كان يبدو لـ روك انه لم يعيش قط في اي مكان إلا في هذا  
المنزل، في إيرونديكواه. كان يندم دائما على انه سوف ينبغي عليه أن  
يقضي هذين اليومين واحيانا يومين ونصفا في مانهاتن. على اية  
حال، اعماله لم تتأثر بغيابه وهذه هي فرصة باري صهره ليؤكد نفسه  
كنايب رئيس. كان المطعم يستهويه في هذا الوقت بشدة بفضل صوفي  
التي كانت في المرتبة الاولى من حياته وقبل اي شيء.

من ناحية والديه، كل ذلك لن يمر دون معارضات عنيفة. كانت والدته  
توبخهما لانهما لم ياتيا لزيارتها في كونج ايسلند حتى الآن.

سألته في التليفون:

- الازلت مصرا الا تأتي إلا في احتفال العيد؟

- إن ذلك سيكون خلال ثلاثة اسابيع فقط يا امي.

- هذا عدم تقدير منك لانك لم تحضر لي حفليدي. هذا ما قلته



لـ"صوفي" عندما اتصلت بها اليوم.

تذمر "روك":

- ماذا؟

- لا تتحدث بهذه اللهجة المهدة معي من فضلك يا "روك".

- أمي، ماذا قالت لك؟

- لم تقل شيئا مهما، سوى انكما ستاتيان مع الطفلين للاحتفال بالعيد. لقد خيبت هذه الفتاة ظني..

- أمي "صوفي" امرأة وليست فتاة!

- لا تكن مدققا جدا معي. بالمناسبة لقد ازادت أن تلمح بانها ليست متأكدة أن هذين الطفلين هما حفيداي؟ لازلتما متزوجين؟ إذن هما طفلاك مثلها. لقد اتصلت بـ"وييلبرت فيتش" لأتحقق من ذلك.

- أمي! انصتي لي. المشاكل التي بيني وبين "صوفي" لا تخص احدا سوانا. ليس لأي شخص حق التدخل في الامر..

قطعت والدته المكالمة قبل أن يلفظ بكلمة أخرى.

عند الوصول امام منزل "صوفي" حيث كان الديك "موريس" المزعج يحجل مستعدا لضرب السيارة "الفيبراري" بمنقاره، شعر "روك" بإحساس مريح عندما عاد إلى منزلها.

مرتدية "بلوفر" "ايرلندي"، خرجت "صوفي" لمقابلته وهي مبتسمة. صاح من السيارة:

- الا زال الطفلان في المدرسة؟

- نعم، ستراهما قريبا.

تعلق "روك" بـ"بيبي" و"تاب" للغاية. كان مهتما بهما كثيرا عندما كان هناك وقد حققت الفتاة تقدما مدهشا.

قفز من مقعده:

- هيا لأقبلك يا حب حياتي. هل الفتقدتني؟

- ربما قد...

تذمر وهو يقبلها:

- أخبريني.

- لقد افتقرت الطفلين حقا. بالنسبة لي، لم يؤثر في غيابك كثيرا.

- كاذبة! اعترفي أن السرير كان باردا.

- سوف اشترى غطاءً دافئا.

- هل كرهت ذلك؟

قبلت "صوفي" وهي تلامس وجهه:

- هذا حقيقي. اهي ايام قاسية؟

- نعم، لقد أغلقنا مصنع "جوها نسبرج".

حملها "روك" وأجلسها على المقعد الامامي في السيارة.

- هيا، سوف نعيدها إلى الجراج.

انطلق بالسيارة وقادها إلى الجراج وانزل الباب المنزلق بسرعة حتى لا يمر "موريس" منه.

صاح وهو في مواجهة الديك:

- أيها الغول!

- لا تغلق، الباب لن يسحقه. إنه ينغلق بمجرد لمس.

تنهد قبل أن يستدير نحو "صوفي" مرتسمة على وجهه ابتسامة جميلة:

- خسارة.

السعادة التي عرفهاها في الاثني عشر الأخيرة بدلت مظهره. لم يصل قط لهذا القدر من الضحك.. أو الحب. كانت لديه رغبة في أن يمارس الحب هناك في الحال.

- طبقا لحساباتي، لا يزال لدينا ساعة ونصف قبل وصول الطفلين من المدرسة..

وثب "روك" على الأرض وأخذ يقفز بجانب "صوفي" التي أخذها بين أحضانها وقبلها باندفاع:

- يا إلهي، كم اشتقت إليك!

- أنا أيضا. منعنتني "أوما" عن التفكير فيك في أثناء إعداد صلصة

انفجرت المرأة في الضحك:

- لقد أخفقت في صنعها مرتين في الأسبوع الماضي.

- انتبهى يا سيدتي: لا تنسى أن لديك طفلين وعاشقا مكلفة بهم.

ثم قال ثانية بلهجة تمثيلية وهو ينقلها داخل المنزل حتى غرفتهما:

- انتبهى!

انزلت 'صوفي' على جذعه.

- لا تضحكي بسرعة جدا يا حبيبتي. لأن في قسم الحب....

هذه الكلمات داعبت رفاقته وضايقتها في أن واحد.

- ألم اطلب منك تفاصيل عن النساء اللاتي تناولت العشاء معهن في

إثناء انفصالنا؟

نظر إليها 'روك' لحظة ثم هز رأسه:

- لقد تناقشنا في ذلك من قبل. إنني أيضا عندي فضول شديد لمعرفة

ما حدث لك في هذه الفترة. من المفيد لنا حقا أن يكشف كل منا ما في

نفسه للآخر. ولكن سيظل دائما صندوق البندورة بيننا.

خلع ملابسه وهو يامل أن تفعل 'صوفي' ذلك لأنه كان يريد ممارسة

الحب معها:

- لقد علمت الكثير عنك وعنا في هذه الأوقات الأخيرة ولكنني

اكتشفت غيرة وحباً كنت أجهلهما.

همست 'صوفي':

- احك لي.

تذكرت كل الليالي التي كانت بعيدة فيها عن زوجها وكيف كانت

تمضيها في التقلب دون أن تستطيع النعاس، متسائلة بقلق: هل كان

معه شخص ما في سريره؟

واصلت حديثها:

- خاصة قبل أن تأتي هنا. كنت ارتاب في كل النساء الجميلات

اللاتي كان من الممكن أن تقابلهن في مكتبك أو في النادي... كان ينبغي

علي أن أرحل لأنني كنت قد أوشكت أن أفقد عقلي.

بنظرة حنون، أخذ 'روك' ينظر إلى 'صوفي':

- سوف أساعدك على خلع ملابسك...

خلعت ملابسها ثم قبلها 'روك' بعد ذلك. أخذ 'روك' يلامسها

ويعانقها بقوة.

همست:

- 'روك':

- أنا معك للأبد.

- أعلم ذلك.

جذبها 'روك' نحوه.

- من الجنون أن تكوني ضعيفة رغم أنك قوية جدا مثل 'أتينا' إلهة

الحرب.

- أنت أيضا قوي جدا.

القي بها 'روك' على السرير ثم مارسا الحب معا.

\*\*\*

منذ رحلة معرض 'سيراكوز'، لم تمض ليلة دون أن يمارسا الحب

معا. رفع 'روك' عينيه وأخذ يحملق إلى 'صوفي':

- أي رجل يمكنه أن يموت في حبك.

تنهدت:

- وأي امرأة، كذلك لأبد أن تموت في حبك.

نهضا وهما يبتسمان ثم ارتديا ملابسهما.

امام موقد مطبخها، كانت 'صوفي' تظهو حساء البطاطس، كان

خليطا لذيذا ومغذيا جدا. أخرجت قدحين ووضعتهما امام 'تاب'

و'روك':

- حسنا. سوف أبحث عن 'بيب' في 'أتوبيس'.

قال زوجها وهو يقف:

- ساذب معك.

- لا، ابق مع 'تاب' وابدأ الطعام. سوف اعود حالا.

ابتسمت المرأة لـ 'موريس' الديك والكلب عندما تبعهما على الطريق وهي على الطريق، كانت أوراق الأشجار والأزهار تتساقط على الأرض بتمهل.

قالت وهي تسير في الطبيعة الجميلة:

- أنا سعيدة.

كانت تحجل بمرح وترفع ذراعيها في الهواء، سعيدة ببرودة وهدوء هذا النهار. حينما وصلت إلى نهاية الدرب، كان اتوبيس المدرسة واقفاً وقفزت منه 'بيب' وهي تبتسم.

همست المرأة وهي تقبلها:

- حبيبتي، الجو بارد هيا بسرعة، سوف نتناول حساء لذيذا في المنزل مع 'تاب' وأبيك.

أسرعت الاثنان حتى يعودا بسرعة.

بعد الوصول إلى المنزل حمل 'روك' 'بيب' وقبلها وكأنه كان يفعل ذلك دائما.

- كيف حال ابنتي الحبيبة اليوم؟ أنا متأكد أنك كنت الأفضل في المدرسة!

عندما جذبت الفتاة رقبة 'روك' بيديها الصغيرتين ووضعت رأسها على صدره ظل 'روك' ثابتا في مكانه وهو بهش.

قالت 'صوفي' بصوت مضطرب:

- إنها لم تفعل ذلك مصادفة.

- أنت على حق.

أمسك 'روك' بيد المرأة ثم أنزل 'بيب' وسبقها الاثنان إلى غرفة المعيشة.

فكرت 'صوفي' وهي تلاحظ الثلاثة جالسين حول المنضدة، 'روك':

- هل أنت سعيد بعد أن قدمت الحساء الفاتر إلى 'بيب'.

أفرغ 'روك' قدحا آخر منه.

رفع رأسه وابتسم لزوجته:

- هيا، اجلسي معنا.

بعدما انتهوا من تناول الحساء، أكلوا بعض الجزر والخيار المخلل.

قال 'روك' وهو يحك بطنه بيده:

- كم هذا لذيذا

قدمت 'بيب' القطعة الأخيرة من الجزر لوالدها.

قال 'تاب' لاخته:

- هـ... ذا جيد.

- حسنا، شكرا يا حبيبتي. هذه أجمل هدية تلقيتها.

مال وأخذ قطعة الجزر وهو يلامس بأنفه وجه الفتاة.

لم تبتسم الفتاة ولكنها كانت تداعبه بدورها.

وهي تبكي متأثرة بهذا المشهد، أسرعت 'صوفي' نحو المطبخ. هناك

وضعت إبريق الشاي وظلت ثابتة في مكانها.

همس 'روك' خلفها:

- هل تبكين يا حبيبتي؟

هزت المرأة رأسها:

- الطفلان ذهبوا للعب، يمكنك البكاء كما تريد، أماي فقط.

مرر يده في شعرها الأشقر عندما كانت تنتحب على صدره.

- أشعر بكل شيء أنا أيضا.

- هذا رائع، اليس كذلك؟

- نعم وسوف نتقدم بخطى صغيرة مع 'بيب' حتى تصبح وتلعب

مثل باقي الأطفال.. مثل أخيها.

سالت 'صوفي' وهي تبكي:

- إن له شخصية قوية، ألا ترى ذلك؟

- كثيرا، إنه شجاع. كأي رجل يريد أن يكون ابنه مثله: رضي بصممه

لكنه يتحدى كل من يدعي أن ذلك يعوقه.

- وهو على حق.

- إنه عنيد مثل والدته

- لقد قلت لي كثيرا من الأشياء ولكن لم تقل لي ذلك قط

- بدأت اعرفك

- قبلت المرأة بابتسامته

- نعم

- وانت بدأت تعرفيني

- خيم الصمت قليلا

- قالت في النهاية:

- أقر أنني كنت أجهل بعض الأمور عن شخصيتك

- فتاة حمقاء! لنقل: إنني رغبت فيك منذ اللحظة التي رايتك فيها

- تسترخين في ميدان الترحلق الخاص بمدرستك وانت تضحكين

- قالت، في دهشة:

- ماذا منذ تلك اللحظة؟

- لا تدهشي! هل تعلمين أيضا أنني رايتك ثانية بعد لقائنا عند

- المحامي؟

- كنت أشك في ذلك... لكن لماذا انتظرت وقتا طويلا جدا لتخبرني

- بذلك؟

- وقتا طويلا جدا! لم أنتظر إلا يومين يا صوفي!

- قد بدا لي ذلك ربحا من الزمان. كنت مقتنعة أنك كنت ستستسلم

- لإغراء إحدى زميلاتي الجميلات

- وبعد... لقد فحصتهن كلهن.. أخ! لقد اغرمت بك كثيرا!

- يا حبيبي المسكين!

- رن الجرس فجأة خلف صوفي التي انتفضت وابتعدت قفزًا. لم يترك

- روك المرأة في الحال. ضحكت ثم ردت على التليفون:

- الو... شكرا يا نيل. نعم، سيكون الطفلان مسرورين بذلك سيكونان

- مستعدين خلال عشرين دقيقة.

- انتهت المكالمة واستدارت نحو روك الذي قبلها قبل أن تقول كلمة

واحدة

- ام... ي تقول بيبي إن هناك مكان... المة تليد فونية

- ابتعدت صوفي عن زوجها المضطرب وعدلت مظهرها

- نعم يا حبيبي. إنها السيدة فينالي. سوف تأتي لكي تأخذك

- وبيبي لتلعبا مع جاسون وميليا...

- صاح تاب وهو سعيد جدا:

- مرحي!

- جعلت صوفي بيبي ترتدي قفازيها وتأكدت من أن سترة المتزحلقين

- الخاصة بها مغلقة جيدا حينما كانت في انتظار السيارة لتأخذهما

- همس روك من خلفها:

- إنها تشبه عفيقا صغيرا

- أخذ الفتاة بين أحضانها وحملها حتى السيارة البرونكو التي كان

- تاب يدبب بجوارها وكان صبره قد نفذ

- تذمر وهو يبعد الديك المشاغب الذي كان يحدث إشارات غير مفهومة

- للطفلين ويضرب السيارة بمنقاره:

- لا، يا موريس!

- قال وهو يمد يده:

- صباح الخير. أنا روك تيمبست صديق صوفي قالت وهي

- تحملق إليه بطريقة مفرجة:

- صباح الخير، أنا جارتها وصديقتها أيضا.

- قال روك:

- إذن لدينا نقطة مشتركة. استمتعا جيدا أيها الطفلان!

- وهو يقف بجانب صوفي، أخذ ينظر إليهما مبتسما. وهما يذهبان.

- وبعد يا حبيبي، هل تريدان أن نعود حتى أخبرك بالتأثير الذي

- أحدثته في خلال المرات الأخيرة التي رايتك فيها؟

- ارتجفت المرأة ثم عادا إلى المنزل. جلسا بجانب المدفأة على مفرش

- مراکشني كبير. أخذ روك يتأمل في لهب النار لحظة

قال:

- كان ينبغي علي أن أعمل على شرح بعض الأمور في مدرستك. لهذا  
تواجدت في مكتب "ماكس". لقد تحدث هو أيضا إلى "ساره لورنس" قبل  
ذلك ببضعة أشهر وكنت أريد أن أكون متأكدا من عدم تكرار ما قاله من  
قبل. عندما رأيتك وعلمت عن طريق "ماكس" أنك كنت في نفس المدرسة،  
عزمت على بحث مستقبل النساء في مجال الأعمال. ثم تناولت العشاء  
معك ولم يكن يمكنني انتظار...

- لحقت بالمحاضرة.

- أعلم ذلك وصلت متأخرة وبحوزتك كومة من الكتب وجلست وسط

الفصل.

- احك لي: المرة التالية حينما رأيتني...

- كنت لاحظ الناس وهم يتزحلقون.

- أضاف "روك" وهو يبتسم:

- ثم رأيتك تقعين ووصلت ضحكتك إلى قلبي. إنني أحب أن اسمعك

دائما وانت تتحدثين وتغنين.

تذمرت "صوفي":

- لقد رأيتني ولم تساعدني.

- لم يكن يمكنني ذلك.. لقد كنت أضحك بشدة! لم يكن في وسعي عمل

شيء، على أية حال لست الرجل الذي ساعدك على النهوض.

- إذن كنت تريد الحديث عن "ميل سيد جويك" تصور أن كل الفتيات

كن غياري من كونه صديقي الصغير.

قال "روك" باشمئزاز كان يبدو شرسا وعلامات الضيق تظهر على

وجهه:

- هذا حقيقي، لقد كان يملك مظهرا وحشيا.

- لم أرفع عيني عنك مثلما كان في الفصل وفي مكتب "ماكس" في

أثناء الدرس، كنت تبدين متضايقه ثم منزعجة.. لأنك شعرت بنظراتي

نحوك.

اعترفت المرأة:

- كنت أخشى أن تشغل فكري. كنت أجيدك وسيما جدا.

- احقا ذلك؟

- نعم.

- على الرغم من ذلك، لم تكوني سعيدة عندما اعترضت طريقك في

نهاية الدرس.

- كنت أخشى أن تخبرني بعد تناول العشاء معا أنك لم تعد ترغب في

رؤيتي وأنني أزعجتك.

حك "روك" رأسه في شعرها الأشقر:

- يا كنزي، إنه أنا الذي كنت أحترق رغبة فيك وفي حبك! لكنني كنت

خائفا. لقد كنت صغيرة جدا.

قالت "صوفي" بلهجة حاملة:

- لقد أحببت العشاء جيدا.

- لم يكن ذلك جيدا ولا رومانسيا مثل المكان.. لكنك تمتلكين معدة

قوية جدا!

- على ما أذكر أننا كنا جالسين في سيارتك ولم نكف عن تقبيل كل

منا الآخر في أثناء هذه الساعة. ثم قلت...

قاطعها "روك":

- أعلم ذلك. سألتك: "ماذا سنسعى أول ابن لنا؟"

- لقد فكرت في ذلك كثيرا.

- كنت تريدين أطفالا وأنا أيضا. كان ينبغي علينا مناقشة ذلك باكثر

جدية. لماذا كنا نسعى إلى منفعتنا بشكل خفي؟

- في البداية، كنت أخشى أن استيقظ من الحلم الوردية الذي كنا

نعيش فيه. بعد ذلك بدأت أشعر بالضيق من ذلك لكنني لم أكن لأجرؤ

على الحديث إليك.

تنهدت "صوفي":

- لقد عزمت حينئذ أن أحل مشكلتي بالرحيل.

- هل كنت ترغبين في أن يكون لدينا طفل؟

شدت المرأة نفسها إلى 'روك' وهي ترتجف على الرغم من قربها من المدفأة.

- كان يجب علينا أن نحسب حساب أمر الأطفال...

- 'صوفي' لا تعقدي الأمور. لدينا أساس قوي. ينبغي أن تدعميه وليس العكس.

- كنت أريد تصديق ذلك.

- تصديق ذلك. إننا نعيش معا ولكن لو أننا قررنا أن نتزوج..

- إننا متزوجان من قبل.

- لو أننا قررنا الزواج، فإن ذلك سيكون في الكنيسة مع الطفلين بجانبنا. على أية حال سوف نكون معا.

- عنيدة، اليس كذلك؟

نظر 'روك' إلى 'صوفي' بمظهر ماكر.

- لو أنك تريدين معرفة كم كنت مكذرا، فحاولي أن تتركيني ثانية.

- ماذا كنت ستفعل؟

- حاولي وسترين.

جذب المرأة نحوه بقوة.

- لن ادعك تتركيني ثانية. مطلقا.

أصرت 'صوفي' وهي تضحك بقلق:

- ماذا ستفعل؟ هل ستضربيني؟

رد 'روك' بهدوء:

- لا، كنت سأركع أمامك وأتوسل إليك ألا ترحلي.

- لن تفعل ذلك أبدا.

- قلت لك، حاولي.

أخذت 'صوفي' تطوف باصابعها على رقبتة وكأنها تريد أن تشعره

بحبها له

- أوشكت أن أسقط معك.

همس 'روك':

- مثير جدا.

وضع 'روك' رأسه على صدر المرأة وأخذ يحك رأسه في صدرها.

تنهدت المرأة:

- 'روك'...

- نعم، أنا هنا.

- أريد أن أصدقك ولكنني خالفة. و'بيب' و'تاب'؟

- حبيبتي، إنهما سيكونان دائما بمثابة طفلينا... إلا عندما أمارس

الخب معك. في هذه اللحظة ستكون ملك نفسيينا.

- معك حق.

أخذت 'صوفي' تضحك، شاعرة فجأة بانها خفيفة جدا. كان ينبغي

عليها أن تدع المشاكل جانبا ولا تغالي فيها. كان يجب على كل منهما أن

يبتعد عن المشاكل حينما ينبغي عليه ذلك ولا يتركها تكرر صفو حياته.

قال 'روك':

- شيء آخر لا تسمحني بترك عقلك يشرذم في أثناء جذبك نحوي.

ناوحت المرأة في أثناء ملامسة جسده لجسدها:

- اتفقنا.

- المسييني يا 'صوفي'. إنني مشتاق لذلك.

أخذت 'صوفي' تمر يديها على جسد 'روك' وأخذ 'روك' يعانقها

بقوة ثم مارسا الحب معا.

- لن أتركك ترحلين ثانية أبدا يا حبيبتي أبدا..

بعد ممارسة الحب، كان يشعر بأنه لا يزال مرتبطا بـ'صوفي'. لم يعد

هناك شيء يمكن أن يبعده عنها.

امسك ذقنها بيده العارية وهو لا يشعر بالبرودة.  
اقتربت وهي مطمئنة وسعيدة لأن زوجها بجانبها:  
-لنتسابق.

حاولت 'صوفي' أن تمسك بزلاجة لكنها سقطت على المنحدر برعونة  
امسكها 'روك' من وسطها وأجلسها امامه على الزلاجة الثانية وتزحلق  
معها.

صرخ للطفلين

- انتبها! إننا ننزّل.

قهقهت 'صوفي' حينما كانوا يسرعون على المنحدر بشدة:

- اووو... اتعشم أن ترشد هذه الآلة وإلا سنندس مباشرة في هذا

الوادي!

صاح 'روك' في أذنها وهو يميل نحوها ليوجه الزلاجة:

- ذلك سيكون أفضل.

- 'روك'... انتبه... إلى الجانب الأخر!

بعد تسطيحه على المنحدر، كان الطريق يبدو عميقا. على الرغم من  
أن هذا التل لا يبدو شيئا لمن يراه ولكن 'صوفي' كانت تعرف أنه خطير  
جدا.

- اووو... 'روك'!!

اغمضت عينيها في اللحظة التي كان يميل فيها زوجها بثقله على  
الجانب الأخر وهو يتجنب مجموعة من اشجار الصنوبر الصغيرة لم  
تتم بعد.

- لا تقلقي يا حبيبتي!

نادى 'تاب':

- ام...ي!

كانت 'بيب' تنظر إليهم محمقة بعينيها.

قال 'روك' في أنف زوجته وهو يسندها إليه قبل أن تنزلق الزلاجة

فوق مرتفع:

## الفصل الثامن

اقترب العيد وكان الثلج يكسو المكان كله. ذهبت 'صوفي' لتلحق  
بالطفلين على التل الموجود خلف المنزل حيث كانا معتادين التزحلق  
تبعهم الكلب إلى منحدر كانوا يتزحلقون عليه بمرح.

كانت المرأة تلاحظ السماء الملبدة بالغيوم وهي وسط الثلج قلقة من  
فكرة أن 'روك' كان هناك في الهواء يقود طائرته وسط هذه العاصفة  
الثلجية. والهبوط الذي كان يجب عليه أن يقوم به دون أن يستطيع  
الرؤية جيدا... تنهدت:

- لن يفيد القلق شيئا.

قال 'روك' وهو خلفها يحيطها بذراعيه:

- صباح الخير يا سيدة 'تيمبست'.

- 'روك'!

استدارت 'صوفي' ودست وجهها في سترة زوجها.

- ماذا حدث؟

- كنت قلقة عليك. وانت في الهواء بمفردك.

قال 'روك' عندما كان الأربعة جالسين كلهم أمام المدفأة ومعهم مشروباتهم الساخنة:

- لقد نسيت كم كان هذا رائعاً

ابتسمت 'صوفي' وأعطته شريحة من خبز الشيلم الذي أعدته للمطعم. كان دهشاً من وجود زيد الفستق على قطعة الخبز.

- هل تحب ذلك؟

- لم أعد أعرف. ذلك يذكرني بطفولتي!

أخذ 'روك' ينظر للطفلين بالفتتان وهما يلتهمان قطع الخبز الخاصة بهما ثم شرب جرعة من الشوكولاتة الساخنة.

بدأ يلتهم بدوره قطعة الخبز الخاصة به.

- ما رأيك إذن؟

كان 'روك' يمضغ باهتمام.

أصرت 'صوفي':

- أخبرني

همهم بعد آخر لقمة:

- أنتظري حتى أنتهي. هذا رائع جداً.

قال 'تاب' وهو يجذب والده:

- أريد أن ألعب.

قبل 'روك' وهو يحمل 'بيب' على ركبتيه:

- اتفقنا. هل تاتين يا حبيبتي؟

- استمتعوا بدوني. يجب أن أجهز ملابس لي لهذا المساء.

تقطب وجه 'روك':

- كيف؟ كنت تلعبين معنا في حين أنك ستعملين هذا المساء؟

هزت المرأة رأسها.

- اذهبي واستريح في سريرك.

- لا أستطيع يا 'روك'. يجب علي أن أكوي الملابس...

- سوف أقوم بكي ما تحتاجينه وسوف أعد عشاء الطفلين.

- هوب!

هبطاً بصوت صاخب وواصل السباق.

- أمسكي جيداً يا حبيبتي!

بعد تزلج متعرج وخطير بين الأشجار، اصطلما بكومة من الثلج.

تعجب 'روك' وهو سعيد:

- رحلة ممتعة!

نظرت إليه 'صوفي' وهي تضحك. كان رأسه مغطى بالثلج:

- أنت تشبه 'بابا نويل'. بالذقن الأبيض، الحاجبين، كل شيء!

قبل طرف أنفها البارد.

- لا ينقصني سوى شراء الرداء الأحمر!

انضم إليهما الطفلان وهما يلتهمان من أثر الجري.

صفق 'تاب':

- يا.. له من هب. وها!

هزت 'بيب' رأسها وتوجهت إلى 'روك' بخجل والذي أخذها بين

أحضانها.

- هل هذا راق لك يا جميلتي؟

قبلها ثم نظاهر بالتعارك مع 'تاب' بضع لحظات وكانها كأنها بحبان

أن يفعل ذلك.

لاحظت 'صوفي' اللمعان الذي برق في عيني 'بيب' بانفعال عندما

كانت تنظر إلى أخيها ووالدها، منذ ظهور هذا الرجل في حياتها،

أحرزت الفتاة تقدماً ملحوظاً وقد لاحظ الجيران ذلك أيضاً.

صعدوا إلى قمة التل ثم هبطوا معاً. كان الطفلان سعيدين جداً. بدأت

'بيب' تشعر بالبرد.

قال 'روك':

- لنعد ونتناول شوكولاتة ساخنة.

أعادوا الزلاجات إلى الملحقة الصغيرة المبنية لهذا الغرض وأسرعوا

جميعاً داخل المنزل.



نهض ووقف صوفي ودفعها نحو الحجرة  
 - اذهبي واستريحي. لا أريدك أن تكوني متعبية عند العودة من  
 المطعم.  
 كانت تخجل حينما تتخيل فكرة وجودهما في السرير معا هذا  
 المساء.  
 - أمرك سيدي.  
 - نامي جيدا.  
 كانت صوفي على يقين من أنها ستنام جيدا بعد الليلتين السيلتين  
 اللتين قضتهما في غياب روك. تمددت ونظرت إلى السقف. فكرت وهي  
 ترمش بعينيها لقد ظهر في حياتي ثانياً ولف الحبل حول رقبتني أكثر  
 إحكاما مما كان.. استدارت ونامت.  
 استيقظت المرأة وجلست فجأة. لقد علمتها الشهور التي قضتها مع  
 الطفلين أن تثق بفطرتها وتصرفاتها. فتحت عينيها فجأة وهي تشعر  
 بانطباع أن كل شيء قد رصده القدر.. وهذا حقيقي! في اللحظة التي  
 كانت تضع فيها قدمها على الأرض، انفتح الباب.  
 قال روك بنغمة مرتبكة:  
 - معذرة يا حبيبتي، لقد أبغلتك. لقد سقطت المكواة ولكنها لازالت  
 تعمل. تركتها لتبرد..  
 قالت وهي تتنأب:  
 - لقد نمت جيدا.  
 اقترب روك منها:  
 - تناول الطفلان العشاء وقمت بكي الملابس.. واجدك الآن مثيرة جدا.  
 - إم م م.. احقا ذلك؟  
 - انتبهني يمكن أن يظهر تاب بدون تحذير...  
 تعانقا بشدة.  
 - من الناحية الأخرى، يجب عليك أن تتركي المطعم في الموعد. لا  
 تثرثري كثيرا مع احد.

- اتفقنا يا سيدي.  
 - تبدين سعيدة.  
 تنهدت صوفي:  
 - وانت أيضا.  
 - لنقم برحلة نحن الاثنان فقط.  
 - متى؟ أين؟  
 - حينما يمكنك وأينما تريد. إنني أحب الطفلين ولكنني محتاج لأن  
 أكون بمفردي معك.  
 - سنذهب إلى والديك خلال يومين... بمناسبة العيد.  
 - أوه، لا لقد نسيت.  
 - ربما فيما بعد...  
 طقطق روك أصابعه وبدا وجهه مضيقا.  
 - إنني أعلم! اننا سنذهب إلى بيت البستاني الصغير.  
 - في كوخه؟  
 - نعم، في ملك الوالدين. ذلك الذي يكون في نهاية الطريق الذي يؤدي  
 إلى الشاطئ.  
 - لكن... أريد أن أقول... ينبغي أن...  
 قاطعها:  
 - ذلك لن يطرح أي مشكلة. كنت أذهب إلى هناك خلال إجازات نهاية  
 الأسبوع.  
 قالت صوفي بدون تفكير:  
 - مع من؟  
 ضربها روك ضربة صغيرة على أنفها.  
 - إنني زاهد يا حبيبتي  
 - زاهد؟ أنت؟  
 - نعم!  
 - لن نأخذ الطفلين معنا؟

هز رأسه.

- سوف نطلب من أمي أن ترعاهما بضعة أيام بعد أن نتأكد أولاً أن ذلك سيروق لهما. لا يوجد نقاش بالتأكيد في ترك "بيب" مع شخص ما لن ترتاح معه. أنت تعلمين ذلك جيداً.

- نعم، أعلم ذلك.

- إذن ما رأيك في ذلك؟

- اتفقنا.

عانقها "زوك" بقوة.

شعرت "صوفي" بأنها لم تسمع وجود أي شخص. نظرت من فوق كتف زوجها.

- "بيب"، هل تريدان والدتك؟

وافقت الفتاة على كلام ولي أمرها وهي تتجه نحو "زوك". أخذها بين أحضانها فتنهدت بعمق.

قال وهو يبتسم:

- سوف يصنع بابا "فيشارا" من أجل ابنته الكبيرة.

لقد حانت ساعة رحيل "صوفي" للعمل. أعد "زوك" الفيشار واستعد لقراءة قصة للأطفال. هل أصبحت غيوراً؟ لقد كان يضايقها ليس فقط بأن يهتم زوجها بهما ولكن أيضاً لأنهما كانا يبحثان عن رفقته دائماً؟ في تلك الليلة، وهي تسير على طريق فرجة الغابة، عبرت سيارة "صوفي" السيارة الفيراري التي كانت تتراجع للوراء حتى الجراج وتوقفت. قفز "زوك" من السيارة وجرى حتى باب سيارة زوجته:

- لقد كنت قلقاً.

سالت وهي تقفز بين أحضانها:

- هل أتيت لتبحث عني؟ مع أنني لم أتاخر كثيراً.

- هذا يكفي.

- أنا أسفة.

همس في شعرها الأشقر:

- لماذا هذا التأخير؟

- كنت ارتدي البلوفر الأيسلندي هذا المساء. هل تتذكر؟

- هذا الذي اشتريناه من "جستاد"؟

أغمضت عينيها حينما قبلها.

- ذلك.. ذلك ذكرني برحلتنا وظللت جالسة في السيارة بضع دقائق.

أفكر في ذلك قبل أن أنطلق بها.

- الرحلة التي قابلت فيها "جورج"؟

- نعم، كنت أتساءل: كيف حاله هو وزوجته؟

أخبرها "زوك":

- لقد طلقا. أو على الأقل إنهما على وشك فعل ذلك. إنه ليس من نوع

الرجال الذين يظلون مخلصين لزوجاتهم.

اعترضت "صوفي" وهي متضايقه:

- كيف تقول ذلك؟

- اعتقد أنني أعرفه جيداً بما يكفي.

هزت المرأة كتفيها. لم تناقش ذلك مع "زوك" في حين أن الأمور تسير

على ما يرام.

واصل حديثه:

- كنت أغار منه في "ريك جافيد" لأنه كان يجعلك تضحكين ثم رأيناه

ثانية في "جستاد" ووجد الوسيلة التي يقودك بها للترحلق معه في

أثناء تجولي مع "سلاتر" صهري...

- كان يريد نزول بعض الطرق معي.

- كنت قد رافقتك وقتها.

- كنت ستتضايق. أنت لا تحب سوى الرحلات الطويلة على الجليد

على الأقل نهارة كاملاً أو الهبوط من فوق المرتفعات. إن مستواك دائماً

يفوقني بمراحل على الجليد... كنت أخاف أن تدفن تحت ركام من الثلج

أو أن تعبر جسراً من الثلج وتسقط في شق.

- لم تخبريني قط أنك كنت تقلقين علي.

منهما تراجع للخلف فإن ذلك سيكون مفزعا. لقد كانا يعتزان بنفسيهما  
جدا ويمتلكان إرادة قوية.

- أوه! فيم تفكر؟

خارجا من افكاره، قادما 'روك' داخل الحجرة:

- كنت افكر فينا. لازالت هناك بعض الامور التي نختلف فيها، لم  
نتحدث فيها كلها.

- إم م... اعتقد أن زواجنا لا يمكن أن يعيش في مثل هذه الحيرة التي  
تحيط بمشاعرنا.

- من الاولى اولا ان نوطد ونحافظ على ما تبقى بيننا. لكن متنبهين  
لذلك.

- لدي انطباع بانني امشي على جبل ممتد في الهواء.

وافق 'روك' على كلامها:

- صدقت. لا سيما بوجود الطفلين.

طاف بنظرته على جسد المرأة وساعدها على خلع 'البلوفر'.

- اذكركين رغبتني في دفع 'جورج' من اعلى الجبل عندما عدتما بعد  
ظهر ذلك اليوم وانتما تضحكان وتهززان. كنت اشعر انني مستبعد.

عذاب حقيقي!

- انني احب 'جورج' كثيرا. إنه ظريف جدا.

- لقد كانت مشاعره قوية اكثر مما ينبغي تجاهك.

هزت المرأة رأسها:

- لقد كنا صديقين.

قبلها 'روك' بقوة:

- دعينا لا نتحدث عن الآخرين، بل نتحدث عنا ذلك افضل...

قالت برقة وهي تغمض عينيها حينما قبلها ثانية:

- فكرة جيدة.

- اريد ان افكر فيك وتفكري في.

بعدها انتهى من مساعدتها على خلع ثيابها، عانقها 'روك' بقوة.

- ذلك كان سيزعجك.

تنهد 'روك' بعمق ثم شد جبهته إلى جبهة المرأة.

- وفي 'ماوي'... عندما شاركت في المسابقة الثلاثية؟ هذا الاختبار  
الصعب كان يثبط همة الرجال الاقوياء والمتدربين جيدا، لكن 'روك' قام  
به ثلاث مرات ووصل إلى النهاية بنجاح منقطع النظير.  
قالت بلهجة استهجان:

- كنت خائفة عليك في ذلك الوقت ايضا. كنت اجد هذا الاختبار غير  
إنساني.

- معذرة يا 'صوفي'. لم أكن اضعك في اعتباري بالقدر الكافي ولم  
أضع في اعتباري ايضا ما كنت تريدينه.

أخرج بعض خصل الشعر على جبين زوجته.

- كان ينبغي علي أن اتحدث معك بدلا من أن انغلق على نفسي. كنت  
أؤذي نفسي بذلك.

ردت 'صوفي' وهي تضحك:

- هذا حقيقي تماما!

اقترب 'روك' منها اكثر ثم قبلها. ارتجفت المرأة بشدة.  
اقترح 'روك':

- هل نعود إلى المنزل؟ الجو بارد هنا.

قالت 'صوفي' بابتسامة خبيثة:

- إلى حد بعيد.

- هل تدرين انني اجدك ذواقة جدا؟

ردت 'صوفي' حينما كانا يدخلان المنزل:

- لا، لا اعتقد. لو انني كنت كذلك فإنك ايضا كذلك.

توقف 'روك' امام حجرتهما.

- تفضلي يا حبيبتي...

شعرت فجأة بانها قلقة، خائفة وهي التي كانت تعرف إخفاء  
انفعالاتها جيدا. لو انها قررت الطلاق بعد كل حساب او ان واحدا

لم تعد تعمل حسابا لأي شيء آخر سوى "روك" ولم تعد تفكر إلا فيه.  
تمدد على السرير ثم خلع ملابسه بدوره.  
همس "روك":

- كنت قلقا عندما تأخرت عن ساعتك المعتادة عند العودة.

- لقد تركت "الأوبرج"...

قاطعها "روك":

- لقد انتظرتك خمس دقائق ثم تركت المنزل وكان الطفلان تحت  
حراسة الكلب وذهبت لمقابلتك.

- إن "ميداس" حارس جيد.

- حقا.

شعرت "صوفي" بجسد زوجها الساخن واقتربت منه.

- حبيبتي، إننا على ما يرام تماما.

أخذ "روك" بمطر المرأة بالقبليات وأخذ يلامس جسدها برقة.

- لنمارس الحب مرة أخرى.

- أوه، أرجوك...

قبلها "روك" بقوة ثم أخذ يتعانقان بحرارة. ظل الزوجان لحظة  
طويلة ثابتين في مكانهما.

- "روك"...

- نعم...

همست "صوفي":

- من المهم أن نظهر حبنا هكذا.

- حقا هذا.

امتدت يدا "روك" تحت جسد المرأة ثم أخذ يلامسها برقة... حينما  
كانا يمارسان الحب من جديد، في تلك المرة لم يستطع أن يمنع نفسه  
عن التساؤل كيف سيتصرف مع زوجته في لونغ آيسلند. لكن العاطفة  
سيطرت عليه وجعلته يترك القلق ولا يفكر فيه...

## الفصل التاسع

عندما وصلت السيارة "الليموزين" إلى المطار لاستقبالهم، شعرت  
"صوفي" بأنها مضطربة. كانت على وشك العودة إلى المنزل الكبير.

كانت تفكر بتأثر في أنه لولا أن المكان يكسوه الثلج، لكان سيمكنها  
رؤية منزلهما - هي و"روك" - الذي يبعد كيلو مترين عن منزل حمويها.

تعجب "تاب":

- أم... ي، إنه كبير... رجدا!

هزت "بيب" رأسها وشدت نفسها إلى "روك".

همست:

- كبير.

نظر إليها الزوجان بذهول ثم نظرا إلى بعضهما البعض. قبل "روك"  
الفتاة.

قال وهو يربت خدها:

- على أية حال، ليست سريعة التأثر والانفعال. بابا فخور جدا

بإنه.

توقفت السيارة ببطء تحت كفة الجراج، في مامن من العاصفة بصعوبة، فتح السيد 'هودجينز' باب السيارة الخلفي وكان السيد والسيدة 'تيمبست' يقفان على عتبة الباب.  
- بسرعة يا 'هودجينز' احضر الطفلين.  
على الرغم من قامتها القصيرة وصوتها الضعيف إلا ان 'هيبذيه' تيمبست كانت تسمع جيدا.  
- 'ستيفنز'، من فضلك اذهب وساعد 'هودجينز'.

كانت 'صوفي' تعرف انها كانت تتحدث إلى مدير فندق مخلص لعائلة تيمبست، تنهدت بعمق ثم انزلت من على المقعد الناعم واخذت يد 'روك' الذي مدها لها ليساعدها على الخروج. كان 'روك' يحمل 'بيبي' بين ذراعيه وكان 'تاب' يرقص بجانبه محرجا وفضوليا في ان واحد. لاحظت المرأة فرحة ابنها بسعادة. أمسكت يده وصعدت درجات سلم المدخل.

- صباح الخير يا 'هيببي' سيدي...

عندما رأت حمايتها تعض على شفتها وتراجع للوراء ثم رأت بعد ذلك مظهر حميها البائس، تحققت 'صوفي' من انها متعاطمة، تقريبا باردة معهم كما كانت من قبل.  
ابتسمت رغما عنها:

- أنا مسرورة لوجودي في المنزل الكبير بمناسبة العيد.

تنهد 'تيمبست' العجوز وهز رأسه ثم تقدم لكي يقبل زوجة ابنه.  
- سعداء لرؤيتك هنا.

فاضت عينا 'صوفي' بالدموع.  
واصل حموها كلامه:

- إنك بنت طيبة يا 'صوفي'.

بعد لحظة من التردد، قبلت المرأة حمايتها وهذا هو الشيء الذي كانت لا تفعله قط. عانقتها 'هيببي' بقوة.

- حبيبتي... حبيبتي، لكن سوف يصاب الطفلان بالبرد إذا لم يغلق

الباب.

قالت وهي امام 'تاب':

- يا إلهي! كم هو كبير. إنه يشبه والده عندما كان في مثل عمره.

كان الولد يبدو متحيرا.

وضح الولد وهو يسلم على السيدة العجوز قبل أن تقبله بحرارة:

- تقد. صدين 'روك'، والدينا الجديد.

- نعم يا حبيبتي، لكنني أصحح ما قلته: إن شكلك أفضل من شكل

والدك.

اعترض 'روك':

- هذا مستحيل.

كان 'روك' فرحا بفيض الحنان الذي كان بين 'صوفي' ووالديه. بينما

فيما مضى كان ذلك متعذرا تصوره. ربما يمكن أن يصبحوا أصدقاء؟

مهما يكن فإن زوجته تحتل المرتبة الأولى في حياته حتى وإن كان

والداه يكرهانها.

سأل:

- أمي، هل تعتقدين انني يمكنني أن اطلب من 'شاكيلي' أن تعد

شوكولاتة ساخنة للطفلين؟

- واحسرتاه! حبيبتي المسكينة قد أصيب عرقوبها منذ أسبوعين.

إنها تستريح عند أختها. بنتا أختها الاثنتان كانتا هنا حتى أمس

ولكنهما عادتا إلى منزلهما للاحتفال بالعيد. إنني اعتمد الآن على

الناس الموجودين عند 'جورميت' ليعدوا لنا الطعام.

- في هذا الجو يا أمي، أعشتم أن يستطيعوا الوصول إلى هنا.

- ينبغي ذلك.

قادت 'هيببي' الطفلين إلى الحجرة الكبيرة المزينة بالسجاد الفارسي

المزين بورود خضراء وزرقاء.

كانت 'صوفي' تحب الصالون دائما وكانت تربيته برفقة 'روك' وكان

مطليا باللون الأخضر الباهت والأحمر الطوبي واللون الوردي. نظرت

حولها وابتسمت إلى حميها الذي كان يلاحظها. اقترب من زوجة ابنه:

- إنني سعيد لوجودك بيننا. لقد اشتقنا إليك كثيرا.

أمسك ذراعها وارتقى على أصابع قدميه وقبلها.

- أنا أيضا اشتقت إليكم كثيرا وأدركت ذلك اليوم فقط

القي "روك" نظرة عليهما واستدار نحو والدته القلقة.

- في النهاية يا أمي أكنت تتوهمين أن أحدا يمكنه أن يأتي إلى هنا

في هذا الوقت ليعد الطعام؟ نحن المدعوون فقط لفعل ذلك..

قاطعته "هيبي":

- لا تقل: إنك لا تبالي بذلك، كل الناس هنا، إنهم عند حمام السباحة

يلعبون التنس أو أنك تعرف... ماذا ستفعل إذا لم يأت هذا الممون

بالطعام؟ بالنسبة لحفل الكوكتيل هذا المساء، سوف يمكننا إعداد مائدة

المادبة ونخدم أنفسنا. ولكن غدا؟ لو لم يأت أحد؟ لا، لا هذا مستحيل.

ذلك سيكون مفرعا. سوف يكونون هنا حينما يتحسن الجو.

- وإذا استمرت العاصفة؟

ساعد "روك" "بيب" على الإمساك بقطع الخبز المقلية بالزبدة والجبن

الموجودة على المنضدة وسكب لها كاسا من عصير التفاح وهو يفكر في

شيء آخر. كان يقطن في والدته أنها ملأت البيت للمدعوين لملء الفراغ

هذا الاجتماع العائلي كان يضايق "صوفي" بالقدر الكافي دون أن تواجه

هذا الحشد من الغرباء.

- أمي، من هنا؟ من خارج العائلة، بالتأكيد.

- الكل من العائلة. أخواتك وأزواجهن وأطفالهن... أه نعم، وجورج

مينديه، بالتأكيد، لقد دعوته لأنه صديق طيب بالنسبة لـ "صوفي" وإن

حالته سيئة منذ طلاقه.

قال "روك" بجفاف:

- أعلم ذلك.

- هل هناك شيء يضايقك يا حبيبي؟

- لا.

استدار نحو الطفلين كان "تاب" يأكل ويشرب بنشاط.

قال "جوسواه" تيمبست وهو يربت كتف ابنه:

- وروحانك وغدواتك يا "روك"؟

رد "روك":

- أوه.. على ما يرام.

قالت "صوفي":

- أنت قلت: إن ذلك شاق جدا.

- أه، حقا يا حبيبتي لقد نسيت.

نهض "روك" وعانق زوجته ثم قبلها.

انفجر "تيمبست" العجوز في الضحك.

قالت "هيبي" ببرود:

- اتعشم أنك لا تفعل ذلك كثيرا أمام الطفلين.

اعترض زوجها:

- لم لا؟ كنا نفعل ذلك.

- لا أبدا.

لم تستطع "صوفي" أن تمنع نفسها من الابتسامة وهي ترى زوجها

والمواطى معه.

عرضت:

- تناولوا قدحا من الشاي في اثناء إحضار "ستيفنز" حقائبكم إلى

حجراتكم. اجلسي هنا يا "صوفي" وحدثيني عن المطعم الألماني الذي

تملكينه.

- إنني شريكة فيه مع "جوستي" يومان صديق عرفته عندما كنت

أدرس اللغة في ألمانيا. عندما أقام مع عائلته بالقرب من "روشستر"

تعودت على زيارتهم كثيرا. تزوج بفتاة من الحي. كنا نتحدث كثيرا عن

الطهي وعن عدم وجود أي مطعم جيد في الجوار.

واصل "جوسواه":

- حينئذ قررنا القيام بذلك انتما الاثنان.

كان 'زوك' يتحدث بخشونة. كان نادما لأنه أتى وسيرحل مع أقربائه  
إلى 'ايرونديكواه' في الحال، سواء كانت هناك عاصفة أو لا.  
أخذت الفتاة الدميتين وهي سعيدة.  
لاحظها والداها في صمت.  
أخبرهما 'تاب':  
- إن 'بيب' تحب الدمى.  
قال 'زوك' وهو يلف ذراعه حول وسط 'صوفي':  
- في الحقيقة، قبل أن تخبريني أنك غاضبة لأنك أتيت يا حبيبتي  
دعيني أخبرك أنني متفقد معك.  
قبل أن تعترض المرأة، قبلها بحماس.  
قال بعد ذلك:

- سوف أكون في حجرتنا أسفل. أريد أن أجري بعض المكالمات.  
- سأخذ 'تاب' و'بيب' إلى حمام السباحة يا سيدة 'تيمبست'. شكرته  
'صوفي' وذهبت لتبحث عن لباس البحر الخاص بالطفلين كان الأخوان  
سعيدين. بعد رحيلهما شرعت في فتح حقائبهم.  
- سأهتف أنا بذلك يا سيدتي. أنا 'إيلسي'.  
- شكرا.

نزلت المرأة إلى أسفل حيث كانت توجد الحجرة الفاخرة التي كان  
ينبغي عليها اقتسامها مع زوجها. عندما لم تجده هناك فكرت في أنه  
ذهب ليلعب الإسكواش أسفل الفندق. كان حموها رياضيا كبيرا في  
شبابه وشيد مبنى فخما للالعاب الرياضية أسفل الفندق من أجل  
المحافظة على حالته وحالة عائلته الجسمانية.  
فكرت وهي ترتدي ثوبا دافئا يرتدى بعد ممارسة الرياضة أنهم في  
حالة جيدة وضعت بعد ذلك ملابس البحر: طاقية، ونظارة في حقيبة.  
كانت تريد السباحة مع الطفلين وربما تلعب التنس مع 'زوك' على  
الملعب المجاور لحمام السباحة.  
اهتمت المرأة لطريقها وسط الممرات المربكة دون صعوبات. ألقت نظرة

- هذا صحيح، لكن ذلك لم يكن سهلا.  
قال 'زوك':

- إنني أهتم بحسابات 'الأوبرج' منذ بضعة أشهر.  
تعجبت والدته:

- أنت! رئيس شركات صناعات 'تيمب' العالمية؟  
انفجر والده في الضحك:

- رائع. كنت أخشى ألا تعرف ماذا تفعل.

- كنت تعتقد أنني أصبحت رخوا؟

- ربما، لقد تركت 'صوفي' ترحل.

تقطب وجه 'زوك':

قالت 'هيبي' بانزعاج:

- لقد أنهيتما ذلك!

'صوفي': سوف يقوبكم 'ستيفنز' إلى حجراتكم.

خرجوا من الصالون، كانت 'صوفي' في المقدمة تمسك بـ'بيب' في  
يدها وهي تشعر بالغضب وكان 'زوك' خلفها مع 'تاب':

صعدا حتى الطابق الثالث وقادهم 'ستيفنز' إلى الجناح الأزرق.

قال 'تاب':

- إنها جم...يلة.

- إنني مسرور لأنك تحب ذلك. إنها كانت حجرتي.

قاد 'زوك' الطفلين إلى الحجرة الصغيرة المجاورة حيث كانت ستنام  
'بيب':

- وهنا كنت أعمل... أو على الأصح كان من المفروض أنني أعمل هنا.

حملت 'بيب' وهي تنظر إلى الأريكة الرائعة والدميتين اللتين كانتا  
على المكتب.

همست 'صوفي':

- يا إلهي! كنت أريد أن أشتري لها واحدة في العيد.

- لا تسأليني كيف نجحت الوالدة في المستحيل. لا أعرف.

على ملعب الإسكواش حيث كان 'روك' يلعب مع 'سلاتر كالدويل' صهره.  
مستغرقا في اللعب، لم يلاحظ زوجته. واصلت طريقها وذهبت إلى  
حمام السباحة.

صاح 'تاب' من شرفة الغطس:

- أم... ي، لاحظ ظي.

كان هناك آخرون يشيرون لها ولكنها لم تلاحظ إلا ابنها.

غطس الولد وصفت له وعيناها تبرقان بمعاني الافتخار. عندما  
لحقت 'بيب' بأخيها أخذ قلب 'صوفي' يخفق بقوة. لاحظت أن الآخرين  
كانوا يصفقون أيضا لشجاعة طفليها ثم استدارت لتكتشف بعض  
أعضاء عائلة 'تيمبست' ينتشرون حول حمام السباحة.

- لو أنهم مغرمون بالتنس مثل حمام السباحة لكان التنافس شديدا.  
تعجبت 'صوفي' ناسية 'باربارا' و'ليسلي' أخوات 'روك' اللتين كانتا  
تناديانها:

- 'جورج' كيف حالك؟ أوه... إنني أسفة على... على زواجك.

- لم يحدث شيء؟ حقا. علمت أنك تطالبن بالطلاق.

طافت عينا 'جورج' المظلمتان بها.

استمر وهو يخفض صوته:

- هذان خبران رائعان. لا تقولي لي: إنني مخطئ. لا أريد سماع شيء  
مماثل.

أمسكها من ذراعها.

- هيا لننضم للعشيرة.

ضحكت 'صوفي'. كان صديقها يطلق على العائلة مثل هذا الاسم

دائما. شخص ما أمسكها من الذراع الأخرى

- لقد حان الوقت لتقدم التحية للعائلة يا سلفتي.

استدارت نحو 'باري' زوج 'باربارا'.

- 'باري' كيف حالك؟

سلمت عليه وعانقها بقوة.

- ليس هناك تكليف بيننا. لقد اشتقت إليك كثيرا. أنت الوحيدة التي  
تطاق بعد زوجتي وسط هذا الحشد المتوحش حقا، لقد فقدتك كثيرا.  
- شكرا.

- إن طفلك مدهشان، لقد قلت لـ 'باربارا' إننا سنعطي طفلينا درسا  
في السباحة بعد أن رأيناها.

قالت بصوت لا مبال عرفته 'صوفي' في الحال:

- هذا ما قاله حقا.

- 'باربارا' كيف حالك؟

كانت 'باربارا' تيمبست صريحة وواثقة بنفسها. لم تكن العلاقات  
بينهما ودية قط.

- بخير. أهي زيارة عابرة أم تنوين البقاء؟

- 'باربارا'!

- هل أخطأت في شيء؟ إنني استعلم فقط.

- عندما أعرف سأخبرك.

- رد مناسب تماما.

تدمرت زوجته التي جعلته يضحك من قلبه:

- مضحك جدا يا 'باري'.

- لقد انتظرت طويلا لكي أرى 'صوفي' تفحم ابنة 'تيمبست'. وانت  
يا 'جورج' كيف حالك؟

وهو يبتسم، مال الأخير على المرأة لكي يقبلها:

- لقد اعتقدت دائما أنها كانت تعرف ما تأخذه على عاتقها بمفردها  
حينما تأتي لها فكرة في رأسها.

- لقد تأخرت بعض الشيء.

وقف 'روك' عند مدخل حمام السباحة وكان شعره ملتصقا بجبينه  
بسبب العرق وكان يمسك بمضرب في يده.

شعرت 'صوفي' بغضب على الرغم من الخلاء الذي كان يفصل بينهما  
وأعلمتها فطرتها أن ذلك كان بسبب قبلة 'جورج'. على الرغم من ذلك، كانت



سعيدة ومنزعجة في أن واحد. ألم تكن هي القلقة؟ ألم يكن هكذا دائما دون أن تلاحظ ذلك؟ ألم تكن منغلقة على مشاكلها الخاصة؟ كيف أمكنهما أن يتصرف كل منهما بطريقة حمقاء جدا تجاه الآخر؟

قالت بهدوء:

- إنك لم تفوت شيئا عظيما قط.

رد روك:

- أحاول ذلك في الحقيقة.

- إذن أحسنت.

أدارت 'صوفي' له ظهرها وسمعت تنهد زوجها العميق وصفير 'باري'.

- أم.ي. هيا للسباحة.

- إنني آتية يا 'تاب'.

نهبت المرأة لتبديل ملابسها في إحدى حجرات تغيير الملابس. خرجت وهي ترتدي ملابس السباحة وبدون أن تلتفت، اتجهت نحو 'بيبي' و'تاب' اللذين كانا يستمتعان مع أبناء وبنات أخوات 'روك'. عرضت:

- من يدير لعب كرة الماء؟

صرخ 'تاب':

- حسنا يا أم.ي. لنلعب!

قال 'جورج' وهو بجانب 'صوفي':

- اعتقد أنني ساشترك في المباراة أيضا. إنني أحب ذلك كثيرا.

غطست في حمام السباحة وسبحت في الماء حتى وصلت إلى

الطفلين

قالت وهي تطفو بالقرب من 'بيبي':

- كوكو.

- كوكو.

- أوه، 'بيبي' يا حبيبتي. إنك تتكلمين أكثر فأكثر.

وصل 'جورج' إليهما.

- كنت اعتقد أنها بكماء لكنني سمعت صوتا لم يكن واضحا.

أخذ يداعب الفتاة.

جمعت 'صوفي' كل الأطفال. 'تاب' و'ويل' ابن 'باربارا' كانا قائدين للغريقين. لم يتبق إلا تكوين الفرقتين.

اختار 'ويل' 'جورج'. حينذاك لاحظت 'صوفي' 'روك' و'باري' على الطرف الآخر من حمام السباحة يرتديان لباس البحر.

غطس الرجلان في الماء.

اتجهت المرأة إلى المكان الأكثر عمقا في حمام السباحة عندما شعرت فجأة بأنها ممسوكة من عرقوبها وتنزل إلى العمق.

ظل 'روك' محتفظا بها بعض لحظات تحت الماء ثم تركها.

طلعت فوق سطح الماء ثانية وهي مستعدة لتثار من 'روك'. لكن عندما رأت 'تاب' و'بيبي' بجانبها، اكتفت بإلقاء نظرة مظلمة إلى زوجها الأحمق.

ابتسم لها ابتسامة عريضة وخبيثة. رشته 'صوفي' بالماء.

- سالعب كرة ماء.

قال 'باري' وهو يرشهما بالماء:

- نحن أيضا. أنا في فريقك يا 'روك'. 'صوفي' مع 'جورج'.

غضب 'روك':

- لا!

قالت 'صوفي':

- لا تكن أحمق.

- لا تحدثيني هكذا.

- إذن كف عن الغضب. الطفلان يلاحظانك.

فتح 'روك' فمه ثم أغلقه ثانية. نظر إلى مجموعة الأطفال الذين كانوا

يتخبطون على حافة حمام السباحة واكتشف 'تاب' و'بيبي'. سبح

وذهب بجانب 'باري'.

عندما بدأت اللعبة، لاحظت 'صوفي' زوجها بقلق. لكنها رآته بعد ذلك يحمل 'بيب' في الهواء حتى تستطيع قذف الكرة وكان هادئاً. كان ينبغي عليه أن يهدأ وهذا ما كانت تأمله.

بدأ أعضاء العائلة الواحد بعد الآخر ينضمون إليهم في الماء. كان الجميع لديه روح عالية للمنافسة، كان الصراع ضارياً. حينما كانت تأخذ الكرة من 'باري'، شعرت 'صوفي' فجأة أنها أمسكت من وسطها والقيت على الجانب سمعت ضحكة خلفها وعرفت أن 'روك' لم يكن هادئاً.

استمرت مباراة كرة الماء وكان حمام السباحة ممتلئاً بالضحكات والضحكات.

بعد الحركة التي قام بها تجاهها، لاحظ 'روك' زوجته وكانها مسرورة منه. رأى 'جورج' بعد ذلك يمسك بالكرة ويتجه نحوه. تعارك الرجلان للحصول على الكرة وسط تشجيع فريقيهما.

صاح 'جورج':

- أخذت الكرة من 'روك' ثانية لقد أخذتها!

- لم تأخذها بعداً

ارتفع 'روك' فوق سطح الماء وأمسك بالكرة من فوق رأس خصمه وقذفها بقوة في المرمى. انتهت المباراة.

اتجه الفائز نحو 'صوفي' دون أن ينتبه إلى زملاء فريقه الذين كانوا يقدمون له التهنئة.

- هل رأيت يا حبيبتي. إنني أكسب دائماً.

رسته المرأة بالماء وهي تضرب بساقيها وتسيح نحو حافة حمام السباحة. بسرعة شديدة أمسك بها 'روك' وبقبضة قوية حملها خارج الماء.

قالت وهي مكدرة:

- شكراً

استدارت كل الرؤوس حينما انفتح باب مدخل حمام السباحة. ظهرت 'هيبي' وهي غاضبة ويتبعها زوجها محاولاً تهدئتها.

- أوه، يا إلهي! يا إلهي! لم نجد شخصاً يعد مائدة الاحتفال بالعيد الشخص الذي كان يعد لنا الطعام لم يستطع أن يأتي بسبب العاصفة.

إلى الحجرة الأخرى ليجث عن 'بيب' وسط كل هذا القلق والاضطراب،  
نسيت الطفلين تماما!  
اقرب 'جورج' منها  
- 'صوفي'، يمكنني مساعدتك إن أردت. إنني أعتبر طبأخا عظيما من  
بين أصدقائي.  
- سيدات بالتأكيد.

ابتسامة الرجل العابرة أكدت هذا الكلام.  
دارت 'هيبى' حول حمام السباحة، كان كعب حذاءها يرن على البلاط  
المبلل بفضاظة.

- اه... 'صوفي' يا حبيبتي. إنني متأكدة أنك تعدين الطعام الألماني  
بشكل رائع ولكن العيد ليس عيدا ألمانيا...

- لا تقلقي يا أمي. 'صوفي' خبيرة في إعداد الديك الرومي.  
أنهى 'روك' كلامه وهو يلقي نظرة على الطفلين اللذين كانا يذهبان  
للعب نفس الطاولة في مبنى الألعاب الرياضية:  
- إنها تمتلك واحدا في فنائها.

سالت 'هيبى':

- هل سوف... تذبجه... من أجل وجبة طعام؟

قالت 'صوفي' وهي تلقي نظرة قاتلة على زوجها:

- 'موريس' ليس مخصصا للطعام.

- 'جوسواه'... إنها تطلق أسماء على الديوك الرومي!

قال 'تيمبيست' العجوز:

- إنها عادة قديمة.

فسرت 'صوفي' وهي مغتازلة:

- 'موريس' ديك أحمر كان يعيش في البستان المجاور لمنزلنا. إنه

رفيق اللعب لكل أطفال الجيران.

- لعنه الله. إنني لم أفهم قط كم كان غرب الدولة متخلفا.

انفجر 'روك' في الضحك. ظلت شفتا المرأة مضمومتين.

## الفصل العاشر

كانت 'صوفي' تنتظر إلى حماتها. كانت ترى رجفة يديها وعينيها  
اللذين كانتا تتلألآن بالدموع.

- لا تقلقي يا 'هيبى' إن الطهي عملي وخاصيتي. سوف ترين،  
سيمكننا تناول وجبة لذيذة غدا. دعيني فقط أغير ملابسى وأستعد.

سمعت المرأة سبب 'روك' في اللحظة التي كانت تتحسر فيها  
'هيبى':

- يا إلهي! يمكن أن نسقم....

ارتدت ملابسها وهي مستاءة وضاحكة في أن واحد. عائلة ملعونة!  
كانوا يقولون ما يطوف برؤوسهم. كم من المرات كانت تعاني من  
صراحتهم القاسية؟ لم تعد 'صوفي' تعرف ذلك. كانت دهشة لأنها لم  
تشعر بالإهانة من قبل مثلما شعرت بها بسبب ملاحظة حماتها. وجود  
'تاب' و'بيب' في حياتها جعلها لا تبالي كثيرا. كانت 'صوفي' من نوع  
الأمهات العنيدات وهي تخرج من حجرة تبديل الملابس، ذهلت 'صوفي'  
عندما سقطت على 'روك' الذي كان يخرج من حجراته مع 'تاب' ذاهبا

تدخلت باربارا:

- أنا و ليسلي سوف تساعدك يا صوفي. إن ليسلي تصنع فطائر رائعة وإنني أتدبر أمري جيدا نوعا ما.  
قال جورج وهو يوجه ابتسامة شكر لـصوفي ونظرة مهددة إلى روك:

- سوف يكون الديك لذيذا.

بعد إلقاء نظرة على الأطفال وهم يلعبون في مبنى الألعاب الرياضية، غادرت الأسرة أسفل الغندق.

تنهدت صوفي وهي تدخل المطبخ الضخم. كل شيء كان من معدن الكروم وخشب البلوط لقد كان كبيرا جدا عن مطبخ الأوبرج وسوف يكون تحت أمرها مدة يومين. أخذت المرأة تغظر بسعادة إلى ترتيب الأواني النحاسية والفولاذية والأدوات المنزلية الأخرى التي كانت معلقة فوق رفوف المطبخ.

قررت بداخلها: فطائر الفاكهة أولا.

قالت باربارا:

- بم نبدأ؟

- لترتد كلنا مناقش الفطير. ليسلي وانت سوف تعدان الفطائر. ساباشركما تدريجيا. سلاتر يمكنك تقشير التفاح وتقطيعه شرائح رقيقة. باري إنني أكلتك بضرب القرعة في الخلاط. استدارت صوفي وكتمت ضحكتها عندما كانت تنظر إليهم وهم يعملون.

- وبعد؟

سال سلاتر وهو يتعرق في حبال منشفته ويبدو غاضبا:

- وما الذي سيفعله روك؟

- سوف أهتم بالشراب..

- وسوف تعد مائدة الأطفال. يمكنك أيضا إخراج أنية المائدة الزجاجية تحت توجيهات والدتك. بالتأكيد.

كرر روك بهيئة مجاملة:

- بالتأكيد.

عرض جوسواه بلطف:

- سوف أساعده.

كان روك لا يعرف القيام بالأعمال المنزلية جيدا.

دخل الأطفال إلى المطبخ بضوضاء وهم يصيحون جميعا بانهم سيساعدون الخال روك والجد.

قال تاب عندما فهم بم يتعلق الأمر:

- أنا أيضا!

بعد قليل، شعر روك انه مثل الثعلب المطارد بسررب من كلاب الصيد.

صوفي الحقيرة، لقد راها تضحك عليه كثيرا كلما نظر إليها.

- هيا بنا يا جماعة. سيشير لنا الجد حينما يكون كل شيء جاهزا.

فنحنح ستيفنز وهو يقف عند الباب:

- ربما يمكنني مساعدتكم يا سيدي وإيلسي سوف تساعد عندما

تنتهي من تنظيف المنزل.

عندما رحل هؤلاء، أعطت صوفي المجموعة التي كانت تقوم بعمل

الفطائر توجيهاتها، ثم ذهبت لتحضر بيكين كبيرين من المجمد الموجود

في غرفة الخدمة. تأكدت بارتياح أن الدجاجات سميئة جدا كما كانت

تتمنى.

قالت هيببي وهي تضحك:

- لا تقلقي يا حبيبتي، سوف أساعدك. فقط أخبريني بما يجب أن

أفعله.

قالت زوجة ابنها:

- إنني في حاجة إلى دقيق ذرة لكي أعد الخبز.

بعد أن انتهى من الحديث، أخذت عائلة تيمبست في العمل، وكان

تلك بمثابة زيادة في الخبرة بالنسبة لهم بما يتعلق بأمر الطهي. بعد

بضع ساعات، نظرت صوفي حولها، بردت فطائر التفاح. التوابل

التي كانت مخصصة لحشو الدجاج كانت جاهزة.

سال 'باري' بصوت محرض:

- ما رايك في الفطائر؟

- إنها ممتازة.

انشغلت 'صوفي' في المطبخ وهي تتأكد من أن كل شيء في مكانه. لاحظت بصعوبة 'روك' ووالده والأطفال عندما عادوا ولاحظوها. أعلنت فجأة:

- سنسافر غدا في الساعة الثامنة.

وافق 'باري' وهو لا يكف عن إضحاكهم:

- حسنا يا رئيس.

لاحظ 'روك' زوجته دون أن يقول شيئا بينما كان الآخرون يلاحقونها بالأسئلة فكر: ليس عجيبا أن تنجح فيما تشرع في عمله في الحقيقة إنها كانت فعالة ولا تترك شيئا للمصادفة. إنها 'مارشال' عندما يتعلق الأمر بعملها أشعر بقلق فجأة. رأى 'صوفي' على قمة إمبراطورية من المطاعم وأنها تبتعد عنه. رؤية مفرزة طردها من خياله في الحال. 'صوفي' الملعونة ليس لها مصلحة من تركه أو من محاولة التفريق بينه وبين الطفلين!

قال والده بنغمة لطيفة:

- شيء عظيم أن تكون 'صوفي' هنا. إن ذلك كان بمثابة تخفيف من هموم والدتك.

- نعم ما حدث.

- تبدو عصبيا نوعا ما، اليس كذلك؟

- أنا؟

- نعم، أعتقد ذلك. إنها منظمة جدا وتعرف ما تفعل. من كان يعتقد أن 'صوفي' الخجول ستصبح متفتحة هكذا؟

- إيه، نعم...

ضحك والده جعل 'روك' ينتفض. كان لا ينبغي عليه أن يصطحبها

إلى هنا لم تكن تريد أن تأتي!

- وهذا المساء يا 'صوفي'؟

سلمت 'هيبي' قائمة الطعام المقررة من أجل مائدة السهرة إلى زوجة ابنها.

أخذت الورقة ونظرت فيها ثم رفعت عينيها وهي قلقة من الصمت الذي كان يحيط بها. عائلة 'تيمبست' كانت تلاحظها. شعرت 'صوفي' بالخجل من رأسها حتى قدميها ثم دست وجهها في قائمة الطعام ثانية. كانت الكلمات ترقص أمام عينيها.

- ممتاز!

- هل نقصدين أننا سنخدم أنفسنا يا حبيبتي؟ ألا يوجد شيء آخر

نقوم به؟

- حاليا، 'صوفي' محتاجة لأن تكون وحدها يا أمي سوف يهتم كلانا بهذه القائمة في أثناء تبادل ملابسنا.

لف 'روك' ذراعه حول وسط زوجته بينما كان يمسك بالورقة في يده الأخرى. عندما ألقت عليه نظرة بلهاء قبلها بحماس.

قال 'تاب' لمجلس الأسرة:

- والدي يفعل ذلك دائما... ثما.

لم يستطع 'سلانتر' أن يمنع نفسه عن إلقاء نظرة سخرية على صهره ولكن 'روك' رد له ذلك ونظر إليه بازدراء.

قالت 'هيبي':

- حسنا، إذن... يمكننا أن نجتمع هنا.. لنقل في الساعة الرابعة يا 'صوفي'.

قاطعها 'روك':

- في الساعة الخامسة.

- حسنا يا حبيبتي...

- في الساعة الخامسة يا أمي... بالإضافة إلى ذلك، أخبرني 'ستيفنز' أن منزل البستاني جاهز. سوف نقضي أنا و'صوفي' ليلة العيد هناك

والنهار التالي.

لامست هيبى شعر بيب ثم قبلتها.

- ليس مع الطفلين، اتعشم ذلك. إنني أتكلم معهما بصعوبة  
نظر روك إلى ابنته وابتسم.

- لدي انطباع أنهما ليسا ضد البقاء هنا. إن لهما الاختيار.

- اعتقد أنه قد حان موعد قيلولة الطفلين يا هيبى.

نظر جوسواه إلى الطفلين ثم أخذ يحملق إلى روك وصوفي بعد  
ذلك وهو يبتسم ابتسامة ساخرة.

- لنترك صوفي تقود فريستها إلى عريتها.

استدار الكل نحوها بهيئة متسلية. تقطب وجه روك ضحك والده  
ضحكة بسيطة.

جمعت صوفي الطفلين حولها.

- هيا. سوف تنامان قليلا قبل ساعة الطعام.

- سوف أهتم بهما يا سيدتي. السيد جوسواه أخبرنا أن نساعدكم.  
تقدمت إليسى وهي تبتسم:

- إننا نحصل على كثير من المساعدات... ولكن ليس هناك طبياخ!

ضحكت ثم أمسكت بيب وتاب من يديهما وسبقت صوفي في  
صعود السلم.

قال روك من خلف زوجته:

- إذن.. يا طبياخ!

أسرعت صوفي أمامه. تبعها حتى الطابق الثالث حيث توقفت  
أخيرا.

قالت:

- بخصوص منزل البستاني.

لامس روك شفتيها بشفتيه.

- سنقضي هناك ليلة واحدة فقط، إذا كنت تفضلين ذلك. اتفقنا؟  
- حسنا.

- ارفعي صوتك يا حبيبتي، إنني أسمعك بصعوبة.

كررت صوفي وهي تشد نفسها إليه:

- حسنا.

- إم م. ستكون أفضل إذا خرجنا من هذا الممر الضيق. اعتقد...

واصل حديثه:

- لنذهب للنوم قليلا.

- هل أنت متعب؟

- إذا أردت...

- الأطفال يوشكون أن يحضروا.

- إليسى معهم.

شعرت صوفي بالغضب وبدأت تستسلم.

- قولي نعم.

هزت رأسها.

أمسكها روك من وسطها وقادها إلى حجرتهما.

حينما كانا يدخلان حجرتهما، رن جرس التليفون.

- من هذا أيضا؟

وهو مغتاظ، ذهب روك ليرد على التليفون.

- ماذا؟ لا ولا! سوف تنزل عندما نأخذ راحتنا. لا، لن تأتي لتحدثك يا

باربارا! وكذلك بالنسبة لـ إليسى. نعم أعلم ذلك، إنني نسخة من

جنيكيز خان إلى اللقاء.

أنهى المكالمة التليفونية بغضاظة وضغط على زر لكي يقطع أي مكالمات

أخرى.

تعبيرات وجهه وهو غاضب كان يبدو كطفل صغير مما جعل صوفي

تضحك. تحرك نحوها وأعطاهما قبلة حارة وذهب ثانية.

- سوف أعود حالا.

سمعت زوجته يتمتم، ثم سمعت صفقة الباب وكأنه يغلَق بقوة.

قال روك وهو عند الباب مبتسما:

- كوكو لقد اغلقتك بالمفتاح .

ابتسمت له صوفي .

مال وخلع لها البلوزة .

- هل ذلك يناسبك؟

- ماذا؟

- إننا سنمارس الحب .

- فكرة ممتازة .

تمدد روك بجانبها وتغطيا بالمفرش .

أخذ يحك جسده بجسدها ونفسه على جسدها كان يجعلها ترتجف .

- هل أنت دافئ كفاية؟

- نعم .

شعرت بالعاطفة، اجتاحتها الرغبة القوية عندما كان يلامسها .

- روك ...

كانت المرأة تريد أن تقول له: إنهما ينبغي عليهما المناقشة فيما

يخص حياتهما أولا ولا يتركان نفسيهما ينساقان وراء الرغبة. ولكن كل

محاولاتها باءت بالفشل عندما كانت تواجه جاذبية روك. لم تستطع

أن تقاوم.

همس:

- هيا يا حبيبتي. نحن هنا في المكان الذي لا يمكن لأحد أن يلاحقنا

فيه.

- نعم.

عانقها روك بقوة وأخذ يمطر جسدها بالقبلات...

همست صوفي وعيناها مغمضتان وهي تشعر أن زوجها يميل

عليها دائما:

- هذا رائع

لامس خدها.

- إنك أفضل عند ممارسة الحب بعكس ما تكون في الحياة اليومية

فكر روك لحظة وهو يفكر في أنها تتحدث عن الأمسيات التي كان  
يتركها فيها من أجل عشاء عمل أو من أجل المؤتمرات التي كانت  
تستغرق عدة أيام.

فتحت صوفي عينيها ونظرت إليه.

- ماذا حدث؟

- لا شيء يا حبيبتي.

دس وجهه في شعر زوجته.

اقتربت منه.

- إم م م ... أنت دافئ.

- لقد كانا وجها لوجه، جسدا إلى جسدا.

طرقه على الباب ثم نداء قوي جعل صوفي تنتفض.

- تاب!

غضب روك:

- هذا الولد ليس لديه الإحساس بالوقت.

انفجرت المرأة في الضحك ثم ضربته ضربة ودية على بطنه.

- لا تقلق. سوف أخبر إيلسي أن تقودهما إلى الخارج ليعملا

شخصا من الثلج.

- فكرة رائعة

قفزت من السرير حينما ناداهما تاب ثانية، ارتدت ثوبها وذهبت

لتفتح الباب. كانت تأمل ألا تشعر بالخجل من تأثير نظرة ابنها

وابنتها.

- ألم تسمعي.

قالت بيب:

- لقد طرقت الباب أيضا.

- أحقا ذلك؟

انهمرت الدموع من عيني صوفي عندما أسرع داخل الحجرة مع

الفتاة. كان روك جالسا في وضع متربع على السرير وهو مرتد

بنظرون بيجاماة من الحرير. مد ذراعيه للطفلين اللذين جرىا إلى  
أحضانه ثم اجلس أحدهما على ركبته.  
طلبت صوفي وهي تنظر إلى تاب حتى يفهم:  
- كرري لبابا ما قلته يا بيب.  
أصر الولد بلطف:  
- هيا.  
ابتلعت بيب ريقها ورفعت عينيها نحو روك بهيئة جادة:  
- لقد طرقت الباب أيضا.  
- هذا رائع يا ملاكي.  
عانق روك الفتاة ثم استدار نحو تاب:  
- إنني فخور بكما جدا. لقد جعلتاني سعيدا جدا.  
ضحك وحك رأسه في راسيهما.  
وقفت صوفي وهي تمسك يدا بالآخرى وغير قادرة على حبس  
دموعها. ركزت عينيها المبللتين فجأة على الساعة.  
- يا إلهي! لقد حان موعد حفل الكوكتيل تقريبا!  
دفعت بيب أخاها من جانبها:  
- أه. نعم. إيلسي قالت: إنك يذ. بغبي عليك أن تر. قدي  
ملا.. بسك.  
قفز الولد من السرير.  
- سوف نبقى مع الجد والجددة عند... ما تذا.. هبان إلى المنزل  
الأ. خر وإننا سن... عمل كثيرا من الأشياء.  
نظر إلى أخته. صاح:  
- بيب!  
قالت الفتاة لوالدها بهيئة متصنعة قليلا:  
- نحن مستعدان.  
- يا إلهي! كرري ذلك لأمك الشرسة.  
قفزت صوفي على السرير ومنعت روك من النهوض.

- من الأم الشرسة؟  
- هل قلت ذلك؟  
تبنت يديه وجلست على بطنه.  
- إم م م... هذا رائع لو كان هذا هو العقاب. فإنني أريده دائما.  
همست وهي تقبل شفتيه:  
- منحرف. ها هي معاملة الأم الشرسة.  
العديد من رنين التليفون جذب انتباه صوفي:  
- هيا. عاقبيني...  
- فيما بعد. شخص ما يطلبنا.  
أقلعت من روك وأمسكت بسماعة التليفون.  
- نعم؟ بالتأكيد. سنصل حالا.  
قطعت المكالمة.  
- هذا كان...  
- لا أريد أن أعرفه!  
عندما فتح روك باب المكتبة الواسعة. انقضت عليه هو وصوفي كل  
الوجوه والأصوات الموجودة في آن واحد.  
قالت إيلسي وهي تقترب منهما:  
- لقد حان الوقت. إذن، شهر عسل ثان؟  
لقى عليها أخوها نظرة منحرفة وضحكت.  
واصلت كلامها:  
- صوفي يا حبيبتي لم يعد يجب عليك أن تخجلي هكذا بعد كل هذه  
السنوات.  
- ذلك لا يحدث لها إلا في رفقنكم.  
- روك لا تكن فظا.  
- هذا يكفي يا إيلسي.  
أعاد سلاتر زوجته إلى جانبه وغمز بعينه إلى صوفي.  
نظرت إيلسي إلى زوجة أخيها وعيناها تبرقان بالتحدي.



حملت 'صوفي' إليها لحظة ثم انفجرت في الضحك.

- معذرة، ولكن من المضحك جدا أن تسأليني عما نفعله عندما نكون وحدنا. انسى ذلك.

همهمات 'روك' وضحك 'سلاتر' لم يكونا شيئا بالمقارنة بالدهشة الشديدة التي ظهرت على 'ليسلي'.

بمنتهى الكبرياء، نظرت 'صوفي' بازدراء إلى أخت زوجها. همست 'ليسلي' بابتسامة عريضة:

- إذن الفتاة الصغيرة أصبحت تستطيع الرد أخيرا، ولن انسى شيئا. اليس كذلك يا 'سلاتر'؟

- بلى يا سيدتي.

قبل خد زوجته ثم مال نحو 'صوفي':

- هل أنت بخير يا طفلي؟

تمتمت 'ليسلي':

- إنها أصغر من طفلة.

- بخير يا 'سلاتر' بصورة أفضل.

- إنك تبدين بحالة جيدة. في الحقيقة، أقصد أن 'روك' كان قد أصبح منعزلا منذ رحيلك؟

زادت 'ليسلي' وهي تدفع أياها من جانبها:

- هذا حقيقي. أحمق! 'صوفي' أنت لا تستطيعين معرفة

قاطعها 'روك' وهو يمسك بذراع زوجته:

- هذا لا يهمها.

قادها إلى وسط الحجرة. مقعدان طويلان من الحرير الخام كانا موجودين على كل جانب من المائدة العملاقة التي كانت موجودة بجانب مدفأة من الحجارة.

- أبي، أمي.

سالت 'هيبي':

- هل أنت نائر يا حبيبتي؟

صاح 'روك':

- ١٧ -

قالت 'باربارا' التي كانت تقترب منهم:

- إذن متذمر. إنه ليس في حالة جيدة؟

عضت 'صوفي' على شفتها حتى لا تضحك.

تذمر 'روك' وهو يقرص ذراعها:

- إنك تمنعين نفسك من الضحك يا حبيبتي.

همهمت:

- لم أدرك حقا معنى الكوميديا إلا مع عائلتك.

- كم أنت مضحكة أيضا!

- نعم، إنني اكتشف أشياء كانت مختلفة بداخلي.

قبلت المرأة خده عندما مال ليشرّب جرعة من الشراب.

- هل نحن وحدنا الآن؟

فجأة كما لو بفعل السحر كان الآخرون قد اختفوا.

نظرت 'صوفي' حولها وهي مرتابة. هذا السكون كان غير معتاد عند

عائلة 'تيمبست'. استدارت نحو زوجها:

- ماذا حدث؟

قال:

- غير معقول.

لقد تحول لون وجهها الوردي إلى لون شاحب! هل أمكنها أن تسحر

وتفتن كل العائلة؟ هي قادرة على ذلك جيدا. وهي تجلس مربعة مثل

الرجال، كانت تبدو حازمة ومثيرة في أن واحد.

رنت قطع الثلج في الكؤوس ثانياً وعادت الحوارات، ولكن انظار

الجميع كانت متجهة نحو 'صوفي' دائما.

- أمي، اعزفي على البيان.

- حسنا، هل تريد أن تغني؟

دهشت 'هيبي' وهي تتبع زوجة ابنها نحو 'البيان' وتمسك بكأس

الحب الذي لا ينكسر

الشراب في يدها.

- هل يمكنه أن يغني؟ بالأحرى هل يستطيع أن يسمعك؟

هزت 'صوفي' رأسها وابتسمت إلى 'جورج' الذي قرب لها مقعد البيان.

- هو لا يسمع ولكنه يمكنه أن يلتقط الإيقاع ويحفظه بفضل تذبذبات صوت الآلة.

قالت لحمايتها بافتخار:

- الأصم له وسائله الخاصة.

- 'تاب' يكون كذلك بالتأكيد. مثل كل عائلة 'تيمبست'.

أضافت 'باربارا' وهي تلقي نظرة مظلمة على زوجها عندما كان يقهقه:

- رائع.

- انظري إلى طفلينا: 'ديبي' و'ويل' تلميذان رائعان.

رد 'باري':

- هذا بغضلي. صه. 'صوفي' سوف تعزف. بخصوص الأخت الصغرى. لم أكن لأعرف أن لها أذنا موسيقية.

تدخل 'روك':

- لم تكن تحب العزف أمام الآخرين، لكنها كانت تمارس ذلك في المنزل.

لم يضيف أنه لم يستمع لها وهي تعزف منذ بداية زواجهما.

هزت المرأة رأسها ونظرت في عينيه مباشرة، كما لو كانت قد خمنت ما فكر فيه.

- في الحقيقة لم يكن لدي شيء أفعله منذ وقت طويل. أتذكر وجودي في 'أبرونديكواه' حيث الأيام التي...

بح صوتها ولم تعد تلتفت لزوجها. وهو يمسك 'بيبي' من يدها. اندس 'تاب' بين الحاضرين حتى وصل إلى 'البيان'.

طلب منه 'جورج' الذي كان بجانبه:

- غن 'داني بوي'.

- لكن أمي تغني 'داني بوي'!

ضحك 'جورج' والولد أيضا.

بدأت المرأة في العزف وأعطت إشارة إلى 'تاب' الذي كان يلاحظ 'البيان' بانتباه. كانت في المقطع الثاني عندما انضم صوت 'بيبي' إلى صوتها وكان حادا ورائعا بصورة مذهلة.

أمسك 'روك' ذراع 'تاب' وأشار به إلى أخته. واصلت عزفها وهي تشجع الفتاة بنظرتها.

أخذت 'بيبي' نفسا عميقا وانشدت مع والدتها.

صفق أخوها بعد آخر مقطع في الأغنية:

- 'بيبي'!

انتحبت والدتها:

- أوه... يا كنزي.

أخذ 'روك' الفتاة بين ذراعيه وتعانقا.

همس بصوت متأثر:

- حبيبتي...

صمت عندما سمع صوت غلق باب الحمام بالمزلاج.  
- استخدم الحمام الآخر. إنني متعجلة، يجب علي أن أقوم بحشو  
الديك.

أصر 'زوك' وهو يحرك قبضة الباب:

- دعيني ادخل.

- لا.

فتحت صنبور الدش وشعرت بسعادة صبيانية وهي تسمع زوجها  
يطرق الباب لكي ينضم إليها.

أخذت حمامها ثم قضت بضع دقائق في حمام 'السونا'. حينما كانت  
تسترخي على مقعد من الخشب، سمعت طرقا على الباب ولكنها لم  
تنتبه لذلك، وهي تعرف انه لم يعد يتبقى لها إلا عشر دقائق لتأخذ  
حماما باردا وترتدي ملابسها وتسرع إلى المطبخ. تنهدت عندما فتح  
باب حجرة الحمام بعد أن دفعه 'زوك'.

- كيف... كيف...؟

فسر وهو يقترب من زوجته:

- لقد انقزعت مفصلات الباب.

- أنت مجنون.. إنها قوية جدا، هذا يصعب فعله على رجل واحد.

- ليس على رجل غاضب يبحث عن رقته، وأستحلفك بالله إلا

تخبريني أننا ليس لدينا وقت للملاطفة!

- لدينا الوقت لذلك.

كانت 'صوفي' ترغب فيه بشدة وتعلقت برقبته وهي ترتجف.

- ماذا حدث يا 'صوفي'؟ هل أنت مريضة؟ أنت ترتجفين.

- ليس ذلك صحيحا.

تنهدت:

- ما كان ينبغي عليك أن تظهر في حياتي ثانية.

## الفصل الحادي عشر

أتى صباح العيد وكان باردا جدا. خلال الليل، غطى الثلج المكان  
وأخذت الرياح تنقل الثلج حتى غطى الفندق إلى الطابق الثاني.  
فتحت 'صوفي' عينيها ونظرت إلى المنبه. كانت الساعة السادسة  
والنصف: كان يمكنها أن تنعس نصف ساعة آخر. اقتربت من جسد  
'زوك' الساخن وأغمضت عينيها لحظة ثم قررت أن تنهض وتتحرك.  
تذمر 'زوك' وهو يمسكها من ذراعها بشدة:

- لا، قبليني.

استسلمت لحظة لبعض القبلات العابرة ثم ألقت نظرة ثانية على  
المنبه.

- لعنك الله، أصبحت الساعة السابعة تقريبا! يجب أن أذهب من هنا.

قفزت من السرير.

اعترض 'زوك':

- انتظري، سوف أخذ حمامي معك!

جلس زوك و صوفي بين احضانه

- اسمعي: انني جزء مكمل في حياتك. وليس هناك شيء يمكنه تغيير ذلك مهما كان الامر.

- الامور تتطور... حسنا، يجب ان اذهب للمطبخ.  
- سوف اساعدك.

ترك المرأة فخرجت من حمام 'السونا' بسرعة. لقد كانت متحمسة لإعداد العشاء سمعت 'صوفي' زوك يناديها من اعلى السلم، توقفت ونظرت إليه.

- ساصل خلال دقيقة. ساناكد ان الطفلين بخير مع 'إيلسي'.

ظلت متسمره في مكانها وهي مشغولة بزوجها، نسيت 'تاب' و'بيب' ثانية. يا إلهي، لقد جعلها هذا الرجل كالتاشة! لو أن هذا لم يحدث...

كل العائلة كانت ملتفة حول مباراة كرة القدم السنوية.

قال 'جورج' لـ'صوفي':

- انني لا اعرف كيف ننشغل بالكرة. إذا كانت وسط هذا الركام من الثلج.

كان يلعب في فريق 'زوك' وهي تلعب في فريق 'سلتر'.

- لا تقلق. عائلة 'تيمبست' عندها الرد على أي شيء.

بدأت المباراة وخلال بضع دقائق كان الكل يضحك، يصرخ، يتدافع، الكبار مثل الأطفال.

رأى 'زوك' 'صوفي' وهي تمسك بالكرة وتتقدم وسط الثلج يتبعها 'تاب' عندما انقض 'جورج' عليها، تدخل بخشونة وصدمة، ثم انقض على زوجته وسقط معها.

- غشاش!

- نعم، عندما يجب علي ذلك. وكل الوسائل تكون جيدة.

ساعدها 'زوك' على الوقوف ونظف الثلج من عليها ثم ابتعد وهو

ينادي فريقه لكي يتلاحم معها.

في النهاية، حقق فريقه الانتصار.

تهدت 'باربارا':

- كنت متأكدة من انه سيفوز. إنه يلعب بقوة اكثر من الآخرين دائما.

أكد 'جورج' وهو بذلك كتفه:

- حقا ذلك.

اتجه 'زوك' نحوهم وهو يلعب بالكرة.

قال بهيئة مترفعة:

- بالمناسبة يا 'مينديه' لقد اتصلت بإحدى جاراتنا، 'فيليس ليدز'

سوف تنضم إلينا على العشاء مع والدها وعمها وستأخذ مكانا بجانبك على المائدة.

قالت 'هيبي':

- انني لم اكن على علم بذلك. ولكني لا أرى في ذلك أي ضرر، انني

أحب عائلة 'ليدز' كثيرا.

قال 'جوسوا' بهيئة مأكرة:

- مفاجأة رائعة.

- اليس كذلك؟

قال 'جورج' وهو ينظر له:

- اظنني فهمت.

- هذا ما كنت افكر فيه حقا.

كانت 'صوفي' على وشك ان تتحدث لكن حمويها أمسكا بها من

زراعيها وقاداها.

قال 'باري':

- اعتقد انه سيكون من الأفضل ان نترك 'زوك' وحده يا 'صوفي'.

- إذا كنت تعتقد ان 'زوك' يمكنه ان يخيفني...

واصل 'سلاتر' كلامه:

- إننا لا نقصد شيئا من ذلك. لكنه اليوم عصبي المزاج قليلا. هل نذهب لخرى الديوك؟

- يا إلهي، نعم!

أسرعت 'صوفي' إلى المطبخ.

العشاء لن يحتوي على كثير من الصلصة والتوابل. وكل يأخذ مكانه على المنضدة، قطع 'روك' ووالده الديكين.

دهشت 'صوفي' وهي ترى أخوات زوجها تهتمن بخدمة الأطفال في أثناء نقلها الخضراوات.

قال 'جوسواه' وهو مستمتع:

- إم م م... هذا أفضل ديك أكلته في حياتي. والخدمة...

ابتسمت 'هيبي' وهي تقبل كلامه بإشارة من رأسها:

- والخضراوات التي أعدتها زوجتي الحبيبة!

قبل 'باري' 'باربارا'.

أضاف 'سلاتر':

- وزوجتي أيضا هذا ممتع جدا. ينبغي علينا فعل ذلك كل عام.

قالت 'صوفي' لعائلة زوجها:

- هذه فكرة ممتازة.

استقبلت الفطائر والمثلجات والفراولة بالتهنيدات والصيحات.

اقتربت 'صوفي':

- يمكننا أن نتناول القهوة والفراولة الآن ونحتفظ بالفطائر فيما

بعد.

وافق الجميع على اقتراحها.

رفعوا الأطباق عن المائدة جميعا وجلسوا حول المائدة بعد ذلك ثانية

وهم مستعدون لتذوق الحلوى.

قلقت 'هيبي':

- يا حبيبي. لماذا تنظر إلى طبقك بهذه الطريقة الشرسة.

ارتعشت عضلة في وجه 'روك':

- سوف نترككم أنا و'صوفي' لنقضي الليلة في منزل البستاني..

- رائع، سوف أبقى الطفلين في الحجرات المجاورة لحجراتنا، سألت

'بيب' و'تاب':

- هل ستكونان سعيدين عند نومكما بجانب جدكما وجدتكما؟

وافق الولد على كلام جدته بحماس. كانت أخته صامتا تماما، لكنها

هزت رأسها ثم ابتسمت إلى والدتها.

قالت 'هيبي':

- رائع. حبيبتي 'صوفي'، أنت ماهرة حقا. لدي رغبة مجنونة في أن

أذهب إلى 'أيرونديكواه' وأعمل في مطعمك. ساكون مستمتعة بذلك

كثيرا. بالمناسبة، هل هي قريبة من مدينة كبيرة؟ مثل 'يونكيرز'، على

سبيل المثال؟

رد 'روك':

- 'روشستر' يا أمي؟

وقف واتجه نحو مقعد 'صوفي':

- هيا، إنك قد انتهيت من تناول حلواك. سوف تهتم أمي بالباقي.

فساعدتها على الوقوف. وجذبها من مقعدها.

- لكن...

- إلى الل... لقاء يا أمي!

قالت 'بيب' برقة:

- إلى اللقاء.

- لكن... طفلي...

صحح 'روك':

- طفلينا .

قال 'باري' بمرح:

- لا تقلقي، إنهما سيلعبان مع أطفالنا .

- لكن...

قال 'جوسواه' وهو يسلم عليها:

- إلى الغدا يا 'صوفي' .

دون أن تعرف كيف، وجدت 'صوفي' نفسها في المدخل

جعلها 'روك' ترتدي حذاء الثلج مثله .

- هيا ، بسرعة .

حاولت المرأة أن تفلت من اعتقاله حينما كان يقودها نحو عتبة

الباب .

- كيف نظمت كل ذلك؟ يا إلهي! أنت غريب .

استسلمت بعد ذلك وواصلت طريقها على الألواح الخشبية . كان

المنزل مقاما بالقرب من بحيرة صناعية من أملاكهم كانت تستخدم

أحيانا في صيد البط واليوم تستخدم لسباق الزوارق .

- لدينا أشياء يجب أن نتناقش فيها يا 'صوفي' . الا تعتقدين إنه قد

حان الوقت لذلك؟

بدأ 'روك' يجري على الممر، مصطحبا زوجته معه .

- أسرعي ليس لدينا الكثير من الوقت .

عندما انزلق وفقد التوازن، ابتعدت 'صوفي' عنه وسقط على الثلج .

انفجرت في الضحك وأسرعت قبل أن ينهض ثانية، لاحظها 'روك'

وهي تجري . عندما وصلت إلى المنزل، أسرع بدوره ليجد الباب مغلقا

من قبل .

- أو، لا، لا يا حبيبتي! اجري إن شئت، لكنك لن تستطيعي الهروب

مني . لا أريد ذلك .

فتح الباب أخيرا . أمسك 'صوفي' من ذراعها وقادها نحو الأريكة

الموجودة امام المدفأة .

بدأ 'روك':

- لو أنني أطيع نفسي، لكنت دلكت رأسك في الثلج بعد ذلك كنت

قدتك إلى هناك وكنت توصلت لي لاخلط حياتي بحياتك للأبد .

خلع المعطف لـ 'صوفي' دون أن يتركها بعينه .

- أحبك جدا يا 'صوفي' . إنني محتاج إليك لكي أكون سعيدا وايضا

إنني محتاج لـ 'بيب' و 'تاب' .

تنهدت المرأة من الأعماق . قالت بصوت أجش:

- أن أحبك صعب جدا .

- لكنك تحبينني .

- لم أرد ذلك... لكنني أحبك .

- لم يعد يهمني بعد ذلك شيء قط .

حككت 'صوفي' وجهها في وجه 'روك' .

- 'روك'، هل لدينا فرصة أخرى؟

قبل يديها .

- معا ، نعم . ولكننا ونحن منفصلان لم يكن لدي أي أمل في ذلك .

أحبك يا 'صوفي' أنت لحمي ودمي . لو أنك قطعت هذه الروابط،

فساتحرك دائما ولكنني ساكون ميتا . إنني محتاج لك وللطفلين .

- والآخرين ، الناس؟

- لا يمكن لشيء أن يفسد حياتنا .

- بخصوص الطفلين، كنت أعتقد أننا ينبغي علينا أن يكون لنا طفلنا

الخاص بنا .

برق وميض لامع في عيني 'روك' .

- أعتقد أنني سوف أحصل على عمل .

- نعم .  
أراحها على الأريكة وركع بجانبها .  
- أخبريني أنك سوف تظلمين معي .  
- أحبك يا "روك" .. يجب علي أن أبقى معك .  
تنهد وأخفى وجهه في رقبة "صوفي" . بعد ذلك مارس الحب معها بكل  
قوة معبرة عن حبهما .

تهت

www.elromancia.com  
مرمورية